

## **TAXATION**

### **Foreign Account Tax Compliance**

**Agreement Between the  
UNITED STATES OF AMERICA  
and PANAMA**

Signed at Panama City April 27, 2016

*with*

Annexes



NOTE BY THE DEPARTMENT OF STATE

Pursuant to Public Law 89—497, approved July 8, 1966  
(80 Stat. 271; 1 U.S.C. 113)—

“. . .the Treaties and Other International Acts Series issued under the authority of the Secretary of State shall be competent evidence . . . of the treaties, international agreements other than treaties, and proclamations by the President of such treaties and international agreements other than treaties, as the case may be, therein contained, in all the courts of law and equity and of maritime jurisdiction, and in all the tribunals and public offices of the United States, and of the several States, without any further proof or authentication thereof.”

## **PANAMA**

### **Taxation: Foreign Account Tax Compliance**

*Agreement signed at Panama City April 27, 2016;  
Entered into force October 25, 2016.  
With annexes.*

**Agreement between the Government of the United States of America and the  
Government of the Republic of Panama to Improve International Tax Compliance and  
to Implement FATCA**

Whereas, the Government of the United States of America and the Government of the Republic of Panama (each, a "Party," and together, the "Parties") seek to build on their existing relationship with respect to tax cooperation and exchange of information and desire to conclude an agreement to improve international tax compliance;

Whereas, Article 5 of the Agreement between the Government of the United States of America and the Government of the Republic of Panama for Tax Cooperation and the Exchange of Information Relating to Taxes (the "TIEA"), done at Washington on November 30, 2010, authorizes the exchange of information for tax purposes, without limitation as to the manner in which the information can be exchanged;

Whereas, pursuant to Article 9 of the TIEA, the Competent Authorities designated in the TIEA have entered into a Competent Authorities Arrangement, specifying conditions, methods, and techniques for exchange of information as shall promote the most effective use of information;

Whereas, the United States of America enacted provisions commonly known as the Foreign Account Tax Compliance Act ("FATCA"), which introduce a reporting regime for financial institutions with respect to certain accounts;

Whereas, the Government of the Republic of Panama enacted several provisions which introduce a reporting regime for Panamanian financial institutions with respect to certain accounts and products;

Whereas, the United States of America and the Republic of Panama are supportive of the underlying policy goal of domestic legislation to improve tax compliance;

Whereas, FATCA has raised a number of issues, including that Panamanian financial institutions may not be able to comply with certain aspects of FATCA due to domestic legal impediments;

Whereas, the Government of the United States of America collects information regarding certain accounts maintained by U.S. financial institutions held by residents of the Republic of Panama and is committed to exchanging such information with the Government of the Republic of Panama and pursuing equivalent levels of exchange, provided that the appropriate safeguards and infrastructure for an effective exchange relationship are in place;

Whereas, an intergovernmental approach to FATCA implementation would address legal impediments and reduce burdens for Panamanian financial institutions;

Whereas, the Parties desire to conclude an agreement to improve international tax compliance and provide for the implementation of FATCA based on domestic reporting and reciprocal exchange pursuant to the TIEA, and subject to the confidentiality and other protections provided for therein, including the provisions limiting the use of the information exchanged under the TIEA;

Now, therefore, the Parties have agreed as follows:

### **Article 1** **Definitions**

1. For purposes of this agreement and any annexes thereto ("Agreement"), the following terms shall have the meanings set forth below:

- a) The term "**United States**" means the United States of America, including the States thereof, but does not include the U.S. Territories. Any reference to a "State" of the United States includes the District of Columbia.
- b) The term "**U.S. Territory**" means American Samoa, the Commonwealth of the Northern Mariana Islands, Guam, the Commonwealth of Puerto Rico, or the U.S. Virgin Islands.
- c) The term "**IRS**" means the U.S. Internal Revenue Service.
- d) The term "**Panama**" means the Republic of Panama.
- e) The term "**Partner Jurisdiction**" means a jurisdiction that has in effect an agreement with the United States to facilitate the implementation of FATCA. The IRS shall publish a list identifying all Partner Jurisdictions.
- f) The term "**Competent Authority**" means:
  - (1) in the case of the United States, the Secretary of the Treasury or his delegate; and
  - (2) in the case of Panama, the Ministry of Economy and Finance or its delegate.
- g) The term "**Financial Institution**" means a Custodial Institution, a Depository Institution, an Investment Entity, or a Specified Insurance Company.
- h) The term "**Custodial Institution**" means any Entity that holds, as a substantial portion of its business, financial assets for the account of others. An entity holds financial assets for the account of others as a substantial portion of its business if the entity's gross income attributable to the holding of financial assets and related financial services equals or exceeds 20 percent of the entity's gross income during the shorter of: (i) the three-year period that ends on December 31 (or the final day of a non-calendar year accounting period) prior to the year in which the determination is being made; or (ii) the period during which the entity has been in existence.
- i) The term "**Depository Institution**" means any Entity that accepts deposits in the ordinary course of a banking or similar business.

- j) The term “**Investment Entity**” means any Entity that conducts as a business (or is managed by an entity that conducts as a business) one or more of the following activities or operations for or on behalf of a customer:
- (1) trading in money market instruments (cheques, bills, certificates of deposit, derivatives, etc.); foreign exchange; exchange, interest rate and index instruments; transferable securities; or commodity futures trading;
  - (2) individual and collective portfolio management; or
  - (3) otherwise investing, administering, or managing funds or money on behalf of other persons.
- This subparagraph 1(j) shall be interpreted in a manner consistent with similar language set forth in the definition of “financial institution” in the Financial Action Task Force Recommendations.
- k) The term “**Specified Insurance Company**” means any Entity that is an insurance company (or the holding company of an insurance company) that issues, or is obligated to make payments with respect to, a Cash Value Insurance Contract or an Annuity Contract.
- l) The term “**Panamanian Financial Institution**” means (i) any Financial Institution organized under the laws of Panama, but excluding any branch of such Financial Institution that is located outside Panama, and (ii) any branch of a Financial Institution not organized under the laws of Panama, if such branch is located in Panama.
- m) The term “**Partner Jurisdiction Financial Institution**” means (i) any Financial Institution established in a Partner Jurisdiction, but excluding any branch of such Financial Institution that is located outside the Partner Jurisdiction, and (ii) any branch of a Financial Institution not established in the Partner Jurisdiction, if such branch is located in the Partner Jurisdiction.
- n) The term “**Reporting Financial Institution**” means a Reporting Panamanian Financial Institution or a Reporting U.S. Financial Institution, as the context requires.
- o) The term “**Reporting Panamanian Financial Institution**” means any Panamanian Financial Institution that is not a Non-Reporting Panamanian Financial Institution.
- p) The term “**Reporting U.S. Financial Institution**” means (i) any Financial Institution that is resident in the United States, but excluding any branch of such Financial Institution that is located outside the United States, and (ii) any branch of a Financial Institution not resident in the United States, if such branch is located in the United States, provided that the Financial Institution or branch has control, receipt, or custody of income with respect to which

information is required to be exchanged under subparagraph (2)(b) of Article 2 of this Agreement.

- q) The term “**Non-Reporting Panamanian Financial Institution**” means any Panamanian Financial Institution, or other Entity resident in Panama, that is described in Annex II as a Non-Reporting Panamanian Financial Institution or that otherwise qualifies as a deemed-compliant FFI or an exempt beneficial owner under relevant U.S. Treasury Regulations.
- r) The term “**Nonparticipating Financial Institution**” means a nonparticipating FFI, as that term is defined in relevant U.S. Treasury Regulations, but does not include a Panamanian Financial Institution or other Partner Jurisdiction Financial Institution other than a Financial Institution treated as a Nonparticipating Financial Institution pursuant to subparagraph 2(b) of Article 5 of this Agreement or the corresponding provision in an agreement between the United States and a Partner Jurisdiction.
- s) The term “**Financial Account**” means an account maintained by a Financial Institution, and includes:
  - (1) in the case of an Entity that is a Financial Institution solely because it is an Investment Entity, any equity or debt interest (other than interests that are regularly traded on an established securities market) in the Financial Institution;
  - (2) in the case of a Financial Institution not described in subparagraph 1(s)(1) of this Article, any equity or debt interest in the Financial Institution (other than interests that are regularly traded on an established securities market), if (i) the value of the debt or equity interest is determined, directly or indirectly, primarily by reference to assets that give rise to U.S. Source Withholdable Payments, and (ii) the class of interests was established with a purpose of avoiding reporting in accordance with this Agreement; and
  - (3) any Cash Value Insurance Contract and any Annuity Contract issued or maintained by a Financial Institution, other than a noninvestment-linked, nontransferable immediate life annuity that is issued to an individual and monetizes a pension or disability benefit provided under an account that is excluded from the definition of Financial Account in Annex II.

Notwithstanding the foregoing, the term “Financial Account” does not include any account that is excluded from the definition of Financial Account in Annex II. For purposes of this Agreement, interests are “regularly traded” if there is a meaningful volume of trading with respect to the interests on an ongoing basis, and an “established securities market” means an exchange that is officially recognized and supervised by a governmental authority in which the market is located and that has a meaningful annual value of shares traded on the exchange. For purposes of this subparagraph 1(s), an interest in a Financial Institution is not “regularly traded” and shall be treated as a

Financial Account if the holder of the interest (other than a Financial Institution acting as an intermediary) is registered on the books of such Financial Institution. The preceding sentence will not apply to interests first registered on the books of such Financial Institution prior to July 1, 2014, and with respect to interests first registered on the books of such Financial Institution on or after July 1, 2014, a Financial Institution is not required to apply the preceding sentence prior to January 1, 2016.

- t) The term "**Depository Account**" includes any commercial, checking, savings, time, or thrift account, or an account that is evidenced by a certificate of deposit, thrift certificate, investment certificate, certificate of indebtedness, or other similar instrument maintained by a Financial Institution in the ordinary course of a banking or similar business. A Depository Account also includes an amount held by an insurance company pursuant to a guaranteed investment contract or similar agreement to pay or credit interest thereon.
- u) The term "**Custodial Account**" means an account (other than an Insurance Contract or Annuity Contract) for the benefit of another person that holds any financial instrument or contract held for investment (including, but not limited to, a share or stock in a corporation, a note, bond, debenture, or other evidence of indebtedness, a currency or commodity transaction, a credit default swap, a swap based upon a nonfinancial index, a notional principal contract, an Insurance Contract or Annuity Contract, and any option or other derivative instrument).
- v) The term "**Equity Interest**" means, in the case of a partnership that is a Financial Institution, either a capital or profits interest in the partnership. In the case of a trust that is a Financial Institution, an Equity Interest is considered to be held by any person treated as a settlor or beneficiary of all or a portion of the trust, or any other natural person exercising ultimate effective control over the trust. A Specified U.S. Person shall be treated as being a beneficiary of a foreign trust if such Specified U.S. Person has the right to receive directly or indirectly (for example, through a nominee) a mandatory distribution or may receive, directly or indirectly, a discretionary distribution from the trust.
- w) The term "**Insurance Contract**" means a contract (other than an Annuity Contract) under which the issuer agrees to pay an amount upon the occurrence of a specified contingency involving mortality, morbidity, accident, liability, or property risk.
- x) The term "**Annuity Contract**" means a contract under which the issuer agrees to make payments for a period of time determined in whole or in part by reference to the life expectancy of one or more individuals. The term also includes a contract that is considered to be an Annuity Contract in accordance with the law, regulation, or practice of the jurisdiction in which the contract was issued, and under which the issuer agrees to make payments for a term of years.

- y) The term “**Cash Value Insurance Contract**” means an Insurance Contract (other than an indemnity reinsurance contract between two insurance companies) that has a Cash Value greater than \$50,000.
- z) The term “**Cash Value**” means the greater of (i) the amount that the policyholder is entitled to receive upon surrender or termination of the contract (determined without reduction for any surrender charge or policy loan), and (ii) the amount the policyholder can borrow under or with regard to the contract. Notwithstanding the foregoing, the term “**Cash Value**” does not include an amount payable under an Insurance Contract as:
  - (1) a personal injury or sickness benefit or other benefit providing indemnification of an economic loss incurred upon the occurrence of the event insured against;
  - (2) a refund to the policyholder of a previously paid premium under an Insurance Contract (other than under a life insurance contract) due to policy cancellation or termination, decrease in risk exposure during the effective period of the Insurance Contract, or arising from a redetermination of the premium due to correction of posting or other similar error; or
  - (3) a policyholder dividend based upon the underwriting experience of the contract or group involved.
- aa) The term “**Reportable Account**” means a U.S. Reportable Account or a Panamanian Reportable Account, as the context requires.
- bb) The term “**Panamanian Reportable Account**” means a Financial Account maintained by a Reporting U.S. Financial Institution if: (i) in the case of a Depository Account, the account is held by an individual resident in Panama and more than \$10 of interest is paid to such account in any given calendar year; or (ii) in the case of a Financial Account other than a Depository Account, the Account Holder is a resident of Panama, including an Entity that certifies that it is resident in Panama for tax purposes, with respect to which U.S. source income that is subject to reporting under chapter 3 of subtitle A or chapter 61 of subtitle F of the U.S. Internal Revenue Code is paid or credited.
- cc) The term “**U.S. Reportable Account**” means a Financial Account maintained by a Reporting Panamanian Financial Institution and held by one or more Specified U.S. Persons or by a Non-U.S. Entity with one or more Controlling Persons that is a Specified U.S. Person. Notwithstanding the foregoing, an account shall not be treated as a U.S. Reportable Account if such account is not identified as a U.S. Reportable Account after application of the due diligence procedures in Annex I.
- dd) The term “**Account Holder**” means the person listed or identified as the holder of a Financial Account by the Financial Institution that maintains the account. A person, other than a Financial Institution, holding a Financial Account for the benefit or account of another person as agent, custodian,

nominee, signatory, investment advisor, or intermediary, is not treated as holding the account for purposes of this Agreement, and such other person is treated as holding the account. For purposes of the immediately preceding sentence, the term "Financial Institution" does not include a Financial Institution organized or incorporated in a U.S. Territory. In the case of a Cash Value Insurance Contract or an Annuity Contract, the Account Holder is any person entitled to access the Cash Value or change the beneficiary of the contract. If no person can access the Cash Value or change the beneficiary, the Account Holder is any person named as the owner in the contract and any person with a vested entitlement to payment under the terms of the contract. Upon the maturity of a Cash Value Insurance Contract or an Annuity Contract, each person entitled to receive a payment under the contract is treated as an Account Holder.

- ee) The term "U.S. Person" means a U.S. citizen or resident individual, a partnership or corporation organized in the United States or under the laws of the United States or any State thereof, a trust if (i) a court within the United States would have authority under applicable law to render orders or judgments concerning substantially all issues regarding administration of the trust, and (ii) one or more U.S. persons have the authority to control all substantial decisions of the trust, or an estate of a decedent that is a citizen or resident of the United States. This subparagraph 1(ee) shall be interpreted in accordance with the U.S. Internal Revenue Code.
- ff) The term "Specified U.S. Person" means a U.S. Person, other than: (i) a corporation the stock of which is regularly traded on one or more established securities markets; (ii) any corporation that is a member of the same expanded affiliated group, as defined in section 1471(e)(2) of the U.S. Internal Revenue Code, as a corporation described in clause (i); (iii) the United States or any wholly owned agency or instrumentality thereof; (iv) any State of the United States, any U.S. Territory, any political subdivision of any of the foregoing, or any wholly owned agency or instrumentality of any one or more of the foregoing; (v) any organization exempt from taxation under section 501(a) of the U.S. Internal Revenue Code or an individual retirement plan as defined in section 7701(a)(37) of the U.S. Internal Revenue Code; (vi) any bank as defined in section 581 of the U.S. Internal Revenue Code; (vii) any real estate investment trust as defined in section 856 of the U.S. Internal Revenue Code; (viii) any regulated investment company as defined in section 851 of the U.S. Internal Revenue Code or any entity registered with the U.S. Securities and Exchange Commission under the Investment Company Act of 1940 (15 U.S.C. 80a-64); (ix) any common trust fund as defined in section 584(a) of the U.S. Internal Revenue Code; (x) any trust that is exempt from tax under section 664(c) of the U.S. Internal Revenue Code or that is described in section 4947(a)(1) of the U.S. Internal Revenue Code; (xi) a dealer in securities, commodities, or derivative financial instruments (including notional principal contracts, futures, forwards, and options) that is registered as such under the laws of the United States or any State; (xii) a broker as defined in section 6045(c) of the U.S. Internal Revenue Code; or (xiii) any tax-exempt trust under a plan that is described in section 403(b) or section 457(g) of the U.S. Internal Revenue Code.

- gg) The term “Entity” means a legal person or a legal arrangement such as a trust.
- hh) The term “Non-U.S. Entity” means an Entity that is not a U.S. Person.
- ii) The term “U.S. Source Withholdable Payment” means any payment of interest (including any original issue discount), dividends, rents, salaries, wages, premiums, annuities, compensations, remunerations, emoluments, and other fixed or determinable annual or periodical gains, profits, and income, if such payment is from sources within the United States. Notwithstanding the foregoing, a U.S. Source Withholdable Payment does not include any payment that is not treated as a withholdable payment in relevant U.S. Treasury Regulations.
- jj) An Entity is a “Related Entity” of another Entity if either Entity controls the other Entity, or the two Entities are under common control. For this purpose control includes direct or indirect ownership of more than 50 percent of the vote or value in an Entity. Notwithstanding the foregoing, Panama may treat an Entity as not a Related Entity of another Entity if the two Entities are not members of the same expanded affiliated group as defined in section 1471(e)(2) of the U.S. Internal Revenue Code.
- kk) The term “U.S. TIN” means a U.S. federal taxpayer identifying number.
- ll) The term “Panamanian TIN” means a taxpayer identifying number assigned by the National Public Revenue Authority.
- mm) The term “Controlling Persons” means the natural persons who exercise control over an Entity. In the case of a trust, such term means the settlor, the trustees, the protector (if any), the beneficiaries or class of beneficiaries, and any other natural person exercising ultimate effective control over the trust, and in the case of a legal arrangement other than a trust, such term means persons in equivalent or similar positions. The term “Controlling Persons” shall be interpreted in a manner consistent with the Financial Action Task Force Recommendations.
- nn) The term “Specified Resident of Panama” means, in the case of an individual, a permanent resident of Panama as defined in Decree Law 3 of 2008 and a Panamanian national as defined under the Political Constitution of the Republic of Panama. In the case of an Entity, the term means an Entity duly registered in the Public Registry of the Republic of Panama.

2. Any term not otherwise defined in this Agreement shall, unless the context otherwise requires or the Competent Authorities agree to a common meaning (as permitted by domestic law), have the meaning that it has at that time under the law of the Party applying this Agreement, any meaning under the applicable tax laws of that Party prevailing over a meaning given to the term under other laws of that Party.

## Article 2

### **Obligations to Obtain and Exchange Information with Respect to Reportable Accounts**

1. Subject to the provisions of Article 3 of this Agreement, each Party shall obtain the information specified in paragraph 2 of this Article with respect to all Reportable Accounts and shall annually exchange this information with the other Party on an automatic basis pursuant to the provisions of the TIEA.
2. The information to be obtained and exchanged is:
  - a) In the case of Panama with respect to each U.S. Reportable Account of each Reporting Panamanian Financial Institution:
    - (1) the name, address, and U.S. TIN of each Specified U.S. Person that is an Account Holder of such account and, in the case of a Non-U.S. Entity that, after application of the due diligence procedures set forth in Annex I, is identified as having one or more Controlling Persons that is a Specified U.S. Person, the name, address, and U.S. TIN (if any) of such entity and each such Specified U.S. Person;
    - (2) the account number (or functional equivalent in the absence of an account number);
    - (3) the name and identifying number of the Reporting Panamanian Financial Institution;
    - (4) the account balance or value (including, in the case of a Cash Value Insurance Contract or Annuity Contract, the Cash Value or surrender value) as of the end of the relevant calendar year or other appropriate reporting period or, if the account was closed during such year, immediately before closure;
    - (5) in the case of any Custodial Account:
      - (A) the total gross amount of interest, the total gross amount of dividends, and the total gross amount of other income generated with respect to the assets held in the account, in each case paid or credited to the account (or with respect to the account) during the calendar year or other appropriate reporting period; and
      - (B) the total gross proceeds from the sale or redemption of property paid or credited to the account during the calendar year or other appropriate reporting period with respect to which the Reporting Panamanian Financial Institution acted as a custodian, broker, nominee, or otherwise as an agent for the Account Holder;

- (6) in the case of any Depository Account, the total gross amount of interest paid or credited to the account during the calendar year or other appropriate reporting period; and
  - (7) in the case of any account not described in subparagraph 2(a)(5) or 2(a)(6) of this Article, the total gross amount paid or credited to the Account Holder with respect to the account during the calendar year or other appropriate reporting period with respect to which the Reporting Panamanian Financial Institution is the obligor or debtor, including the aggregate amount of any redemption payments made to the Account Holder during the calendar year or other appropriate reporting period.
- b) In the case of the United States, with respect to each Panamanian Reportable Account of each Reporting U.S. Financial Institution:
- (1) the name, address, and Panamanian TIN of any person that is a resident of Panama and is an Account Holder of the account;
  - (2) the account number (or the functional equivalent in the absence of an account number);
  - (3) the name and identifying number of the Reporting U.S. Financial Institution;
  - (4) the gross amount of interest paid on a Depository Account;
  - (5) the gross amount of U.S. source dividends paid or credited to the account; and
  - (6) the gross amount of other U.S. source income paid or credited to the account, to the extent subject to reporting under chapter 3 of subtitle A or chapter 61 of subtitle F of the U.S. Internal Revenue Code.

### **Article 3** **Time and Manner of Exchange of Information**

1. For purposes of the exchange obligation in Article 2 of this Agreement, the amount and characterization of payments made with respect to a U.S. Reportable Account may be determined in accordance with the principles of the tax laws of Panama, and the amount and characterization of payments made with respect to a Panamanian Reportable Account may be determined in accordance with principles of U.S. federal income tax law.
2. For purposes of the exchange obligation in Article 2 of this Agreement, the information exchanged shall identify the currency in which each relevant amount is denominated.
3. With respect to paragraph 2 of Article 2 of this Agreement, information is to be obtained and exchanged with respect to 2014 and all subsequent years, except that:
  - a) In the case of Panama:

- (1) the information to be obtained and exchanged with respect to 2014 is only the information described in subparagraphs 2(a)(1) through 2(a)(4) of Article 2 of this Agreement;
  - (2) the information to be obtained and exchanged with respect to 2015 is the information described in subparagraphs 2(a)(1) through 2(a)(7) of Article 2 of this Agreement, except for gross proceeds described in subparagraph 2(a)(5)(B) of Article 2 of this Agreement; and
  - (3) the information to be obtained and exchanged with respect to 2016 and subsequent years is the information described in subparagraphs 2(a)(1) through 2(a)(7) of Article 2 of this Agreement;
- b) In the case of the United States, the information to be obtained and exchanged with respect to 2014 and subsequent years is all of the information identified in subparagraph 2(b) of Article 2 of this Agreement.

4. Notwithstanding paragraph 3 of this Article, with respect to each Reportable Account that is maintained by a Reporting Financial Institution as of June 30, 2014, and subject to paragraph 3 of Article 6 of this Agreement, the Parties are not required to obtain and include in the exchanged information the Panamanian TIN or the U.S. TIN, as applicable, of any relevant person if such taxpayer identifying number is not in the records of the Reporting Financial Institution. In such a case, the Parties shall obtain and include in the exchanged information the date of birth of the relevant person, if the Reporting Financial Institution has such date of birth in its records.

5. Subject to paragraphs 3 and 4 of this Article, the information described in Article 2 of this Agreement shall be exchanged within nine months after the end of the calendar year to which the information relates.

6. The Competent Authorities of Panama and the United States shall enter into an agreement or arrangement under the mutual agreement procedure provided for in Article 9 of the TIEA, which shall:

- a) establish the procedures for the automatic exchange obligations described in Article 2 of this Agreement;
- b) prescribe rules and procedures as may be necessary to implement Article 5 of this Agreement; and
- c) establish as necessary procedures for the exchange of the information reported under subparagraph 1(b) of Article 4 of this Agreement.

7. All information exchanged shall be subject to the confidentiality and other protections provided for in the TIEA, including the provisions limiting the use of the information exchanged.

8. Following entry into force of this Agreement, each Competent Authority shall provide written notification to the other Competent Authority when it is satisfied that the jurisdiction

of the other Competent Authority has in place (i) appropriate safeguards to ensure that the information received pursuant to this Agreement shall remain confidential and be used solely for tax purposes, and (ii) the infrastructure for an effective exchange relationship (including established processes for ensuring timely, accurate, and confidential information exchanges, effective and reliable communications, and demonstrated capabilities to promptly resolve questions and concerns about exchanges or requests for exchanges and to administer the provisions of Article 5 of this Agreement). The Competent Authorities shall endeavor in good faith to meet to establish that each jurisdiction has such safeguards and infrastructure in place.

9. The obligations of the Parties to obtain and exchange information under Article 2 of this Agreement shall take effect on the date of the later of the written notifications described in paragraph 8 of this Article. Notwithstanding the foregoing, if the Panamanian Competent Authority is satisfied that the United States has the safeguards and infrastructure described in paragraph 8 of this Article in place, but additional time is necessary for the U.S. Competent Authority to establish that Panama has such safeguards and infrastructure in place, the obligation of Panama to obtain and exchange information under Article 2 of this Agreement shall take effect on the date of the written notification provided by the Panamanian Competent Authority to the U.S. Competent Authority pursuant to paragraph 8 of this Article.

10. This Agreement shall terminate 12 months following entry into force if Article 2 of this Agreement is not in effect for either Party pursuant to paragraph 9 of this Article by that date.

#### **Article 4** **Application of FATCA to Panamanian Financial Institutions**

1. **Treatment of Reporting Panamanian Financial Institutions.** Each Reporting Panamanian Financial Institution shall be treated as complying with, and not subject to withholding under, section 1471 of the U.S. Internal Revenue Code if Panama complies with its obligations under Articles 2 and 3 of this Agreement with respect to such Reporting Panamanian Financial Institution, and the Reporting Panamanian Financial Institution:

- a) identifies U.S. Reportable Accounts and reports annually to the Panamanian Competent Authority the information required to be reported in subparagraph 2(a) of Article 2 of this Agreement in the time and manner described in Article 3 of this Agreement;
- b) for each of 2015 and 2016, reports annually to the Panamanian Competent Authority the name of each Nonparticipating Financial Institution to which it has made payments and the aggregate amount of such payments;
- c) complies with the applicable registration requirements on the IRS FATCA registration website;
- d) to the extent that a Reporting Panamanian Financial Institution is (i) acting as a qualified intermediary (for purposes of section 1441 of the U.S. Internal Revenue Code) that has elected to assume primary withholding responsibility under chapter 3 of subtitle A of the U.S. Internal Revenue Code, (ii) a foreign partnership that has elected to act as a withholding foreign partnership (for purposes of both sections 1441 and 1471 of the U.S. Internal Revenue Code),

or (iii) a foreign trust that has elected to act as a withholding foreign trust (for purposes of both sections 1441 and 1471 of the U.S. Internal Revenue Code), withholds 30 percent of any U.S. Source Withholdable Payment to any Nonparticipating Financial Institution; and

- e) in the case of a Reporting Panamanian Financial Institution that is not described in subparagraph 1(d) of this Article and that makes a payment of, or acts as an intermediary with respect to, a U.S. Source Withholdable Payment to any Nonparticipating Financial Institution, the Reporting Panamanian Financial Institution provides to any immediate payor of such U.S. Source Withholdable Payment the information required for withholding and reporting to occur with respect to such payment.

Notwithstanding the foregoing, a Reporting Panamanian Financial Institution with respect to which the conditions of this paragraph 1 are not satisfied shall not be subject to withholding under section 1471 of the U.S. Internal Revenue Code unless such Reporting Panamanian Financial Institution is treated by the IRS as a Nonparticipating Financial Institution pursuant to subparagraph 2(b) of Article 5 of this Agreement.

2. **Suspension of Rules Relating to Recalcitrant Accounts.** The United States shall not require a Reporting Panamanian Financial Institution to withhold tax under section 1471 or 1472 of the U.S. Internal Revenue Code with respect to an account held by a recalcitrant account holder (as defined in section 1471(d)(6) of the U.S. Internal Revenue Code), or to close such account, if the U.S. Competent Authority receives the information set forth in subparagraph 2(a) of Article 2 of this Agreement, subject to the provisions of Article 3 of this Agreement, with respect to such account.

3. **Specific Treatment of Panamanian Retirement Plans.** The United States shall treat as deemed-compliant FFIs or exempt beneficial owners, as appropriate, for purposes of sections 1471 and 1472 of the U.S. Internal Revenue Code, Panamanian retirement plans described in Annex II. For this purpose, a Panamanian retirement plan includes an Entity established or located in, and regulated by, Panama, or a predetermined contractual or legal arrangement, operated to provide pension or retirement benefits or earn income for providing such benefits under the laws of Panama and regulated with respect to contributions, distributions, reporting, sponsorship, and taxation.

4. **Identification and Treatment of Other Deemed-Compliant FFIs and Exempt Beneficial Owners.** The United States shall treat each Non-Reporting Panamanian Financial Institution as a deemed-compliant FFI or as an exempt beneficial owner, as appropriate, for purposes of section 1471 of the U.S. Internal Revenue Code.

5. **Special Rules Regarding Related Entities and Branches That Are Nonparticipating Financial Institutions.** If a Panamanian Financial Institution, that otherwise meets the requirements described in paragraph 1 of this Article or is described in paragraph 3 or 4 of this Article, has a Related Entity or branch that operates in a jurisdiction that prevents such Related Entity or branch from fulfilling the requirements of a participating FFI or deemed-compliant FFI for purposes of section 1471 of the U.S. Internal Revenue Code or has a Related Entity or branch that is treated as a Nonparticipating Financial Institution solely due to the expiration of the transitional rule for limited FFIs and limited branches under relevant U.S. Treasury Regulations, such Panamanian Financial Institution shall

continue to be in compliance with the terms of this Agreement and shall continue to be treated as a deemed-compliant FFI or exempt beneficial owner, as appropriate, for purposes of section 1471 of the U.S. Internal Revenue Code, provided that:

- a) the Panamanian Financial Institution treats each such Related Entity or branch as a separate Nonparticipating Financial Institution for purposes of all the reporting and withholding requirements of this Agreement and each such Related Entity or branch identifies itself to withholding agents as a Nonparticipating Financial Institution;
- b) each such Related Entity or branch identifies its U.S. accounts and reports the information with respect to those accounts as required under section 1471 of the U.S. Internal Revenue Code to the extent permitted under the relevant laws pertaining to the Related Entity or branch; and
- c) such Related Entity or branch does not specifically solicit U.S. accounts held by persons that are not resident in the jurisdiction where such Related Entity or branch is located or accounts held by Nonparticipating Financial Institutions that are not established in the jurisdiction where such Related Entity or branch is located, and such Related Entity or branch is not used by the Panamanian Financial Institution or any other Related Entity to circumvent the obligations under this Agreement or under section 1471 of the U.S. Internal Revenue Code, as appropriate.

6. **Coordination of Timing.** Notwithstanding paragraphs 3 and 5 of Article 3 of this Agreement:

- a) Panama shall not be obligated to obtain and exchange information with respect to a calendar year that is prior to the calendar year with respect to which similar information is required to be reported to the IRS by participating FFIs pursuant to relevant U.S. Treasury Regulations;
- b) Panama shall not be obligated to begin exchanging information prior to the date by which participating FFIs are required to report similar information to the IRS under relevant U.S. Treasury Regulations;
- c) the United States shall not be obligated to obtain and exchange information with respect to a calendar year that is prior to the first calendar year with respect to which Panama is required to obtain and exchange information; and
- d) the United States shall not be obligated to begin exchanging information prior to the date by which Panama is required to begin exchanging information.

7. **Coordination of Definitions with U.S. Treasury Regulations.** Notwithstanding Article 1 of this Agreement and the definitions provided in the Annexes to this Agreement, in implementing this Agreement, Panama may use, and may permit Panamanian Financial Institutions to use, a definition in relevant U.S. Treasury Regulations in lieu of a corresponding definition in this Agreement, provided that such application would not frustrate the purposes of this Agreement.

## Article 5

### Collaboration on Compliance and Enforcement

1. **Minor and Administrative Errors.** A Competent Authority shall notify the Competent Authority of the other Party when the first-mentioned Competent Authority has reason to believe that administrative errors or other minor errors may have led to incorrect or incomplete information reporting or resulted in other infringements of this Agreement. The Competent Authority of such other Party shall apply its domestic law (including applicable penalties) to obtain corrected and/or complete information or to resolve other infringements of this Agreement.

2. **Significant Non-Compliance.**

- a) A Competent Authority shall notify the Competent Authority of the other Party when the first-mentioned Competent Authority has determined that there is significant non-compliance with the obligations under this Agreement with respect to a Reporting Financial Institution in the other jurisdiction. The Competent Authority of such other Party shall apply its domestic law (including applicable penalties) to address the significant non-compliance described in the notice.
- b) If, in the case of a Reporting Panamanian Financial Institution, such enforcement actions do not resolve the non-compliance within a period of 18 months after notification of significant non-compliance is first provided, the United States shall treat the Reporting Panamanian Financial Institution as a Nonparticipating Financial Institution pursuant to this subparagraph 2(b).

3. **Reliance on Third Party Service Providers.** Each Party may allow Reporting Financial Institutions to use third party service providers to fulfill the obligations imposed on such Reporting Financial Institutions by a Party, as contemplated in this Agreement, but these obligations shall remain the responsibility of the Reporting Financial Institutions.

4. **Prevention of Avoidance.** The Parties shall implement as necessary requirements to prevent Financial Institutions from adopting practices intended to circumvent the reporting required under this Agreement.

## Article 6

### Mutual Commitment to Continue to Enhance the Effectiveness of Information Exchange and Transparency

1. **Reciprocity.** The Government of the United States acknowledges the need to achieve equivalent levels of reciprocal automatic information exchange with Panama. The Government of the United States is committed to further improve transparency and enhance the exchange relationship with Panama by pursuing the adoption of regulations and advocating and supporting relevant legislation to achieve such equivalent levels of reciprocal automatic information exchange.

2. **Treatment of Passthru Payments and Gross Proceeds.** The Parties are committed to work together, along with Partner Jurisdictions, to develop a practical and effective

alternative approach to achieve the policy objectives of foreign passthru payment and gross proceeds withholding that minimizes burden.

3. **Documentation of Accounts Maintained as of June 30, 2014.** With respect to Reportable Accounts maintained by a Reporting Financial Institution as of June 30, 2014:

- a) The United States commits to establish, by January 1, 2017, for reporting with respect to 2017 and subsequent years, rules requiring Reporting U.S. Financial Institutions to obtain and report the Panamanian TIN of each Account Holder of a Panamanian Reportable Account as required pursuant to subparagraph 2(b)(1) of Article 2 of this Agreement; and
- b) Panama commits to establish, by January 1, 2017, for reporting with respect to 2017 and subsequent years, rules requiring Reporting Panamanian Financial Institutions to obtain the U.S. TIN of each Specified U.S. Person as required pursuant to subparagraph 2(a)(1) of Article 2 of this Agreement.

#### **Article 7 Consistency in the Application of FATCA to Partner Jurisdictions**

1. Panama shall be granted the benefit of any more favorable terms under Article 4 or Annex I of this Agreement relating to the application of FATCA to Panamanian Financial Institutions afforded to another Partner Jurisdiction under a signed bilateral agreement pursuant to which the other Partner Jurisdiction commits to undertake the same obligations as Panama described in Articles 2 and 3 of this Agreement, and subject to the same terms and conditions as described therein and in Articles 5 through 9 of this Agreement.
2. The United States shall notify Panama of any such more favorable terms, and such more favorable terms shall apply automatically under this Agreement as if such terms were specified in this Agreement and effective as of the date of signing of the agreement incorporating the more favorable terms, unless Panama declines in writing the application thereof.

#### **Article 8 Consultations and Amendments**

1. In case any difficulties in the implementation of this Agreement arise, either Party may request consultations to develop appropriate measures to ensure the fulfillment of this Agreement.
2. This Agreement may be amended by written mutual agreement of the Parties. Unless otherwise agreed upon, such an amendment shall enter into force through the same procedures as set forth in paragraph 1 of Article 10 of this Agreement.

#### **Article 9 Annexes**

The Annexes form an integral part of this Agreement.

**Article 10**  
**Term of Agreement**

1. This Agreement shall enter into force on the date of Panama's written notification to the United States that Panama has completed its necessary internal procedures for entry into force of this Agreement.
2. Either Party may terminate this Agreement by giving notice of termination in writing to the other Party. Such termination shall become effective on the first day of the month following the expiration of a period of 12 months after the date of the notice of termination.
3. The Parties shall, prior to December 31, 2016, consult in good faith to amend this Agreement as necessary to reflect progress on the commitments set forth in Article 6 of this Agreement.

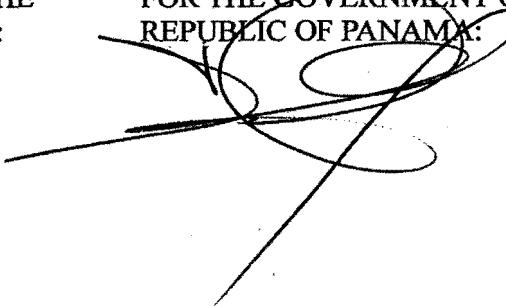
In witness whereof, the undersigned, being duly authorized thereto by their respective Governments, have signed this Agreement.

Done at Panama, in duplicate, in the English and Spanish languages, both texts being equally authentic, this 27 day of April, 2016.

FOR THE GOVERNMENT OF THE  
UNITED STATES OF AMERICA:



FOR THE GOVERNMENT OF THE  
REPUBLIC OF PANAMA:



## ANNEX I

### **DUE DILIGENCE OBLIGATIONS FOR IDENTIFYING AND REPORTING ON U.S. REPORTABLE ACCOUNTS AND ON PAYMENTS TO CERTAIN NONPARTICIPATING FINANCIAL INSTITUTIONS**

#### I. **General.**

A. Panama shall require that Reporting Panamanian Financial Institutions apply the due diligence procedures contained in this Annex I to identify U.S. Reportable Accounts and accounts held by Nonparticipating Financial Institutions.

B. For purposes of the Agreement,

1. All dollar amounts are in U.S. dollars and shall be read to include the equivalent in other currencies.

2. Except as otherwise provided herein, the balance or value of an account shall be determined as of the last day of the calendar year or other appropriate reporting period.

3. Where a balance or value threshold is to be determined as of June 30, 2014 under this Annex I, the relevant balance or value shall be determined as of that day or the last day of the reporting period ending immediately before June 30, 2014, and where a balance or value threshold is to be determined as of the last day of a calendar year under this Annex I, the relevant balance or value shall be determined as of the last day of the calendar year or other appropriate reporting period.

4. Subject to subparagraph E(1) of section II of this Annex I, an account shall be treated as a U.S. Reportable Account beginning as of the date it is identified as such pursuant to the due diligence procedures in this Annex I.

5. Unless otherwise provided, information with respect to a U.S. Reportable Account shall be reported annually in the calendar year following the year to which the information relates.

C. As an alternative to the procedures described in each section of this Annex I, Panama may permit Reporting Panamanian Financial Institutions to rely on the procedures described in relevant U.S. Treasury Regulations to establish whether an account is a U.S. Reportable Account or an account held by a Nonparticipating Financial Institution. Panama may permit Reporting Panamanian Financial Institutions to make such election separately for each section of this Annex I either with respect to all relevant Financial Accounts or, separately, with respect to any clearly identified group of such accounts (such as by line of business or the location of where the account is maintained).

II. **Preexisting Individual Accounts.** The following rules and procedures apply for purposes of identifying U.S. Reportable Accounts among Preexisting Accounts held by individuals (“Preexisting Individual Accounts”).

**A. Accounts Not Required to Be Reviewed, Identified, or Reported.** Unless the Reporting Panamanian Financial Institution elects otherwise, either with respect to all Preexisting Individual Accounts or, separately, with respect to any clearly identified group of such accounts, where the implementing rules in Panama provide for such an election, the following Preexisting Individual Accounts are not required to be reviewed, identified, or reported as U.S. Reportable Accounts:

1. Subject to subparagraph E(2) of this section, a Preexisting Individual Account with a balance or value that does not exceed \$50,000 as of June 30, 2014.
2. Subject to subparagraph E(2) of this section, a Preexisting Individual Account that is a Cash Value Insurance Contract or an Annuity Contract with a balance or value of \$250,000 or less as of June 30, 2014.
3. A Preexisting Individual Account that is a Cash Value Insurance Contract or an Annuity Contract, provided the law or regulations of Panama or the United States effectively prevent the sale of such a Cash Value Insurance Contract or an Annuity Contract to U.S. residents (*e.g.*, if the relevant Financial Institution does not have the required registration under U.S. law, and the law of Panama requires reporting or withholding with respect to insurance products held by residents of Panama).
4. A Depository Account with a balance of \$50,000 or less.

**B. Review Procedures for Preexisting Individual Accounts With a Balance or Value as of June 30, 2014, that Exceeds \$50,000 (\$250,000 for a Cash Value Insurance Contract or Annuity Contract), But Does Not Exceed \$1,000,000 (“Lower Value Accounts”).**

1. **Electronic Record Search.** The Reporting Panamanian Financial Institution must review electronically searchable data maintained by the Reporting Panamanian Financial Institution for any of the following U.S. indicia:
  - a) Identification of the Account Holder as a U.S. citizen or resident;
  - b) Unambiguous indication of a U.S. place of birth;
  - c) Current U.S. mailing or residence address (including a U.S. post office box);
  - d) Current U.S. telephone number;
  - e) Standing instructions to transfer funds to an account maintained in the United States;
  - f) Currently effective power of attorney or signatory authority

granted to a person with a U.S. address; or

g) An “in-care-of” or “hold mail” address that is the *sole* address the Reporting Panamanian Financial Institution has on file for the Account Holder. In the case of a Preexisting Individual Account that is a Lower Value Account, an “in-care-of” address outside the United States or “hold mail” address shall not be treated as U.S. indicia.

2. If none of the U.S. indicia listed in subparagraph B(1) of this section are discovered in the electronic search, then no further action is required until there is a change in circumstances that results in one or more U.S. indicia being associated with the account, or the account becomes a High Value Account described in paragraph D of this section.

3. If any of the U.S. indicia listed in subparagraph B(1) of this section are discovered in the electronic search, or if there is a change in circumstances that results in one or more U.S. indicia being associated with the account, then the Reporting Panamanian Financial Institution must treat the account as a U.S. Reportable Account unless it elects to apply subparagraph B(4) of this section and one of the exceptions in such subparagraph applies with respect to that account.

4. Notwithstanding a finding of U.S. indicia under subparagraph B(1) of this section, a Reporting Panamanian Financial Institution is not required to treat an account as a U.S. Reportable Account if:

a) Where the Account Holder information unambiguously indicates a *U.S. place of birth*, the Reporting Panamanian Financial Institution obtains, or has previously reviewed and maintains a record of:

(1) A self-certification that the Account Holder is neither a U.S. citizen nor a U.S. resident for tax purposes (which may be on an IRS Form W-8 or other similar agreed form);

(2) A non-U.S. passport or other government-issued identification evidencing the Account Holder’s citizenship or nationality in a country other than the United States; *and*

(3) A copy of the Account Holder’s Certificate of Loss of Nationality of the United States or a reasonable explanation of:

(a) The reason the Account Holder does not have such a certificate despite relinquishing U.S. citizenship; *or*

(b) The reason the Account Holder did not obtain U.S. citizenship at birth.

b) Where the Account Holder information contains a *current U.S.*

*mailing or residence address, or one or more U.S. telephone numbers that are the only telephone numbers associated with the account*, the Reporting Panamanian Financial Institution obtains, or has previously reviewed and maintains a record of:

(1) A self-certification that the Account Holder is neither a U.S. citizen nor a U.S. resident for tax purposes (which may be on an IRS Form W-8 or other similar agreed form); *and*

(2) Documentary evidence, as defined in paragraph D of section VI of this Annex I, establishing the Account Holder's non-U.S. status.

c) Where the Account Holder information contains *standing instructions to transfer funds to an account maintained in the United States*, the Reporting Panamanian Financial Institution obtains, or has previously reviewed and maintains a record of:

(1) A self-certification that the Account Holder is neither a U.S. citizen nor a U.S. resident for tax purposes (which may be on an IRS Form W-8 or other similar agreed form); *and*

(2) Documentary evidence, as defined in paragraph D of section VI of this Annex I, establishing the Account Holder's non-U.S. status.

d) Where the Account Holder information contains *a currently effective power of attorney or signatory authority granted to a person with a U.S. address, has an "in-care-of" address or "hold mail" address that is the sole address identified for the Account Holder, or has one or more U.S. telephone numbers (if a non-U.S. telephone number is also associated with the account)*, the Reporting Panamanian Financial Institution obtains, or has previously reviewed and maintains a record of:

(1) A self-certification that the Account Holder is neither a U.S. citizen nor a U.S. resident for tax purposes (which may be on an IRS Form W-8 or other similar agreed form); *or*

(2) Documentary evidence, as defined in paragraph D of section VI of this Annex I, establishing the Account Holder's non-U.S. status.

**C. Additional Procedures Applicable to Preexisting Individual Accounts That Are Lower Value Accounts.**

1. Review of Preexisting Individual Accounts that are Lower Value Accounts for U.S. indicia must be completed by June 30, 2016.

2. If there is a change of circumstances with respect to a Preexisting

Individual Account that is a Lower Value Account that results in one or more U.S. indicia described in subparagraph B(1) of this section being associated with the account, then the Reporting Panamanian Financial Institution must treat the account as a U.S. Reportable Account unless subparagraph B(4) of this section applies.

3. Except for Depository Accounts described in subparagraph A(4) of this section, any Preexisting Individual Account that has been identified as a U.S. Reportable Account under this section shall be treated as a U.S. Reportable Account in all subsequent years, unless the Account Holder ceases to be a Specified U.S. Person.

D. **Enhanced Review Procedures for Preexisting Individual Accounts With a Balance or Value That Exceeds \$1,000,000 as of June 30, 2014, or December 31 of 2015 or Any Subsequent Year (“High Value Accounts”).**

1. **Electronic Record Search.** The Reporting Panamanian Financial Institution must review electronically searchable data maintained by the Reporting Panamanian Financial Institution for any of the U.S. indicia described in subparagraph B(1) of this section.

2. **Paper Record Search.** If the Reporting Panamanian Financial Institution's electronically searchable databases include fields for, and capture all of the information described in, subparagraph D(3) of this section, then no further paper record search is required. If the electronic databases do not capture all of this information, then with respect to a High Value Account, the Reporting Panamanian Financial Institution must also review the current customer master file and, to the extent not contained in the current customer master file, the following documents associated with the account and obtained by the Reporting Panamanian Financial Institution within the last five years for any of the U.S. indicia described in subparagraph B(1) of this section:

- a) The most recent documentary evidence collected with respect to the account;
- b) The most recent account opening contract or documentation;
- c) The most recent documentation obtained by the Reporting Panamanian Financial Institution pursuant to AML/KYC Procedures or for other regulatory purposes;
- d) Any power of attorney or signature authority forms currently in effect; and
- e) Any standing instructions to transfer funds currently in effect.

3. **Exception Where Databases Contain Sufficient Information.** A Reporting Panamanian Financial Institution is not required to perform the paper record search described in subparagraph D(2) of this section if the Reporting Panamanian Financial Institution's electronically searchable

information includes the following:

- a) The Account Holder's nationality or residence status;
  - b) The Account Holder's residence address and mailing address currently on file with the Reporting Panamanian Financial Institution;
  - c) The Account Holder's telephone number(s) currently on file, if any, with the Reporting Panamanian Financial Institution;
  - d) Whether there are standing instructions to transfer funds in the account to another account (including an account at another branch of the Reporting Panamanian Financial Institution or another Financial Institution);
  - e) Whether there is a current "in-care-of" address or "hold mail" address for the Account Holder; *and*
  - f) Whether there is any power of attorney or signatory authority for the account.
4. **Relationship Manager Inquiry for Actual Knowledge.** In addition to the electronic and paper record searches described above, the Reporting Panamanian Financial Institution must treat as a U.S. Reportable Account any High Value Account assigned to a relationship manager (including any Financial Accounts aggregated with such High Value Account) if the relationship manager has actual knowledge that the Account Holder is a Specified U.S. Person.

5. **Effect of Finding U.S. Indicia.**

- a) If none of the U.S. indicia listed in subparagraph B(1) of this section are discovered in the enhanced review of High Value Accounts described above, and the account is not identified as held by a Specified U.S. Person in subparagraph D(4) of this section, then no further action is required until there is a change in circumstances that results in one or more U.S. indicia being associated with the account.
- b) If any of the U.S. indicia listed in subparagraph B(1) of this section are discovered in the enhanced review of High Value Accounts described above, or if there is a subsequent change in circumstances that results in one or more U.S. indicia being associated with the account, then the Reporting Panamanian Financial Institution must treat the account as a U.S. Reportable Account unless it elects to apply subparagraph B(4) of this section and one of the exceptions in such subparagraph applies with respect to that account.
- c) Except for Depository Accounts described in subparagraph A(4) of this section, any Preexisting Individual Account that has been identified as a U.S. Reportable Account under this section shall be

treated as a U.S. Reportable Account in all subsequent years, unless the Account Holder ceases to be a Specified U.S. Person.

E. **Additional Procedures Applicable to High Value Accounts.**

1. If a Preexisting Individual Account is a High Value Account as of June 30, 2014, the Reporting Panamanian Financial Institution must complete the enhanced review procedures described in paragraph D of this section with respect to such account by June 30, 2015. If based on this review such account is identified as a U.S. Reportable Account on or before December 31, 2014, the Reporting Panamanian Financial Institution must report the required information about such account with respect to 2014 in the first report on the account and on an annual basis thereafter. In the case of an account identified as a U.S. Reportable Account after December 31, 2014 and on or before June 30, 2015, the Reporting Panamanian Financial Institution is not required to report information about such account with respect to 2014, but must report information about the account on an annual basis thereafter.

2. If a Preexisting Individual Account is not a High Value Account as of June 30, 2014, but becomes a High Value Account as of the last day of 2015 or any subsequent calendar year, the Reporting Panamanian Financial Institution must complete the enhanced review procedures described in paragraph D of this section with respect to such account within six months after the last day of the calendar year in which the account becomes a High Value Account. If based on this review such account is identified as a U.S. Reportable Account, the Reporting Panamanian Financial Institution must report the required information about such account with respect to the year in which it is identified as a U.S. Reportable Account and subsequent years on an annual basis, unless the Account Holder ceases to be a Specified U.S. Person.

3. Once a Reporting Panamanian Financial Institution applies the enhanced review procedures described in paragraph D of this section to a High Value Account, the Reporting Panamanian Financial Institution is not required to re-apply such procedures, other than the relationship manager inquiry described in subparagraph D(4) of this section, to the same High Value Account in any subsequent year.

4. If there is a change of circumstances with respect to a High Value Account that results in one or more U.S. indicia described in subparagraph B(1) of this section being associated with the account, then the Reporting Panamanian Financial Institution must treat the account as a U.S. Reportable Account unless it elects to apply subparagraph B(4) of this section and one of the exceptions in such subparagraph applies with respect to that account.

5. A Reporting Panamanian Financial Institution must implement procedures to ensure that a relationship manager identifies any change in circumstances of an account. For example, if a relationship manager is notified that the Account Holder has a new mailing address in the United States, the Reporting Panamanian Financial Institution is required to treat the new address as a change in circumstances and, if it elects to apply

subparagraph B(4) of this section, is required to obtain the appropriate documentation from the Account Holder.

**F. Preexisting Individual Accounts That Have Been Documented for Certain Other Purposes.** A Reporting Panamanian Financial Institution that has previously obtained documentation from an Account Holder to establish the Account Holder's status as neither a U.S. citizen nor a U.S. resident in order to meet its obligations under a qualified intermediary, withholding foreign partnership, or withholding foreign trust agreement with the IRS, or to fulfill its obligations under chapter 61 of Title 26 of the United States Code, is not required to perform the procedures described in subparagraph B(1) of this section with respect to Lower Value Accounts or subparagraphs D(1) through D(3) of this section with respect to High Value Accounts.

**III. New Individual Accounts.** The following rules and procedures apply for purposes of identifying U.S. Reportable Accounts among Financial Accounts held by individuals and opened on or after July 1, 2014 ("New Individual Accounts").

**A. Accounts Not Required to Be Reviewed, Identified, or Reported.** Unless the Reporting Panamanian Financial Institution elects otherwise, either with respect to all New Individual Accounts or, separately, with respect to any clearly identified group of such accounts, where the implementing rules in Panama provide for such an election, the following New Individual Accounts are not required to be reviewed, identified, or reported as U.S. Reportable Accounts:

1. A Depository Account unless the account balance exceeds \$50,000 at the end of any calendar year or other appropriate reporting period.
2. A Cash Value Insurance Contract unless the Cash Value exceeds \$50,000 at the end of any calendar year or other appropriate reporting period.

**B. Other New Individual Accounts.** With respect to New Individual Accounts not described in paragraph A of this section, upon account opening (or within 90 days after the end of the calendar year in which the account ceases to be described in paragraph A of this section), the Reporting Panamanian Financial Institution must obtain a self-certification, which may be part of the account opening documentation, that allows the Reporting Panamanian Financial Institution to determine whether the Account Holder is resident in the United States for tax purposes (for this purpose, a U.S. citizen is considered to be resident in the United States for tax purposes, even if the Account Holder is also a tax resident of another jurisdiction) and confirm the reasonableness of such self-certification based on the information obtained by the Reporting Panamanian Financial Institution in connection with the opening of the account, including any documentation collected pursuant to AML/KYC Procedures.

1. If the self-certification establishes that the Account Holder is resident in the United States for tax purposes, the Reporting Panamanian Financial Institution must treat the account as a U.S. Reportable Account and obtain a self-certification that includes the Account Holder's U.S. TIN (which may be an IRS Form W-9 or other similar agreed form).
2. If there is a change of circumstances with respect to a New Individual Account that causes the Reporting Panamanian Financial Institution to know,

or have reason to know, that the original self-certification is incorrect or unreliable, the Reporting Panamanian Financial Institution cannot rely on the original self-certification and must obtain a valid self-certification that establishes whether the Account Holder is a U.S. citizen or resident for U.S. tax purposes. If the Reporting Panamanian Financial Institution is unable to obtain a valid self-certification, the Reporting Panamanian Financial Institution must treat the account as a U.S. Reportable Account.

**IV. Preexisting Entity Accounts.** The following rules and procedures apply for purposes of identifying U.S. Reportable Accounts and accounts held by Nonparticipating Financial Institutions among Preexisting Accounts held by Entities (“Preexisting Entity Accounts”).

**A. Entity Accounts Not Required to Be Reviewed, Identified or Reported.**

Unless the Reporting Panamanian Financial Institution elects otherwise, either with respect to all Preexisting Entity Accounts or, separately, with respect to any clearly identified group of such accounts, where the implementing rules in Panama provide for such an election, a Preexisting Entity Account with an account balance or value that does not exceed \$250,000 as of June 30, 2014, is not required to be reviewed, identified, or reported as a U.S. Reportable Account until the account balance or value exceeds \$1,000,000.

**B. Entity Accounts Subject to Review.** A Preexisting Entity Account that has an account balance or value that exceeds \$250,000 as of June 30, 2014, and a Preexisting Entity Account that does not exceed \$250,000 as of June 30, 2014 but the account balance or value of which exceeds \$1,000,000 as of the last day of 2015 or any subsequent calendar year, must be reviewed in accordance with the procedures set forth in paragraph D of this section.

**C. Entity Accounts With Respect to Which Reporting Is Required.** With respect to Preexisting Entity Accounts described in paragraph B of this section, only accounts that are held by one or more Entities that are Specified U.S. Persons, or by Passive NFFEs with one or more Controlling Persons who are U.S. citizens or residents, shall be treated as U.S. Reportable Accounts. In addition, accounts held by Nonparticipating Financial Institutions shall be treated as accounts for which aggregate payments as described in subparagraph 1(b) of Article 4 of the Agreement are reported to the Panamanian Competent Authority.

**D. Review Procedures for Identifying Entity Accounts With Respect to Which Reporting Is Required.** For Preexisting Entity Accounts described in paragraph B of this section, the Reporting Panamanian Financial Institution must apply the following review procedures to determine whether the account is held by one or more Specified U.S. Persons, by Passive NFFEs with one or more Controlling Persons who are U.S. citizens or residents, or by Nonparticipating Financial Institutions:

**1. Determine Whether the Entity Is a Specified U.S. Person.**

- a) Review information maintained for regulatory or customer relationship purposes (including information collected pursuant to AML/KYC Procedures) to determine whether the information

indicates that the Account Holder is a U.S. Person. For this purpose, information indicating that the Account Holder is a U.S. Person includes a U.S. place of incorporation or organization, or a U.S. address.

b) If the information indicates that the Account Holder is a U.S. Person, the Reporting Panamanian Financial Institution must treat the account as a U.S. Reportable Account unless it obtains a self-certification from the Account Holder (which may be on an IRS Form W-8 or W-9, or a similar agreed form), or reasonably determines based on information in its possession or that is publicly available, that the Account Holder is not a Specified U.S. Person.

2. **Determine Whether a Non-U.S. Entity Is a Financial Institution.**

- a) Review information maintained for regulatory or customer relationship purposes (including information collected pursuant to AML/KYC Procedures) to determine whether the information indicates that the Account Holder is a Financial Institution.
- b) If the information indicates that the Account Holder is a Financial Institution, or the Reporting Panamanian Financial Institution verifies the Account Holder's Global Intermediary Identification Number on the published IRS FFI list, then the account is not a U.S. Reportable Account.

3. **Determine Whether a Financial Institution Is a Nonparticipating Financial Institution Payments to Which Are Subject to Aggregate Reporting Under Subparagraph 1(b) of Article 4 of the Agreement.**

a) Subject to subparagraph D(3)(b) of this section, a Reporting Panamanian Financial Institution may determine that the Account Holder is a Panamanian Financial Institution or other Partner Jurisdiction Financial Institution if the Reporting Panamanian Financial Institution reasonably determines that the Account Holder has such status on the basis of the Account Holder's Global Intermediary Identification Number on the published IRS FFI list or other information that is publicly available or in the possession of the Reporting Panamanian Financial Institution, as applicable. In such case, no further review, identification, or reporting is required with respect to the account.

b) If the Account Holder is a Panamanian Financial Institution or other Partner Jurisdiction Financial Institution treated by the IRS as a Nonparticipating Financial Institution, then the account is not a U.S. Reportable Account, but payments to the Account Holder must be reported as contemplated in subparagraph 1(b) of Article 4 of the Agreement.

c) If the Account Holder is not a Panamanian Financial Institution

or other Partner Jurisdiction Financial Institution, then the Reporting Panamanian Financial Institution must treat the Account Holder as a Nonparticipating Financial Institution payments to which are reportable under subparagraph 1(b) of Article 4 of the Agreement, unless the Reporting Panamanian Financial Institution:

- (1) Obtains a self-certification (which may be on an IRS Form W-8 or similar agreed form) from the Account Holder that it is a certified deemed-compliant FFI, or an exempt beneficial owner, as those terms are defined in relevant U.S. Treasury Regulations; *or*
- (2) In the case of a participating FFI or registered deemed-compliant FFI, verifies the Account Holder's Global Intermediary Identification Number on the published IRS FFI list.

**4. Determine Whether an Account Held by an NFFE Is a U.S. Reportable Account.** With respect to an Account Holder of a Preexisting Entity Account that is not identified as either a U.S. Person or a Financial Institution, the Reporting Panamanian Financial Institution must identify (i) whether the Account Holder has Controlling Persons, (ii) whether the Account Holder is a Passive NFFE, and (iii) whether any of the Controlling Persons of the Account Holder is a U.S. citizen or resident. In making these determinations the Reporting Panamanian Financial Institution must follow the guidance in subparagraphs D(4)(a) through D(4)(d) of this section in the order most appropriate under the circumstances.

- a) For purposes of determining the Controlling Persons of an Account Holder, a Reporting Panamanian Financial Institution may rely on information collected and maintained pursuant to AML/KYC Procedures.
- b) For purposes of determining whether the Account Holder is a Passive NFFE, the Reporting Panamanian Financial Institution must obtain a self-certification (which may be on an IRS Form W-8 or W-9, or on a similar agreed form) from the Account Holder to establish its status, unless it has information in its possession or that is publicly available, based on which it can reasonably determine that the Account Holder is an Active NFFE.
- c) For purposes of determining whether a Controlling Person of a Passive NFFE is a U.S. citizen or resident for tax purposes, a Reporting Panamanian Financial Institution may rely on:
  - (1) Information collected and maintained pursuant to AML/KYC Procedures in the case of a Preexisting Entity Account held by one or more NFFEs with an account balance or value that does not exceed \$1,000,000; *or*

(2) A self-certification (which may be on an IRS Form W-8 or W-9, or on a similar agreed form) from the Account Holder or such Controlling Person in the case of a Preexisting Entity Account held by one or more NFFEs with an account balance or value that exceeds \$1,000,000.

d) If any Controlling Person of a Passive NFFE is a U.S. citizen or resident, the account shall be treated as a U.S. Reportable Account.

**E. Timing of Review and Additional Procedures Applicable to Preexisting Entity Accounts.**

1. Review of Preexisting Entity Accounts with an account balance or value that exceeds \$250,000 as of June 30, 2014 must be completed by June 30, 2016.

2. Review of Preexisting Entity Accounts with an account balance or value that does not exceed \$250,000 as of June 30, 2014, but exceeds \$1,000,000 as of December 31 of 2015 or any subsequent year, must be completed within six months after the last day of the calendar year in which the account balance or value exceeds \$1,000,000.

3. If there is a change of circumstances with respect to a Preexisting Entity Account that causes the Reporting Panamanian Financial Institution to know, or have reason to know, that the self-certification or other documentation associated with an account is incorrect or unreliable, the Reporting Panamanian Financial Institution must redetermine the status of the account in accordance with the procedures set forth in paragraph D of this section.

**V. New Entity Accounts.** The following rules and procedures apply for purposes of identifying U.S. Reportable Accounts and accounts held by Nonparticipating Financial Institutions among Financial Accounts held by Entities and opened on or after July 1, 2014 (“New Entity Accounts”).

**A. Entity Accounts Not Required to Be Reviewed, Identified or Reported.** Unless the Reporting Panamanian Financial Institution elects otherwise, either with respect to all New Entity Accounts or, separately, with respect to any clearly identified group of such accounts, where the implementing rules in Panama provide for such election, a credit card account or a revolving credit facility treated as a New Entity Account is not required to be reviewed, identified, or reported, provided that the Reporting Panamanian Financial Institution maintaining such account implements policies and procedures to prevent an account balance owed to the Account Holder that exceeds \$50,000.

**B. Other New Entity Accounts.** With respect to New Entity Accounts not described in paragraph A of this section, the Reporting Panamanian Financial Institution must determine whether the Account Holder is: (i) a Specified U.S. Person; (ii) a Panamanian Financial Institution or other Partner Jurisdiction Financial Institution; (iii) a participating FFI, a deemed-compliant FFI, or an exempt beneficial

owner, as those terms are defined in relevant U.S. Treasury Regulations; or (iv) an Active NFFE or Passive NFFE.

1. Subject to subparagraph B(2) of this section, a Reporting Panamanian Financial Institution may determine that the Account Holder is an Active NFFE, a Panamanian Financial Institution, or other Partner Jurisdiction Financial Institution if the Reporting Panamanian Financial Institution reasonably determines that the Account Holder has such status on the basis of the Account Holder's Global Intermediary Identification Number or other information that is publicly available or in the possession of the Reporting Panamanian Financial Institution, as applicable.
2. If the Account Holder is a Panamanian Financial Institution or other Partner Jurisdiction Financial Institution treated by the IRS as a Nonparticipating Financial Institution, then the account is not a U.S. Reportable Account, but payments to the Account Holder must be reported as contemplated in subparagraph 1(b) of Article 4 of the Agreement.
3. In all other cases, a Reporting Panamanian Financial Institution must obtain a self-certification from the Account Holder to establish the Account Holder's status. Based on the self-certification, the following rules apply:
  - a) If the Account Holder is *a Specified U.S. Person*, the Reporting Panamanian Financial Institution must treat the account as a U.S. Reportable Account.
  - b) If the Account Holder is *a Passive NFFE*, the Reporting Panamanian Financial Institution must identify the Controlling Persons as determined under AML/KYC Procedures, and must determine whether any such person is a U.S. citizen or resident on the basis of a self-certification from the Account Holder or such person. If any such person is a U.S. citizen or resident, the Reporting Panamanian Financial Institution must treat the account as a U.S. Reportable Account.
  - c) If the Account Holder is: (i) a U.S. Person that is not a Specified U.S. Person; (ii) subject to subparagraph B(3)(d) of this section, a Panamanian Financial Institution or other Partner Jurisdiction Financial Institution; (iii) a participating FFI, a deemed-compliant FFI, or an exempt beneficial owner, as those terms are defined in relevant U.S. Treasury Regulations; (iv) an Active NFFE; or (v) a Passive NFFE none of the Controlling Persons of which is a U.S. citizen or resident, then the account is not a U.S. Reportable Account, and no reporting is required with respect to the account.
  - d) If the Account Holder is a Nonparticipating Financial Institution (including a Panamanian Financial Institution or other Partner Jurisdiction Financial Institution treated by the IRS as a Nonparticipating Financial Institution), then the account is not a U.S. Reportable Account, but payments to the Account Holder must be

reported as contemplated in subparagraph 1(b) of Article 4 of the Agreement.

**VI. Special Rules and Definitions.** The following additional rules and definitions apply in implementing the due diligence procedures described above:

**A. Reliance on Self-Certifications and Documentary Evidence.** A Reporting Panamanian Financial Institution may not rely on a self-certification or documentary evidence if the Reporting Panamanian Financial Institution knows or has reason to know that the self-certification or documentary evidence is incorrect or unreliable.

**B. Definitions.** The following definitions apply for purposes of this Annex I.

1. **AML/KYC Procedures.** “AML/KYC Procedures” means the customer due diligence procedures of a Reporting Panamanian Financial Institution pursuant to the anti-money laundering or similar requirements of Panama to which such Reporting Panamanian Financial Institution is subject.
2. **NFFE.** An “NFFE” means any Non-U.S. Entity that is not an FFI as defined in relevant U.S. Treasury Regulations or is an Entity described in subparagraph B(4)(j) of this section, and also includes any Non-U.S. Entity that is established in Panama or another Partner Jurisdiction and that is not a Financial Institution.
3. **Passive NFFE.** A “Passive NFFE” means any NFFE that is not (i) an Active NFFE, or (ii) a withholding foreign partnership or withholding foreign trust pursuant to relevant U.S. Treasury Regulations.
4. **Active NFFE.** An “Active NFFE” means any NFFE that meets any of the following criteria:
  - a) Less than 50 percent of the NFFE’s gross income for the preceding calendar year or other appropriate reporting period is passive income and less than 50 percent of the assets held by the NFFE during the preceding calendar year or other appropriate reporting period are assets that produce or are held for the production of passive income;
  - b) The stock of the NFFE is regularly traded on an established securities market or the NFFE is a Related Entity of an Entity the stock of which is regularly traded on an established securities market;
  - c) The NFFE is organized in a U.S. Territory and all of the owners of the payee are bona fide residents of that U.S. Territory;
  - d) The NFFE is a government (other than the U.S. government), a political subdivision of such government (which, for the avoidance of doubt, includes a state, province, county, or municipality), or a public body performing a function of such government or a

political subdivision thereof, a government of a U.S. Territory, an international organization, a non-U.S. central bank of issue, or an Entity wholly owned by one or more of the foregoing;

- e) Substantially all of the activities of the NFFE consist of holding (in whole or in part) the outstanding stock of, or providing financing and services to, one or more subsidiaries that engage in trades or businesses other than the business of a Financial Institution, except that an NFFE shall not qualify for this status if the NFFE functions (or holds itself out) as an investment fund, such as a private equity fund, venture capital fund, leveraged buyout fund, or any investment vehicle whose purpose is to acquire or fund companies and then hold interests in those companies as capital assets for investment purposes;
- f) The NFFE is not yet operating a business and has no prior operating history, but is investing capital into assets with the intent to operate a business other than that of a Financial Institution, provided that the NFFE shall not qualify for this exception after the date that is 24 months after the date of the initial organization of the NFFE;
- g) The NFFE was not a Financial Institution in the past five years, and is in the process of liquidating its assets or is reorganizing with the intent to continue or recommence operations in a business other than that of a Financial Institution;
- h) The NFFE primarily engages in financing and hedging transactions with, or for, Related Entities that are not Financial Institutions, and does not provide financing or hedging services to any Entity that is not a Related Entity, provided that the group of any such Related Entities is primarily engaged in a business other than that of a Financial Institution;
- i) The NFFE is an “excepted NFFE” as described in relevant U.S. Treasury Regulations; *or*
- j) The NFFE meets all of the following requirements:
  - i. It is established and operated in its jurisdiction of residence exclusively for religious, charitable, scientific, artistic, cultural, athletic, or educational purposes; or it is established and operated in its jurisdiction of residence and it is a professional organization, business league, chamber of commerce, labor organization, agricultural or horticultural organization, civic league or an organization operated exclusively for the promotion of social welfare;
  - ii. It is exempt from income tax in its jurisdiction of residence;
  - iii. It has no shareholders or members who have a proprietary or beneficial interest in its income or assets;

- iv. The applicable laws of the NFFE's jurisdiction of residence or the NFFE's formation documents do not permit any income or assets of the NFFE to be distributed to, or applied for the benefit of, a private person or non-charitable Entity other than pursuant to the conduct of the NFFE's charitable activities, or as payment of reasonable compensation for services rendered, or as payment representing the fair market value of property which the NFFE has purchased; *and*
- v. The applicable laws of the NFFE's jurisdiction of residence or the NFFE's formation documents require that, upon the NFFE's liquidation or dissolution, all of its assets be distributed to a governmental entity or other non-profit organization, or escheat to the government of the NFFE's jurisdiction of residence or any political subdivision thereof.

5. **Preexisting Account.** A "Preexisting Account" means a Financial Account maintained by a Reporting Financial Institution as of June 30, 2014.

C. **Account Balance Aggregation and Currency Translation Rules.**

1. **Aggregation of Individual Accounts.** For purposes of determining the aggregate balance or value of Financial Accounts held by an individual, a Reporting Panamanian Financial Institution is required to aggregate all Financial Accounts maintained by the Reporting Panamanian Financial Institution, or by a Related Entity, but only to the extent that the Reporting Panamanian Financial Institution's computerized systems link the Financial Accounts by reference to a data element such as client number or taxpayer identification number, and allow account balances or values to be aggregated. Each holder of a jointly held Financial Account shall be attributed the entire balance or value of the jointly held Financial Account for purposes of applying the aggregation requirements described in this paragraph 1.

2. **Aggregation of Entity Accounts.** For purposes of determining the aggregate balance or value of Financial Accounts held by an Entity, a Reporting Panamanian Financial Institution is required to take into account all Financial Accounts that are maintained by the Reporting Panamanian Financial Institution, or by a Related Entity, but only to the extent that the Reporting Panamanian Financial Institution's computerized systems link the Financial Accounts by reference to a data element such as client number or taxpayer identification number, and allow account balances or values to be aggregated.

3. **Special Aggregation Rule Applicable to Relationship Managers.** For purposes of determining the aggregate balance or value of Financial Accounts held by a person to determine whether a Financial Account is a High Value Account, a Reporting Panamanian Financial Institution is also required, in the case of any Financial Accounts that a relationship manager knows, or has reason to know, are directly or indirectly owned, controlled, or established

(other than in a fiduciary capacity) by the same person, to aggregate all such accounts.

4. **Currency Translation Rule.** For purposes of determining the balance or value of Financial Accounts denominated in a currency other than the U.S. dollar, a Reporting Panamanian Financial Institution must convert the U.S. dollar threshold amounts described in this Annex I into such currency using a published spot rate determined as of the last day of the calendar year preceding the year in which the Reporting Panamanian Financial Institution is determining the balance or value.

D. **Documentary Evidence.** For purposes of this Annex I, acceptable documentary evidence includes any of the following:

1. A certificate of residence issued by an authorized government body (for example, a government or agency thereof, or a municipality) of the jurisdiction in which the payee claims to be a resident.
2. With respect to an individual, any valid identification issued by an authorized government body (for example, a government or agency thereof, or a municipality), that includes the individual's name and is typically used for identification purposes.
3. With respect to an Entity, any official documentation issued by an authorized government body (for example, a government or agency thereof, or a municipality) that includes the name of the Entity and either the address of its principal office in the jurisdiction (or U.S. Territory) in which it claims to be a resident or the jurisdiction (or U.S. Territory) in which the Entity was incorporated or organized.
4. With respect to a Financial Account maintained in a jurisdiction with anti-money laundering rules that have been approved by the IRS in connection with a QI agreement (as described in relevant U.S. Treasury Regulations), any of the documents, other than a Form W-8 or W-9, referenced in the jurisdiction's attachment to the QI agreement for identifying individuals or Entities.
5. Any financial statement, third-party credit report, bankruptcy filing, or U.S. Securities and Exchange Commission report.

E. **Alternative Procedures for Financial Accounts Held by Individual Beneficiaries of a Cash Value Insurance Contract.** A Reporting Panamanian Financial Institution may presume that an individual beneficiary (other than the owner) of a Cash Value Insurance Contract receiving a death benefit is not a Specified U.S. Person and may treat such Financial Account as other than a U.S. Reportable Account unless the Reporting Panamanian Financial Institution has actual knowledge, or reason to know, that the beneficiary is a Specified U.S. Person. A Reporting Panamanian Financial Institution has reason to know that a beneficiary of a Cash Value Insurance Contract is a Specified U.S. Person if the information collected by the Reporting Panamanian Financial Institution and associated with the beneficiary

contains U.S. indicia as described in subparagraph (B)(1) of section II of this Annex I. If a Reporting Panamanian Financial Institution has actual knowledge, or reason to know, that the beneficiary is a Specified U.S. Person, the Reporting Panamanian Financial Institution must follow the procedures in subparagraph B(3) of section II of this Annex I.

F. **Reliance on Third Parties.** Regardless of whether an election is made under paragraph C of section I of this Annex I, Panama may permit Reporting Panamanian Financial Institutions to rely on due diligence procedures performed by third parties, to the extent provided in relevant U.S. Treasury Regulations.

## ANNEX II

The following Entities shall be treated as exempt beneficial owners or deemed-compliant FFIs, as the case may be, and the following accounts are excluded from the definition of Financial Accounts.

This Annex II may be modified by a mutual agreement entered into between the Competent Authorities of Panama and the United States: (1) to include additional Entities and accounts that present a low risk of being used by U.S. Persons to evade U.S. tax and that have similar characteristics to the Entities and accounts described in this Annex II as of the date of signature of the Agreement; or (2) to remove Entities and accounts that, due to changes in circumstances, no longer present a low risk of being used by U.S. Persons to evade U.S. tax. Any such addition or removal shall be effective on the date of signature of the mutual agreement, unless otherwise provided therein. Procedures for reaching such a mutual agreement may be included in the mutual agreement or arrangement described in paragraph 6 of Article 3 of the Agreement.

- I. **Exempt Beneficial Owners other than Funds.** The following Entities shall be treated as Non-Reporting Panamanian Financial Institutions and as exempt beneficial owners for purposes of sections 1471 and 1472 of the U.S. Internal Revenue Code, *other than* with respect to a payment that is derived from an obligation held in connection with a commercial financial activity of a type engaged in by a Specified Insurance Company, Custodial Institution, or Depository Institution.
  - A. **Governmental Entity.** The government of Panama, any political subdivision of Panama (which, for the avoidance of doubt, includes a state, province, county, or municipality), or any wholly owned agency or instrumentality of Panama or any one or more of the foregoing (each, a “Panamanian Governmental Entity”). This category is comprised of the integral parts, controlled entities, and political subdivisions of Panama.
    1. An integral part of Panama means any person, organization, agency, bureau, fund, instrumentality, or other body, however designated, that constitutes a governing authority of Panama. The net earnings of the governing authority must be credited to its own account or to other accounts of Panama, with no portion inuring to the benefit of any private person. An integral part does not include any individual who is a sovereign, official, or administrator acting in a private or personal capacity.
    2. A controlled entity means an Entity that is separate in form from Panama or that otherwise constitutes a separate juridical entity, provided that:
      - a) The Entity is wholly owned and controlled by one or more Panamanian Governmental Entities directly or through one or more controlled entities;
      - b) The Entity’s net earnings are credited to its own account or to the accounts of one or more Panamanian Governmental Entities, with no portion of its income inuring to the benefit of any private person; and

- c) The Entity's assets vest in one or more Panamanian Governmental Entities upon dissolution.
- 3. Income does not inure to the benefit of private persons if such persons are the intended beneficiaries of a governmental program, and the program activities are performed for the general public with respect to the common welfare or relate to the administration of some phase of government. Notwithstanding the foregoing, however, income is considered to inure to the benefit of private persons if the income is derived from the use of a governmental entity to conduct a commercial business, such as a commercial banking business, that provides financial services to private persons.

For the avoidance of doubt, the Social Security System (CSS) regulated by Law Nr. 51 of December 2005 shall be treated as a Non-Reporting Panamanian Financial Institution and as an exempt beneficial owner for purposes of sections 1471 and 1472 of the U.S. Internal Revenue Code.

- B. **International Organization.** Any international organization or wholly owned agency or instrumentality thereof. This category includes any intergovernmental organization (including a supranational organization) (1) that is comprised primarily of non-U.S. governments; (2) that has in effect a headquarters agreement with Panama; and (3) the income of which does not inure to the benefit of private persons.
  - C. **Central Bank.** An institution that is by law or government sanction the principal authority, other than the government of Panama itself, issuing instruments intended to circulate as currency. Such an institution may include an instrumentality that is separate from the government of Panama, whether or not owned in whole or in part by Panama.
- II. **Funds that Qualify as Exempt Beneficial Owners.** The following Entities shall be treated as Non-Reporting Panamanian Financial Institutions and as exempt beneficial owners for purposes of sections 1471 and 1472 of the U.S. Internal Revenue Code.

- A. **Broad Participation Retirement Fund.** A fund established in Panama to provide retirement, disability, or death benefits, or any combination thereof, to beneficiaries that are current or former employees (or persons designated by such employees) of one or more employers in consideration for services rendered, provided that the fund:
  - 1. Does not have a single beneficiary with a right to more than five percent of the fund's assets;
  - 2. Is subject to government regulation and provides annual information reporting to the relevant authorities in Panama; and
  - 3. Satisfies at least one of the following requirements:

- a) The fund is generally exempt from tax in Panama on investment income under the laws of Panama due to its status as a retirement or pension plan;
  - b) The fund receives at least 50 percent of its total contributions (other than transfers of assets from other plans described in paragraphs A through C of this section or from retirement and pension accounts described in subparagraph A(1) of section V of this Annex II) from the sponsoring employers;
  - c) Distributions or withdrawals from the fund are allowed only upon the occurrence of specified events related to retirement, disability, or death (except rollover distributions to other retirement funds described in paragraphs A through C of this section or retirement and pension accounts described in subparagraph A(1) of section V of this Annex II), or penalties apply to distributions or withdrawals made before such specified events; or
  - d) Contributions (other than certain permitted make-up contributions) by employees to the fund are limited by reference to earned income of the employee or may not exceed \$50,000 annually, applying the rules set forth in Annex I for account aggregation and currency translation.
- B. **Narrow Participation Retirement Fund.** A fund established in Panama to provide retirement, disability, or death benefits to beneficiaries that are current or former employees (or persons designated by such employees) of one or more employers in consideration for services rendered, provided that:
- 1. The fund has fewer than 50 participants;
  - 2. The fund is sponsored by one or more employers that are not Investment Entities or Passive NFFEs;
  - 3. The employee and employer contributions to the fund (other than transfers of assets from retirement and pension accounts described in subparagraph A(1) of section V of this Annex II) are limited by reference to earned income and compensation of the employee, respectively;
  - 4. Participants that are not Specified Residents of Panama are not entitled to more than 20 percent of the fund's assets; and
  - 5. The fund is subject to government regulation and provides annual information reporting to the relevant authorities in Panama.
- C. **Pension Fund of an Exempt Beneficial Owner.** A fund established in Panama by an exempt beneficial owner to provide retirement, disability, or death benefits to beneficiaries or participants that are current or former employees of the exempt beneficial owner (or persons designated by such employees), or that are not current or former

employees, if the benefits provided to such beneficiaries or participants are in consideration of personal services performed for the exempt beneficial owner.

- D. **Investment Entity Wholly Owned by Exempt Beneficial Owners.** An Entity that is a Panamanian Financial Institution solely because it is an Investment Entity, provided that each direct holder of an Equity Interest in the Entity is an exempt beneficial owner, and each direct holder of a debt interest in such Entity is either a Depository Institution (with respect to a loan made to such Entity) or an exempt beneficial owner.
- E. Funds regulated by Cabinet Decree Nr. 252 of 1971 or Law Nr. 10 of 1993, if such fund satisfies (i) the requirements of subparagraphs A(1) and (2) of this section and at least one of the requirements listed in subparagraph A(3) of this section; or (ii) the requirements of subparagraphs B(1) through (5) of this section.

III. **Small or Limited Scope Financial Institutions that Qualify as Deemed-Compliant FFIs.**  
The following Financial Institutions are Non-Reporting Panamanian Financial Institutions that shall be treated as deemed-compliant FFIs for purposes of section 1471 of the U.S. Internal Revenue Code.

- A. **Financial Institution with a Local Client Base.** A Financial Institution satisfying the following requirements:
  1. The Financial Institution must be licensed and regulated as a financial institution under the laws of Panama;
  2. The Financial Institution must have no fixed place of business outside of Panama. For this purpose, a fixed place of business does not include a location that is not advertised to the public and from which the Financial Institution performs solely administrative support functions;
  3. The Financial Institution must not solicit customers or Account Holders outside Panama. For this purpose, a Financial Institution shall not be considered to have solicited customers or Account Holders outside Panama merely because the Financial Institution (a) operates a website, provided that the website does not specifically indicate that the Financial Institution provides Financial Accounts or services to non-Specified Residents of Panama, and does not otherwise target or solicit U.S. customers or Account Holders, or (b) advertises in print media or on a radio or television station that is distributed or aired primarily within Panama but is also incidentally distributed or aired in other countries, provided that the advertisement does not specifically indicate that the Financial Institution provides Financial Accounts or services to non-Specified Residents of Panama, and does not otherwise target or solicit U.S. customers or Account Holders;
  4. The Financial Institution must be required under the laws of Panama to identify Specified Resident of Panama Account Holders for purposes of either information reporting or withholding of tax with respect to Financial Accounts held by Specified

Residents of Panama or for purposes of satisfying Panama's AML due diligence requirements;

5. At least 98 percent of the Financial Accounts by value maintained by the Financial Institution must be held by Specified Residents of Panama;
6. Beginning on or before July 1, 2014, the Financial Institution must have policies and procedures, consistent with those set forth in Annex I, to prevent the Financial Institution from providing a Financial Account to any Nonparticipating Financial Institution and to monitor whether the Financial Institution opens or maintains a Financial Account for any Specified U.S. Person who is not a Specified Resident of Panama (including a U.S. Person that was a Specified Resident of Panama when the Financial Account was opened but subsequently ceases to be a Specified Resident of Panama) or any Passive NFFE with Controlling Persons who are U.S. residents or U.S. citizens who are not Specified Residents of Panama;
7. Such policies and procedures must provide that if any Financial Account held by a Specified U.S. Person who is not a Specified Resident of Panama or by a Passive NFFE with Controlling Persons who are U.S. residents or U.S. citizens who are not Specified Residents of Panama is identified, the Financial Institution must report such Financial Account as would be required if the Financial Institution were a Reporting Panamanian Financial Institution (including by following the applicable registration requirements on the IRS FATCA registration website) or close such Financial Account;
8. With respect to a Preexisting Account held by an individual who is not a Specified Resident of Panama or by an Entity, the Financial Institution must review those Preexisting Accounts in accordance with the procedures set forth in Annex I applicable to Preexisting Accounts to identify any U.S. Reportable Account or Financial Account held by a Nonparticipating Financial Institution, and must report such Financial Account as would be required if the Financial Institution were a Reporting Panamanian Financial Institution (including by following the applicable registration requirements on the IRS FATCA registration website) or close such Financial Account;
9. Each Related Entity of the Financial Institution that is a Financial Institution must be incorporated or organized in Panama and, with the exception of any Related Entity that is a retirement fund described in paragraphs A through C of section II of this Annex II, satisfy the requirements set forth in this paragraph A; and
10. The Financial Institution must not have policies or practices that discriminate against opening or maintaining Financial Accounts for individuals who are Specified U.S. Persons and Specified Residents of Panama.

**B. Local Bank. A Financial Institution satisfying the following requirements:**

1. The Financial Institution operates solely as (and is licensed and regulated under the laws of Panama as) (a) a bank or (b) a credit union or similar cooperative credit organization that is operated without profit;
2. The Financial Institution's business consists primarily of receiving deposits from and making loans to, with respect to a bank, unrelated retail customers and, with respect to a credit union or similar cooperative credit organization, members, provided that no member has a greater than five percent interest in such credit union or cooperative credit organization;
3. The Financial Institution satisfies the requirements set forth in subparagraphs A(2) and A(3) of this section, provided that, in addition to the limitations on the website described in subparagraph A(3) of this section, the website does not permit the opening of a Financial Account;
4. The Financial Institution does not have more than \$175 million in assets on its balance sheet, and the Financial Institution and any Related Entities, taken together, do not have more than \$500 million in total assets on their consolidated or combined balance sheets; and
5. Any Related Entity must be incorporated or organized in Panama, and any Related Entity that is a Financial Institution, with the exception of any Related Entity that is a retirement fund described in paragraphs A through C of section II of this Annex II or a Financial Institution with only low-value accounts described in paragraph C of this section, must satisfy the requirements set forth in this paragraph B.

**C. Financial Institution with Only Low-Value Accounts. A Panamanian Financial Institution satisfying the following requirements:**

1. The Financial Institution is not an Investment Entity;
2. No Financial Account maintained by the Financial Institution or any Related Entity has a balance or value in excess of \$50,000, applying the rules set forth in Annex I for account aggregation and currency translation; and
3. The Financial Institution does not have more than \$50 million in assets on its balance sheet, and the Financial Institution and any Related Entities, taken together, do not have more than \$50 million in total assets on their consolidated or combined balance sheets.

D. **Qualified Credit Card Issuer.** A Panamanian Financial Institution satisfying the following requirements:

1. The Financial Institution is a Financial Institution solely because it is an issuer of credit cards that accepts deposits only when a customer makes a payment in excess of a balance due with respect to the card and the overpayment is not immediately returned to the customer; and
2. Beginning on or before July 1, 2014, the Financial Institution implements policies and procedures to either prevent a customer deposit in excess of \$50,000, or to ensure that any customer deposit in excess of \$50,000, in each case applying the rules set forth in Annex I for account aggregation and currency translation, is refunded to the customer within 60 days. For this purpose, a customer deposit does not refer to credit balances to the extent of disputed charges but does include credit balances resulting from merchandise returns.

IV. **Investment Entities that Qualify as Deemed-Compliant FFIs and Other Special Rules.**

The Financial Institutions described in paragraphs A through E of this section are Non-Reporting Panamanian Financial Institutions that shall be treated as deemed-compliant FFIs for purposes of section 1471 of the U.S. Internal Revenue Code. In addition, paragraph F of this section provides special rules applicable to an Investment Entity.

- A. A *fideicomiso* established under the laws of Panama to the extent that the *fiduciaria* of the *fideicomiso* is a Reporting U.S. Financial Institution, Reporting Model 1 FFI, or Participating FFI and reports all information required to be reported pursuant to the Agreement with respect to all U.S. Reportable Accounts of the *fideicomiso*.
- B. A *fideicomiso* that serves solely as escrow for a debt or purchase obligation of the settlor.
- C. A *fideicomiso* the assets of which consist solely of real property.

D. **Sponsored Investment Entity and Controlled Foreign Corporation.** A Financial Institution described in subparagraph B(1) or B(2) of this section having a sponsoring entity that complies with the requirements of subparagraph B(3) of this section.

1. A Financial Institution is a sponsored investment entity if (a) it is an Investment Entity established in Panama that is not a qualified intermediary, withholding foreign partnership, or withholding foreign trust pursuant to relevant U.S. Treasury Regulations; and (b) an Entity has agreed with the Financial Institution to act as a sponsoring entity for the Financial Institution.

2. A Financial Institution is a sponsored controlled foreign corporation if (a) the Financial Institution is a controlled foreign corporation<sup>1</sup> organized under the laws of Panama that is not a qualified intermediary, withholding foreign partnership, or withholding foreign trust pursuant to relevant U.S. Treasury Regulations; (b) the Financial Institution is wholly owned, directly or indirectly, by a Reporting U.S. Financial Institution that agrees to act, or requires an affiliate of the Financial Institution to act, as a sponsoring entity for the Financial Institution; and (c) the Financial Institution shares a common electronic account system with the sponsoring entity that enables the sponsoring entity to identify all Account Holders and payees of the Financial Institution and to access all account and customer information maintained by the Financial Institution including, but not limited to, customer identification information, customer documentation, account balance, and all payments made to the Account Holder or payee.
3. The sponsoring entity complies with the following requirements:
  - a) The sponsoring entity is authorized to act on behalf of the Financial Institution (such as a fund manager, trustee, corporate director, or managing partner) to fulfill applicable registration requirements on the IRS FATCA registration website;
  - b) The sponsoring entity has registered as a sponsoring entity with the IRS on the IRS FATCA registration website;
  - c) If the sponsoring entity identifies any U.S. Reportable Accounts with respect to the Financial Institution, the sponsoring entity registers the Financial Institution pursuant to applicable registration requirements on the IRS FATCA registration website on or before the later of December 31, 2016 and the date that is 90 days after such a U.S. Reportable Account is first identified;
  - d) The sponsoring entity agrees to perform, on behalf of the Financial Institution, all due diligence, withholding, reporting, and other requirements that the Financial Institution would have been required to perform if it were a Reporting Panamanian Financial Institution;
  - e) The sponsoring entity identifies the Financial Institution and includes the identifying number of the Financial Institution (obtained by following applicable registration requirements on the IRS FATCA registration website) in all reporting completed on the Financial Institution's behalf; and

---

<sup>1</sup> A “controlled foreign corporation” means any foreign corporation if more than 50 percent of the total combined voting power of all classes of stock of such corporation entitled to vote, or the total value of the stock of such corporation, is owned, or is considered as owned, by “United States shareholders” on any day during the taxable year of such foreign corporation. The term a “United States shareholder” means, with respect to any foreign corporation, a United States person who owns, or is considered as owning, 10 percent or more of the total combined voting power of all classes of stock entitled to vote of such foreign corporation.

- f) The sponsoring entity has not had its status as a sponsor revoked.

**E. Sponsored, Closely Held Investment Vehicle.** A Panamanian Financial Institution satisfying the following requirements:

1. The Financial Institution is a Financial Institution solely because it is an Investment Entity and is not a qualified intermediary, withholding foreign partnership, or withholding foreign trust pursuant to relevant U.S. Treasury Regulations;
2. The sponsoring entity is a Reporting U.S. Financial Institution, Reporting Model 1 FFI, or Participating FFI, is authorized to act on behalf of the Financial Institution (such as a professional manager, trustee, or managing partner), and agrees to perform, on behalf of the Financial Institution, all due diligence, withholding, reporting, and other requirements that the Financial Institution would have been required to perform if it were a Reporting Panamanian Financial Institution;
3. The Financial Institution does not hold itself out as an investment vehicle for unrelated parties;
4. Twenty or fewer individuals own all of the debt interests and Equity Interests in the Financial Institution (disregarding debt interests owned by Participating FFIs and deemed-compliant FFIs and Equity Interests owned by an Entity if that Entity owns 100 percent of the Equity Interests in the Financial Institution and is itself a sponsored Financial Institution described in this paragraph C); and
5. The sponsoring entity complies with the following requirements:
  - a) The sponsoring entity has registered as a sponsoring entity with the IRS on the IRS FATCA registration website;
  - b) The sponsoring entity agrees to perform, on behalf of the Financial Institution, all due diligence, withholding, reporting, and other requirements that the Financial Institution would have been required to perform if it were a Reporting Panamanian Financial Institution and retains documentation collected with respect to the Financial Institution for a period of six years;
  - c) The sponsoring entity identifies the Financial Institution in all reporting completed on the Financial Institution's behalf; and
  - d) The sponsoring entity has not had its status as a sponsor revoked.

**F. Investment Advisors and Investment Managers.** An Investment Entity established in Panama that is a Financial Institution solely because it (1) renders investment advice to, and acts on behalf of, or (2) manages portfolios for, and acts on behalf of, a customer for the purposes of investing, managing, or administering funds deposited in the name

of the customer with a Financial Institution other than a Nonparticipating Financial Institution.

G. **Collective Investment Vehicle.** An Investment Entity established in Panama that is regulated as a collective investment vehicle, provided that all of the interests in the collective investment vehicle (including debt interests in excess of \$50,000) are held by or through one or more exempt beneficial owners, Active NFFEes described in subparagraph B(4) of section VI of Annex I, U.S. Persons that are not Specified U.S. Persons, or Financial Institutions that are not Nonparticipating Financial Institutions.

H. **Special Rules.** The following rules apply to an Investment Entity:

1. With respect to interests in an Investment Entity that is a collective investment vehicle described in paragraph E of this section, the reporting obligations of any Investment Entity (other than a Financial Institution through which interests in the collective investment vehicle are held) shall be deemed fulfilled.
2. With respect to interests in:
  - a) An Investment Entity established in a Partner Jurisdiction that is regulated as a collective investment vehicle, all of the interests in which (including debt interests in excess of \$50,000) are held by or through one or more exempt beneficial owners, Active NFFEes described in subparagraph B(4) of section VI of Annex I, U.S. Persons that are not Specified U.S. Persons, or Financial Institutions that are not Nonparticipating Financial Institutions; or
  - b) An Investment Entity that is a qualified collective investment vehicle under relevant U.S. Treasury Regulations; the reporting obligations of any Investment Entity that is a Panamanian Financial Institution (other than a Financial Institution through which interests in the collective investment vehicle are held) shall be deemed fulfilled.
3. With respect to interests in an Investment Entity established in Panama that is not described in paragraph E or subparagraph F(2) of this section, consistent with paragraph 3 of Article 5 of the Agreement, the reporting obligations of all other Investment Entities with respect to such interests shall be deemed fulfilled if the information required to be reported by the first-mentioned Investment Entity pursuant to the Agreement with respect to such interests is reported by such Investment Entity or another person.
4. An Investment Entity established in Panama that is regulated as a collective investment vehicle shall not fail to qualify under paragraph E or subparagraph F(2) of this section, or otherwise as a deemed-compliant FFI, solely because the collective investment vehicle has issued physical shares in bearer form, provided that:

- a) The collective investment vehicle has not issued, and does not issue, any physical shares in bearer form after December 31, 2012;
- b) The collective investment vehicle retires all such shares upon surrender;
- c) The collective investment vehicle (or a Reporting Panamanian Financial Institution) performs the due diligence procedures set forth in Annex I and reports any information required to be reported with respect to any such shares when such shares are presented for redemption or other payment; and
- d) The collective investment vehicle has in place policies and procedures to ensure that such shares are redeemed or immobilized as soon as possible, and in any event prior to the date specified in Law 47 of August 6, 2013.

V. **Accounts Excluded from Financial Accounts.** The following accounts are excluded from the definition of Financial Accounts and therefore shall not be treated as U.S. Reportable Accounts.

A. **Certain Savings Accounts.**

- 1. **Retirement and Pension Account.** A retirement or pension account maintained in Panama that satisfies the following requirements under the laws of Panama.
  - a) The account is subject to regulation as a personal retirement account or is part of a registered or regulated retirement or pension plan for the provision of retirement or pension benefits (including disability or death benefits);
  - b) The account is tax-favored (*i.e.*, contributions to the account that would otherwise be subject to tax under the laws of Panama are deductible or excluded from the gross income of the account holder or taxed at a reduced rate, or taxation of investment income from the account is deferred or taxed at a reduced rate);
  - c) Annual information reporting is required to the tax authorities in Panama with respect to the account;
  - d) Withdrawals are conditioned on reaching a specified retirement age, disability, or death, or penalties apply to withdrawals made before such specified events; and
  - e) Either (i) annual contributions are limited to \$50,000 or less, or (ii) there is a maximum lifetime contribution limit to the account of \$1,000,000 or less, in each case applying the rules set forth in Annex I for account aggregation and currency translation.

2. **Non-Retirement Savings Accounts.** An account maintained in Panama (other than an insurance or Annuity Contract) that satisfies the following requirements under the laws of Panama.
  - a) The account is subject to regulation as a savings vehicle for purposes other than for retirement;
  - b) The account is tax-favored (*i.e.*, contributions to the account that would otherwise be subject to tax under the laws of Panama are deductible or excluded from the gross income of the account holder or taxed at a reduced rate, or taxation of investment income from the account is deferred or taxed at a reduced rate);
  - c) Withdrawals are conditioned on meeting specific criteria related to the purpose of the savings account (for example, the provision of educational or medical benefits), or penalties apply to withdrawals made before such criteria are met; and
  - d) Annual contributions are limited to \$50,000 or less, applying the rules set forth in Annex I for account aggregation and currency translation.
- B. **Certain Term Life Insurance Contracts.** A life insurance contract maintained in Panama with a coverage period that will end before the insured individual attains age 90, provided that the contract satisfies the following requirements:
  1. Periodic premiums, which do not decrease over time, are payable at least annually during the period the contract is in existence or until the insured attains age 90, whichever is shorter;
  2. The contract has no contract value that any person can access (by withdrawal, loan, or otherwise) without terminating the contract;
  3. The amount (other than a death benefit) payable upon cancellation or termination of the contract cannot exceed the aggregate premiums paid for the contract, less the sum of mortality, morbidity, and expense charges (whether or not actually imposed) for the period or periods of the contract's existence and any amounts paid prior to the cancellation or termination of the contract; and
  4. The contract is not held by a transferee for value.
- C. **Account Held By an Estate.** An account maintained in Panama that is held solely by an estate if the documentation for such account includes a copy of the deceased's will or death certificate.
- D. **Escrow Accounts.** An account maintained in Panama established in connection with any of the following:
  1. A court order or judgment.

2. A sale, exchange, or lease of real or personal property, provided that the account satisfies the following requirements:
  - a) The account is funded solely with a down payment, earnest money, deposit in an amount appropriate to secure an obligation directly related to the transaction, or a similar payment, or is funded with a financial asset that is deposited in the account in connection with the sale, exchange, or lease of the property;
  - b) The account is established and used solely to secure the obligation of the purchaser to pay the purchase price for the property, the seller to pay any contingent liability, or the lessor or lessee to pay for any damages relating to the leased property as agreed under the lease;
  - c) The assets of the account, including the income earned thereon, will be paid or otherwise distributed for the benefit of the purchaser, seller, lessor, or lessee (including to satisfy such person's obligation) when the property is sold, exchanged, or surrendered, or the lease terminates;
  - d) The account is not a margin or similar account established in connection with a sale or exchange of a financial asset; and
  - e) The account is not associated with a credit card account.
3. An obligation of a Financial Institution servicing a loan secured by real property to set aside a portion of a payment solely to facilitate the payment of taxes or insurance related to the real property at a later time.
4. An obligation of a Financial Institution solely to facilitate the payment of taxes at a later time.

E. **Partner Jurisdiction Accounts.** An account maintained in Panama and excluded from the definition of Financial Account under an agreement between the United States and another Partner Jurisdiction to facilitate the implementation of FATCA, provided that such account is subject to the same requirements and oversight under the laws of such other Partner Jurisdiction as if such account were established in that Partner Jurisdiction and maintained by a Partner Jurisdiction Financial Institution in that Partner Jurisdiction.

VI. **Definitions.** The following additional definitions shall apply to the descriptions above:

A. **Reporting Model 1 FFI.** The term Reporting Model 1 FFI means a Financial Institution with respect to which a non-U.S. government or agency thereof agrees to obtain and exchange information pursuant to a Model 1 IGA, other than a Financial Institution treated as a Nonparticipating Financial Institution under the Model 1 IGA. For purposes of this definition, the term Model 1 IGA means an arrangement between the United States or the Treasury Department and a non-U.S. government or one or more agencies thereof to implement FATCA through reporting by Financial Institutions to such non-

U.S. government or agency thereof, followed by automatic exchange of such reported information with the IRS.

- B. **Participating FFI.** The term Participating FFI means a Financial Institution that has agreed to comply with the requirements of an FFI Agreement, including a Financial Institution described in a Model 2 IGA that has agreed to comply with the requirements of an FFI Agreement. The term Participating FFI also includes a qualified intermediary branch of a Reporting U.S. Financial Institution, unless such branch is a Reporting Model 1 FFI. For purposes of this definition, the term FFI Agreement means an agreement that sets forth the requirements for a Financial Institution to be treated as complying with the requirements of section 1471(b) of the U.S. Internal Revenue Code. In addition, for purposes of this definition, the term Model 2 IGA means an arrangement between the United States or the Treasury Department and a non-U.S. government or one or more agencies thereof to facilitate the implementation of FATCA through reporting by Financial Institutions directly to the IRS in accordance with the requirements of an FFI Agreement, supplemented by the exchange of information between such non-U.S. government or agency thereof and the IRS.

**ACUERDO ENTRE**  
**EL GOBIERNO DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**  
**Y**  
**EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DE PANAMÁ**  
**PARA MEJORAR EL CUMPLIMIENTO TRIBUTARIO**  
**INTERNACIONAL Y PARA EJECUTAR LA LEY DE**  
**CUMPLIMIENTO IMPOSITIVO FISCAL DE CUENTAS**  
**EXTRANJERAS (FATCA)**

**CONSIDERANDO** que el Gobierno de los Estados Unidos de América y el Gobierno de la República de Panamá (cada uno una “Parte” y juntos las “Partes”) aspiran reforzar su relación existente con respecto a la cooperación fiscal y al intercambio de información y desean concluir un Acuerdo para mejorar el cumplimiento tributario internacional;

**CONSIDERANDO** que el Artículo 5 del Acuerdo entre el Gobierno de los Estados Unidos de América y el Gobierno de la República de Panamá para la Cooperación Fiscal y el Intercambio de Información en Materia de Impuestos (el “TIEA”), realizado en Washington el 30 de noviembre del 2010, autoriza el intercambio de información para propósitos tributarios sin limitación con respecto al modo por medio del cual se intercambie la información;

**CONSIDERANDO** que, de conformidad con el Artículo 9 del TIEA, las Autoridades Competentes designadas en el TIEA han entrado en un Acuerdo entre Autoridades Competentes, especificando las condiciones, métodos y técnicas para el intercambio de información que **deberán promover** el uso más efectivo de la información;

**CONSIDERANDO** que los Estados Unidos de América promulgaron las disposiciones conocidas comúnmente como la Ley de Cumplimiento Impositivo Fiscal de Cuentas Extranjeras (FATCA), que introduce un régimen de suministro de información para las instituciones financieras con respecto a ciertas cuentas;

**CONSIDERANDO** que el Gobierno de la República de Panamá promulgó algunas disposiciones que introducen un régimen de reporte para las instituciones financieras de la República de Panamá con respecto a ciertas cuentas y productos;

**CONSIDERANDO** que la República de Panamá y los Estados Unidos de América apoyan el objetivo de la política subyacente de la legislación **interna** para mejorar el cumplimiento tributario;

**CONSIDERANDO** que en FATCA han surgido algunos temas, incluyendo que las instituciones financieras de la República de Panamá no estarían en capacidad de cumplir con algunos aspectos de FATCA debido a impedimentos legales locales;

**CONSIDERANDO** que el Gobierno de los Estados Unidos de América recaba información relacionada con ciertas cuentas de residentes en la República de Panamá, mantenidas en instituciones financieras de los Estados Unidos de América, y está comprometido a intercambiar esa información con el Gobierno de la República de Panamá y a buscar niveles equivalentes de intercambio de información, siempre y cuando existan las medidas de protección y la infraestructura apropiadas para una relación eficaz de intercambio de información;

**CONSIDERANDO** que un enfoque intergubernamental para la implementación de FATCA atendería impedimentos legales y reduciría la carga de las instituciones financieras de la República de Panamá;

**CONSIDERANDO** que las Partes desean concluir un Acuerdo para mejorar el cumplimiento internacional tributario y procurar la implementación de FATCA basado en el reporte doméstico de información y en el intercambio recíproco de conformidad con el TIEA, y sujeto a la confidencialidad y otras salvaguardas allí contenidas, incluyendo las cláusulas que limitan el uso de la información intercambiada bajo el TIEA;

Por lo tanto, las Partes han acordado lo siguiente:

## **Artículo 1** **Definiciones**

1. Para los efectos de este Acuerdo y de cualesquiera anexos a este (“Acuerdo”), los siguientes términos deberán tener el siguiente significado:

- a) La expresión “**Estados Unidos**” significa los Estados Unidos de América, incluyendo sus Estados, pero no incluye los Territorios de Estados Unidos. Cualquier referencia a un “**Estado**” de los Estados Unidos incluye

- el Distrito de Columbia;
- b) La expresión “**Territorio de Estados Unidos**” significa Samoa Estadounidense, la Mancomunidad de las Islas Marianas del Norte, Guam, el Estado Libre Asociado de Puerto Rico, o las Islas Vírgenes de Estados Unidos;
  - c) La expresión “**IRS**” significa el Servicio de Rentas Internas de los Estados Unidos;
  - d) La expresión “**Panamá**” significa la República de Panamá;
  - e) La expresión “**Jurisdicción Asociada**” significa una jurisdicción que tiene en vigor un acuerdo con los Estados Unidos para facilitar la implementación de FATCA. El IRS deberá publicar un listado identificando todas las Jurisdicciones Asociadas;
  - f) La expresión “**Autoridad Competente**” significa:
    - (1) en el caso de los Estados Unidos, el Secretario del Tesoro o su representante; y
    - (2) en el caso de Panamá, el Ministerio de Economía y Finanzas o su representante.
  - g) La expresión “**Institución Financiera**” significa una Institución de Custodia, una Institución de Depósitos, una Entidad de Inversión, o una Compañía de Seguros Específica;
  - h) La expresión “**Institución de Custodia**” significa toda Entidad que posea activos financieros por cuenta de terceros como una parte sustancial de su negocio. Una entidad posee activos financieros por cuenta de otros, como una parte sustancial de su negocio, cuando el ingreso bruto de la entidad atribuible a la tenencia de los activos financieros y a los servicios financieros relacionados es igual o superior al 20 por ciento del ingreso bruto de la entidad correspondiente al periodo más corto entre: (i) el periodo de tres años concluido el 31 de diciembre (o el último día de un ejercicio contable que no se corresponda con el año calendario) anterior al año en el que se realiza la determinación; o (ii) el periodo

durante el cual la entidad ha existido.

- i) La expresión “**Institución de Depósitos**” significa toda Entidad que acepte depósitos en el curso ordinario de su actividad bancaria o **negocio similar**;
- j) La expresión “**Entidad de Inversión**” significa toda Entidad cuyo negocio consista en una o más de las siguientes actividades y operaciones en nombre o en favor de un cliente (o toda entidad gestionada por otra entidad que realiza dicho negocio):
  - (1) operaciones con instrumentos del mercado monetario (cheques, letras, certificados de depósito, derivados, etc.); cambio de divisas; instrumentos de cambio, de tasas de interés y basados en índices; valores negociables o negociación de futuros sobre mercancías (commodities);
  - (2) administración de carteras individuales o colectivas; o
  - (3) otras formas de inversión, administración o gestión de fondos o dinero en nombre de terceros.

Este párrafo 1(j) deberá interpretarse de forma coherente con la definición de “institución financiera” expresada en términos similares en las Recomendaciones del Grupo de Acción Financiera.

- k) La expresión “**Compañía de Seguros Específica**” significa toda Entidad que sea una compañía de seguros (o la sociedad de control de una compañía de seguros), que emite o está obligada a efectuar pagos respecto de un Contrato de Seguros con Valor en Efectivo o un Contrato de Renta Vitalicia.
- l) La expresión “**Institución Financiera Panameña**” significa (i) toda Institución Financiera organizada bajo las leyes de Panamá, excluyendo cualquiera de sus sucursales que se ubiquen fuera de Panamá, y (ii) cualquier sucursal de una Institución Financiera que no haya sido organizada bajo las leyes de Panamá, si dicha sucursal se ubica en Panamá.

- m) La expresión “**Institución Financiera de Jurisdicción Asociada**” significa (i) toda Institución Financiera establecida en una Jurisdicción Asociada, excluyendo cualquier sucursal de dicha Institución Financiera localizada fuera de la Jurisdicción Asociada, y (ii) toda sucursal de una Institución Financiera no establecida en la Jurisdicción Asociada, cuando dicha sucursal esté localizada en la Jurisdicción Asociada.
- n) La expresión “**Institución Financiera Sujeta a Reportar**” significa una Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar o una Institución Financiera de Estados Unidos Sujeta a Reportar, según lo requiera el contexto.
- o) La expresión “**Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar**” significa cualquier Institución Financiera Panameña que no sea una Institución Financiera Panameña No Sujeta a Reportar.
- p) La expresión “**Institución Financiera de Estados Unidos Sujeta a Reportar**” significa (i) toda Institución Financiera que sea residente en los Estados Unidos, excluyendo cualquier sucursal de esa Institución Financiera que esté localizada fuera de los Estados Unidos, y (ii) cualquier sucursal de una Institución Financiera no residente en los Estados Unidos, si tal sucursal está localizada en los Estados Unidos, siempre y cuando esa Institución Financiera o sucursal tenga control, recibo, o custodia del ingreso respecto del cual se requiere el intercambio de información conforme al párrafo(2)(b) del Artículo 2 de este Acuerdo.
- q) La expresión “**Institución Financiera Panameña No Sujeta a Reportar**” significa toda Institución Financiera Panameña, u otra Entidad residente en Panamá descrita en el Anexo II como Institución Financiera Panameña No Sujeta a Reportar o que de otra forma califique como una Institución Financiera Extranjera (FFI por sus siglas en inglés) considerada en cumplimiento, o como un beneficiario efectivo exento, conforme a los reglamentos pertinentes del Departamento del Tesoro de EE.UU.
- r) La expresión “**Institución Financiera No Participante**” significa una FFI no participante, sujeta a la definición dada a esta expresión en la normativa aplicable del

Departamento del Tesoro de EE.UU., si bien no incluye las Instituciones Financieras Panameñas ni las Instituciones Financieras de otra Jurisdicción Asociada distintas de las Instituciones Financieras consideradas como Instituciones Financieras No Participantes en aplicación del parágrafo 2(b) del Artículo 5 del presente Acuerdo o la disposición correspondiente en un acuerdo entre los Estados Unidos y una Jurisdicción Asociada.

- s) La expresión “Cuenta Financiera” significa una cuenta mantenida por una Institución Financiera, y comprende:
  - (1) En el caso de una Entidad que sea una Institución Financiera exclusivamente por tratarse de una Entidad de Inversión, toda participación en capital o en deuda (distinta de las participaciones negociadas normalmente en un mercado de valores reconocido) en la Institución Financiera;
  - (2) En el caso de una Institución Financiera distinta de la descrita en el parágrafo 1(s)(1) de este Artículo, toda participación en capital o en deuda en la Institución Financiera (distinta de las participaciones negociadas regularmente en un mercado de valores reconocido), si (i) el valor de la participación en deuda o en capital se determina, directa o indirectamente, básicamente por referencia a los activos que originaron los Pagos de Fuente de EE.UU. Sujetos a Retención, y (ii) el tipo de participación se determinó con el propósito de eludir el reporte en aplicación de este Acuerdo; y
  - (3) Cualquier Contrato de Seguros con Valor en Efectivo y cualquier Contrato de Renta Vitalicia emitidos o mantenidos por una Institución Financiera, distinto de una renta vitalicia inmediata no transferible que no esté relacionada con inversiones, que sea emitida a una persona natural y monetice un beneficio de pensión o de discapacidad, proporcionado por una cuenta que esté excluida de la definición de Cuenta Financiera en el Anexo II.

No obstante lo anterior, la expresión “Cuenta Financiera” no incluye cualquier cuenta excluida de

la definición de Cuenta Financiera en el Anexo II. Para los efectos de este Acuerdo, los intereses son “regularmente negociados” si hay un volumen sustancial de comercio continuo con respecto a los intereses, y un “mercado de valores reconocido” significa un intercambio reconocido oficialmente y supervisado por una autoridad gubernamental del domicilio del mercado y tiene un valor anual significativo de acciones negociadas en la bolsa. Para efectos de este parágrafo 1(s), un interés en una Institución Financiera no es “regularmente negociado” y deberá ser considerado como una “Cuenta Financiera” si el titular del interés (distinto de una Institución Financiera que actúe como intermediario) está registrado en los libros de dicha Institución financiera. La oración anterior no se aplicará a los intereses que se registren por primera vez en los libros de dicha Institución financiera antes del 1 de julio de 2014, y con respecto a los intereses que se registren por primera vez en los libros de dicha Institución financiera el o después del 1 de julio de 2014, la Institución Financiera no tiene obligación de aplicar la oración precedente antes del 1 de enero de 2016.

- t) La expresión “**Cuenta de Depósitos**” comprende toda cuenta comercial, cuenta corriente, cuenta de ahorro o cuenta a plazo, u otra cuenta identificada mediante un certificado de depósito, de ahorro, de inversión o de deuda, o un instrumento similar, mantenida por una Institución Financiera en el curso ordinario de su actividad bancaria o negocios similares. Las Cuentas de Depósitos comprenden también las cantidades que posea una compañía aseguradora con arreglo a un contrato de inversión garantizada o un acuerdo similar para el pago o acreditación de intereses sobre las mismas.
- u) La expresión “**Cuenta de Custodia**” significa una cuenta (distinta de un Contrato de Seguros y de un Contrato de Renta Vitalicia) abierta en beneficio de otra persona que mantiene cualquier instrumento financiero o contrato mantenido para inversión (incluyendo, a título meramente enunciativo y no limitativo, las acciones o participaciones en una sociedad de capital, los pagarés, bonos, obligaciones u otros instrumentos de deuda, las

operaciones monetarias o de mercancías (commodities), las permutas por incumplimiento crediticio, las permutas basadas en índices distintos de los financieros, los contratos de valor nocial, los Contratos de Seguros o los Contratos de Renta Vitalicia, y todas las opciones u otros instrumentos derivados).

- v) La expresión “**Participación en el Capital**” significa, en el caso de las sociedades de personas que sean una Institución Financiera, tanto una participación en el capital como en los beneficios de la sociedad de personas. En el caso de un trust que es Institución Financiera, se considera que la Participación en el capital la posee cualquier persona a la que se considere fideicomitente o beneficiario de la totalidad o de una parte del trust, o toda otra persona natural que ejerza el control efectivo último sobre el trust. Una Persona Específica de EE.UU. deberá ser considerada como beneficiaria de un trust extranjero cuando dicha Persona Específica de EE.UU. tenga derecho a percibir, directa o indirectamente (por ejemplo a través de un agente designado) una distribución obligatoria, o pueda percibir, directa o indirectamente, una distribución discrecional con cargo al trust.
- w) La expresión “**Contrato de Seguros**” significa un contrato (distinto de los Contratos de Renta Vitalicia) conforme al que el emisor acuerda pagar un importe con motivo de la materialización de la contingencia específica que entraña riesgos de fallecimiento, enfermedad, accidente, responsabilidad o relacionados con la propiedad.
- x) La expresión “**Contrato de Renta Vitalicia**” significa un contrato en virtud del cual el emisor acuerda efectuar pagos durante un período determinado total o parcialmente por referencia a la expectativa de vida de una o más personas naturales. Esta expresión designa igualmente a los contratos considerados Contratos de Renta Vitalicia conforme a la ley, normativa o práctica de la jurisdicción en la que se formalizó el contrato, y en virtud de los que el emisor acuerda efectuar pagos por un período de años.
- y) La expresión "Contrato de Seguros con Valor en

**Efectivo**" significa un Contrato de Seguros (que no sea un contrato de reaseguro para indemnizaciones entre dos compañías aseguradoras) con un Valor en Efectivo superior a \$50,000.

- z) La expresión "**Valor en Efectivo**" significa la cantidad mayor entre (i) el importe que tenga derecho a percibir el titular de la póliza como consecuencia de la cancelación o la resolución del contrato (determinado sin computar la posible reducción en concepto de penalización por cancelación o préstamo sobre la póliza) y (ii) el importe que el titular de la póliza pueda tomar en préstamo en virtud del contrato o en relación con el contrato. No obstante lo anterior, la expresión "valor en efectivo" no comprende los importes pagaderos por razón de un Contrato de seguro en concepto de:
  - (1) Un beneficio por daños personales o enfermedad u otro beneficio indemnizatorio por pérdida económica derivada de la materialización del riesgo asegurado;
  - (2) un reembolso para el titular de la póliza por una prima pagada previamente por un Contrato de Seguro (distinto de un contrato de seguro de vida) por razón de cancelación o resolución de la póliza, disminución de exposición al riesgo durante la vigencia del Contrato de seguro, o derivado de una re-determinación de la prima pagadera ante una corrección en la emisión o por otro error similar;
  - (3) un dividendo al titular de la póliza derivado de la experiencia en la evaluación de riesgos del contrato o grupo al que atañe.
- aa) La expresión "**Cuenta Reportable**" significa una Cuenta Reportable Estadounidense o una Cuenta Reportable Panameña, según requiera el contexto.
- bb) La expresión "**Cuenta Reportable Panameña**" significa una Cuenta Financiera mantenida por una Institución Financiera de EE.UU. sujeta a Reportar si: (i) en el caso de una Cuenta de Depósitos, esta es mantenida por una persona natural residente en Panamá y si a esta cuenta se le paga más de \$10 dólares de interés en un determinado año calendario; o (ii) en el caso de una

Cuenta Financiera que no sea una Cuenta de Depósitos, si el Cuentahabiente es un residente de Panamá, incluyendo una Entidad que certifique que es residente en Panamá para los efectos tributarios, respecto de los ingresos pagados o acreditados, cuya fuente de riqueza se encuentre en Estados Unidos, que estén sujetos a ser reportados de conformidad con el capítulo 3 del sub-título A o el capítulo 61 del sub-título F del Código de Rentas Internas de los Estados Unidos.

- cc) La expresión "**Cuenta Reportable Estadounidense**" significa una Cuenta financiera mantenida por una Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar y cuyo titular o titulares sean una o más Personas Específicas de EE.UU. o una Entidad que no es de EE.UU. con una o más Personas que Ejerzan el Control que sean Personas Específicas de EE.UU. No obstante lo anterior, una cuenta no deberá ser considerada como una Cuenta Reportable Estadounidense cuando dicha cuenta no se haya identificado como Cuenta Reportable Estadounidense después de la aplicación de los procedimientos de debida diligencia del Anexo I.
- dd) La expresión "**Cuentahabiente**" significa la persona registrada o identificada como titular de una Cuenta Financiera por la Institución Financiera que mantiene la cuenta. Una personas distinta de una Institución Financiera que sea titular de una Cuenta Financiera en beneficio o por cuenta de otra persona como representante, custodio, agente designado, signatario, asesor de inversiones, o como intermediario, no tendrá el tratamiento de Cuentahabiente a los efectos de este Acuerdo, que sí tendrá dicha otra persona. Para los efectos de la oración que precede, la expresión "Institución Financiera" no comprende a la Institución Financiera organizada o incorporada en un Territorio de los Estados Unidos. En el caso de un Contrato de Seguro con Valor en Efectivo o de un Contrato de Renta Vitalicia, el Cuentahabiente es cualquier persona con derecho a disponer del Valor en Efectivo o a modificar el beneficiario. En caso de que ninguna persona pueda disponer del Valor en Efectivo ni modificar el beneficiario del contrato, el Cuentahabiente será toda persona designada como propietaria en el contrato y toda persona que haya adquirido un derecho al pago dentro de los

términos del contrato. Al vencimiento de un Contrato de Seguro con Valor en Efectivo o de un Contrato de Renta Vitalicia, se considerará como Cuentahabiente a toda persona que tenga derecho a percibir un pago por razón del contrato.

- ee) La expresión “**Persona de EE.UU.**” significa las personas naturales con condición de ciudadanos o residentes de los Estados Unidos, las sociedades de personas o sociedades de capital constituidas en los Estados Unidos o conforme con la legislación de los Estados Unidos o de uno de los Estados que los integran, a los trusts si (i) existe un tribunal de EE.UU. competente, conforme a la normativa aplicable, para dictar providencias o sentencias respecto de prácticamente todas las cuestiones relativas a la administración del trust, y (ii) una o más Personas de EE.UU. están facultadas para ejercer el control respecto de todas las decisiones sustanciales del trust, o relativas al caudal relicto de un causante ciudadano o residente de los Estados Unidos. Este párrafo 1(ee) deberá interpretarse de conformidad con el Código de Rentas Internas de EE.UU.
- ff) La expresión “**Persona Específica de EE.UU.**” significa toda Persona de EE.UU. distinta de: (i) una sociedad de capital cuyo capital social se negocie habitualmente en uno o más mercados de valores reconocidos; (ii) una sociedad de capital que sea miembro del mismo grupo extenso de sociedades afiliadas, como se define en la sección 1471(e)(2) del Código de Rentas Internas de EE.UU., que la sociedad de capital descrita en la cláusula (i); (iii) a los Estados Unidos, a sus agencias u organismos; (iv) a cualquier Estado o Territorio de los Estados Unidos, a sus subdivisiones políticas o agencia u organismo que sea propiedad total de uno o varios de los anteriores; (v) las organizaciones exentas de imposición en virtud de la sección 501(a) del Código de Rentas Internas de EE.UU. o a los planes de jubilación individuales definidos en la sección 7701(a)(37) del Código de Rentas Internas de EE.UU.; (vi) a los bancos, como se definen en la sección 581 del Código de Rentas Internas de EE.UU.; (vii) a las entidades cotizadas de inversión inmobiliaria, como se definen en la sección 856 del Código de Rentas Internas de EE.UU.; (viii) a las entidades con régimen de inversión regulado, como se

definen en la sección 851 del Código de Rentas Internas de EE.UU. o a las entidades registradas ante la Comisión del Mercado de Valores de EE.UU. conforme a la Ley sobre Sociedades de Inversión de 1940 (15 U.S.C. 80a-64); (ix) a todo fondo fiduciario común, definido en la sección 584(a) del Código de Rentas Internas de EE.UU.; (x) a todo trust exento de imposición en aplicación de la sección 664(c) del Código de Rentas Internas de EE.UU. o descrito en la sección 4947(a)(1) del Código de Rentas Internas de EE.UU.; (xi) a los operadores bursátiles u operadores con mercancías (commodities) o instrumentos financieros derivados (incluidos los contratos de valor nancial, los contratos de futuros normalizados (futures), los contratos de futuros no normalizados (forwards) y opciones) registrados como tales conforme a las leyes de los Estados Unidos o de cualquier Estado, (xii) a los corredores de bolsa conforme a la definición dada a este término en la sección 6045(c) del Código de Rentas Internas de EE.UU.; o (xiii) cualquier trust exento de impuestos bajo un plan descrito en la sección 403(b) o sección 457(g) del Código de Rentas Internas de EE.UU.

- gg) La expresión "**Entidad**" significa una persona jurídica o un instrumento jurídico, como un trust.
- hh) La expresión "**Entidad que no es de EE.UU.**" significa una Entidad que no es una Persona de EE.UU.
- ii) La expresión "**Pago con Fuente en EE.UU. Sujeto a Retención**" significa todo pago de intereses (incluidos los descuentos sobre emisiones originales), dividendos, rentas, sueldos y salarios, primas, rentas vitalicias, indemnizaciones, contraprestaciones, emolumentos y otras ganancias, beneficios e ingresos fijos o determinables anual o periódicamente, cuando dichos pagos procedan de fuentes dentro de EE.UU. No obstante lo anterior, los Pagos de fuentes dentro de EE.UU. sujetos a retención no comprenden aquellos pagos que no reciban la consideración de pago sujeto a retención en la normativa aplicable dictada por el Tesoro de los Estados Unidos.
- jj) Una entidad es "**Entidad Relacionada**" a otra Entidad si cualquiera de ellas controla a la otra o ambas entidades soportan un control común. A estos efectos, el control

incluye la participación directa o indirecta en más del 50 por ciento del derecho a voto o del valor de una Entidad. No obstante lo anterior, Panamá podrá considerar que una Entidad no es una Entidad Relacionada de otra Entidad, cuando ambas Entidades no pertenecen al mismo grupo extendido de sociedades afiliadas, como se define en la sección 1471(e)(2) del Código de Rentas Internas de EE.UU.

- kk) La expresión “**NIT de EE.UU.**” significa el número de identificación fiscal federal de un contribuyente de EE.UU.
  - ll) La expresión “**NIT Panameño**” significa el número de identificación del contribuyente asignado por la Dirección General de Ingresos.
  - mm) La expresión “**Personas que Ejercen el Control**” significa las personas naturales que controlan una Entidad. En el caso de un trust, este término designa al fideicomitente, a los fiduciarios, al protector (si lo hubiera), a los beneficiarios o a una categoría de beneficiarios, y a toda otra persona natural que en última instancia tenga el control efectivo sobre el trust; y, en el caso de otra relación jurídica distinta del trust, la expresión designa a las personas que desempeñan una función equivalente o similar. La expresión “Personas que ejercen el control” deberá interpretarse de forma coherente con las Recomendaciones del Grupo de Acción Financiera Internacional.”
  - nn) La expresión “**Residente Específico de Panamá**” significa, en el caso de personas naturales, un residente permanente como está definido en el Decreto Ley 3 de 2008 y un nacional panameño como está definido por la Constitución Política de la República de Panamá. En el caso de Entidades, el término significa aquellos debidamente registrados en el Registro Público de la República de Panamá.
2. Cualquier término o expresión no definida por este Acuerdo deberá tener, a menos que de su contexto se infiera una interpretación diferente o que las Autoridades Competentes acuerden un significado común (según lo permitido por la ley interna), el significado que le atribuya la legislación del Estado que aplica el Acuerdo, en el momento que lo aplique; no

obstante, prevalece cualquier significado atribuido por la legislación fiscal de esa Parte por encima del significado otorgado al mismo término por cualesquiera otras leyes de la misma Parte.

## **Artículo 2**

### **Obligaciones para Obtener e Intercambiar Información con Respecto de Cuentas Reportables**

1. Sujeto a lo dispuesto en el Artículo 3 de este Acuerdo, cada Parte deberá obtener la información específica señalada en el párrafo 2 de este Artículo respecto a todas las Cuentas Reportables y deberá intercambiar información de manera automática anualmente con la otra Parte, de conformidad con las disposiciones del TIEA.
2. La información a ser obtenida e intercambiada consiste en:
  - a) En el caso de Panamá, respecto de cada Cuenta Reportable Estadounidense de cada Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar:
    - (1) el nombre, dirección y NIT de EE.UU. de cada Persona Específica de EE.UU. que sea un Cuentahabiente de dicha cuenta y en el caso de una Entidad que no sea de EE.UU. que, después de aplicar el procedimiento de debida diligencia establecido en el Anexo I, esté identificada por tener una o varias Personas que Ejercen Control que sean Personas Específicas de EE.UU., se proporcionará el nombre, dirección y NIT de EE.UU. (si existe) de dicha Entidad y de cada Persona Específica de EE.UU.;
    - (2) el número de cuenta (o elemento funcional equivalente en ausencia de número de cuenta);
    - (3) el nombre y número de identificación de la Institución Financiera de Panamá Sujeta a Reportar;
    - (4) el saldo promedio o valor de la cuenta (incluyendo, en el caso de un Contrato de Seguros con Valor en Efectivo o un Contrato de Renta Vitalicia, el Valor en Efectivo o valor por

cancelación) al final del año calendario correspondiente u otro periodo de reporte pertinente, o si la cuenta fue cerrada durante dicho año, el saldo hasta el momento de su cancelación;

(5) en el caso de una Cuenta en Custodia:

(A) el importe bruto total en concepto de intereses, el importe bruto total en concepto de dividendos y el importe bruto total en concepto de otros ingresos, generados en relación con los activos depositados en la cuenta, pagados o debidos en la cuenta (o en relación con la cuenta) durante el año calendario u otro período de reporte pertinente; y

(B) el producto bruto total de la venta o redención de propiedad pagada o acreditada a la cuenta durante el año calendario u otro periodo de reporte pertinente con respecto al cual la Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar actuó como custodio, corredor, agente designado u otro intermediario en representación del Cuentahabiente;

(6) en el caso de una Cuenta de Depósitos, el importe bruto total de intereses pagados o acreditados a la cuenta durante el año calendario u otro período de reporte pertinente, y

(7) en los casos de cuentas no descritas en los parágrafos 2(a)(5) o 2(a)(6) de este Artículo, el monto bruto total pagado o acreditado al Cuentahabiente respecto de la cuenta durante el año de calendario o cualquier otro periodo de reporte pertinente con respecto al cual una Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar es la obligada o deudora, incluyendo el importe total de cualesquiera pagos por redención realizados al Cuentahabiente durante el año calendario u otro periodo de reporte pertinente.

- b) En el caso de los Estados Unidos, respecto a cada Cuenta Reportable Panameña de cada Institución Financiera de EE.UU. Sujeta a Reportar:
  - (1) el nombre, dirección y NIT panameño de cualquier persona que sea residente en Panamá y sea el Cuentahabiente de la cuenta;
  - (2) el número de cuenta (o su equivalente funcional en caso de no tenerlo);
  - (3) el nombre y número de identificación de la Institución Financiera de EE.UU. Sujeta a Reportar;
  - (4) el monto bruto de intereses pagados en una Cuenta de Depósitos;
  - (5) el monto bruto de dividendos con fuente de riqueza en EE.UU. pagados o acreditados a la cuenta, y
  - (6) el monto bruto de otros ingresos con fuente de riqueza en EE.UU. pagados o acreditados a la cuenta, en la medida en la que estén sujetos a reportar de conformidad con el capítulo 3 del subtítulo A o del capítulo 61 del subtítulo F del Código de Rentas Internas de EE.UU.

### **Artículo 3 Tiempo y Forma del Intercambio de Información**

1. Para efectos de la obligación de intercambio de información establecida en el Artículo 2 de este Acuerdo, el importe y naturaleza de los pagos efectuados en relación con una Cuenta Reportable Estadounidense pueden determinarse con arreglo a los principios de la legislación tributaria de Panamá, y el importe y naturaleza de los pagos efectuados en relación con una Cuenta Reportable Panameña pueden determinarse con arreglo a los principios de la legislación tributaria federal de los Estados Unidos.
2. A efectos de la obligación de intercambio establecida en el Artículo 2 de este Acuerdo, la información intercambiada deberá identificar la moneda en que se denomine cada importe correspondiente.

3. Con respecto al párrafo 2 del Artículo 2 de este Acuerdo, la información debe ser obtenida e intercambiada con respecto al año 2014 y todos los años subsecuentes, excepto que:
  - a) En el caso de Panamá:
    - (1) la información que se obtendrá e intercambiará con respecto al año 2014 sólo será la descrita en los parágrafos 2(a)(1) al 2(a)(4) del Artículo 2 de este Acuerdo;
    - (2) la información que se obtendrá e intercambiará con respecto al año 2015 será la descrita en los parágrafos 2(a)(1) al 2(a)(7) del Artículo 2 de este Acuerdo, con excepción a los productos brutos descritos en el parágrafo 2(a)(5)(B) del Artículo 2 de este Acuerdo; y
    - (3) la información que se obtendrá e intercambiará con respecto al año 2016 y años subsecuentes es la información descrita en los parágrafos 2(a)(1) al 2(a)(7) del Artículo 2 de este Acuerdo;
  - b) En el caso de los Estados Unidos, la información que se obtendrá e intercambiará con respecto al año 2014 y años subsecuentes será toda la que se identifica en el parágrafo 2 (b) del Artículo 2 de este Acuerdo.
4. No obstante lo señalado el párrafo 3 del presente Artículo, en relación con cada Cuenta Reportable mantenida, al día 30 de Junio de 2014, por una Institución Financiera Sujeta a Reportar, y sujeto a lo previsto en el párrafo 3 del Artículo 6 de este Acuerdo, las Partes no están obligadas a obtener e incluir el NIT panameño o el NIT de EE.UU., según sea el caso, de ninguna persona pertinente si el número de identificación del dicho contribuyente no está en los registros de la Institución Financiera Sujeta a Reportar. En tal caso, las Partes deberán obtener e incluir la fecha de nacimiento de la persona pertinente en la información intercambiada, si la Institución Financiera Sujeta a Reportar tiene dicha fecha de nacimiento en sus registros.
5. Sujeto a lo previsto en los párrafos 3 y 4 de este Artículo, la información descrita en el Artículo 2 de este Acuerdo deberá ser intercambiada dentro de los nueve meses posteriores al

cierre del año calendario al que corresponde la información.

6. Las Autoridades Competentes de Panamá y los Estados Unidos deberán celebrar un acuerdo o arreglo bajo el procedimiento de acuerdo mutuo establecido para estos efectos en el Artículo 9 del TIEA, el cual deberá:
  - a) establecer los procedimientos para las obligaciones de intercambio automático de información descrito en el Artículo 2 de este Acuerdo;
  - b) establecer las normas y los procedimientos que deban seguirse aplicar el Artículo 5 de este Acuerdo, y
  - c) establecer los procedimientos necesarios para el intercambio de información mencionada en el parágrafo 1(b) del Artículo 4 de este Acuerdo.
7. Toda la información intercambiada deberá estar sujeta a la confidencialidad y demás medidas de protección previstas para estos efectos en el TIEA, incluyendo las disposiciones que limitan el uso de la información intercambiada.
8. Una vez haya entrado en vigencia este Acuerdo, cada Autoridad Competente deberá proporcionar notificación escrita a la otra Autoridad Competente cuando esté satisfecha de que la jurisdicción de la otra Autoridad Competente tiene en orden: (i) las salvaguardas apropiadas para asegurarse que la información recibida en cumplimiento de este Acuerdo deberá permanecer confidencial y que será utilizada únicamente para fines tributarios, y (ii) la infraestructura para una relación efectiva de intercambio (incluyendo procesos establecidos para asegurar intercambios oportunos, precisos y confidenciales de información, comunicaciones efectivas y confiables, y demostrada capacidad para pronta resolución de preguntas y cuestionamientos sobre intercambios o solicitudes de intercambios y para administrar las disposiciones incluidas en el Artículo 5 de este Acuerdo). Las Autoridades Competentes se deberán esforzar de buena fe para que estén establecidas las salvaguardas mencionadas y que la infraestructura esté en su lugar.
9. Las obligaciones de las Partes de obtener e intercambiar información, bajo el Artículo 2 de este Acuerdo, deberán entrar en efecto en la fecha más reciente de las notificaciones escritas

mencionadas en el párrafo 8 de este Artículo. No obstante lo anterior, si la Autoridad Competente de Panamá está satisfecha de que los Estados Unidos tiene en orden las salvaguardas y la infraestructura descritas en el párrafo 8 de este Artículo, pero la Autoridad Competente de Estados Unidos requiere más tiempo para establecer que Panamá tiene en orden tales salvaguardas e infraestructura, la obligación de Panamá de obtener e intercambiar información bajo el Artículo 2 de este Acuerdo deberá entrar en efecto en la fecha de la notificación escrita proporcionada por la Autoridad Competente de Panamá a la Autoridad Competente de Estados Unidos, de acuerdo a lo estipulado en el párrafo 8 de este Artículo.

10. Este Acuerdo deberá finalizar 12 meses después de la fecha de su entrada en vigor si el Artículo 2 de este Acuerdo no estuviera en efecto para cualquiera de las Partes, conforme a lo establecido para esa fecha en el párrafo 9 de este Artículo.

#### **Artículo 4 Aplicación de FATCA a las Instituciones Financieras Panameñas**

1. **Tratamiento de las Instituciones Financieras Panameñas Sujetas a Reportar.** Cada Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar deberá ser considerada en cumplimiento con lo establecido en la sección 1471 del Código de Rentas Internas de EE.UU. y no sujeta a la retención en ella establecida, si Panamá cumple con sus obligaciones de acuerdo a los Artículos 2 y 3 de este Acuerdo, con respecto a dicha Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar, y si la Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar:
  - a) identifica las Cuentas Reportables Estadounidenses y reporta anualmente a la Autoridad Competente de Panamá la información requerida para ser reportada de conformidad con el parágrafo 2(a) del Artículo 2 de este Acuerdo, en el tiempo y forma prescritos por el Artículo 3 de este Acuerdo;
  - b) tanto respecto de 2015 como de 2016, reporta anualmente a la Autoridad Competente de Panamá el nombre de cada Institución Financiera No Participante a la que ha efectuado pagos y el importe total de ellos;
  - c) cumple con las obligaciones de registro aplicables en el

sitio web de registro del IRS FATCA;

- d) en la medida en que una Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar (i) intervenga como intermediario calificado (a los efectos de la sección 1441 del Código de Rentas Internas de EE.UU.) que haya optado inicialmente por asumir la obligación de retener conforme al capítulo 3 del subtítulo A del Código de Rentas Internas de EE.UU., (ii) sea una sociedad de personas extranjera que haya optado por operar como sociedad de personas extranjera retenedora (a los efectos de las secciones 1441 y 1471 del Código de Rentas Internas de EE.UU.) o (iii) sea un trust extranjero que haya optado por operar como trust extranjero retenedor (a los efectos de las secciones 1441 y 1471 del Código de Rentas Internas de EE.UU.), retenga un 30 por ciento sobre todo Pago de Fuente de EE.UU. Sujeto a Retención abonado a una Institución Financiera No Participante; y
- e) en el caso de una Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar que no esté descrita en el parágrafo 1(d) de este Artículo y que efectúe un pago o actúe como un intermediario con respecto a un Ingreso de Fuente de EE.UU. Sujeto a Retención a cualquier Institución Financiera No Participante, dicha Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar proporcione a cualquier pagador inmediato de dicho Pago de Fuente de EE.UU. Sujeto a Retención, la información requerida para que se realice la retención y el reporte respecto a dicho pago.

No obstante lo anterior, una Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar respecto de la que no se cumplan las condiciones de este párrafo 1 no deberá estar sujeta a retención en aplicación de la sección 1471 del Código de Rentas Internas de EE.UU. a menos que, conforme al parágrafo 2(b) del artículo 5, el IRS considere a dicha Institución Financiera Sujeta a Reportar como Institución Financiera no participante.

**2. Suspensión de las Normas Relativas a las Cuentas Recalcitrantes.** Los Estados Unidos no deberá requerir a las Instituciones Financieras Panameñas Sujetas a Retención que practiquen la retención del impuesto en aplicación de las secciones 1471 y 1472 del Código de Rentas Internas de EE.UU. respecto de las cuentas que posean titulares recalcitrantes (conforme a la

definición dada a este término en la sección 1471(d)(6) del Código de Rentas Internas de EE.UU.) ni que cierren dicha cuenta, cuando la Autoridad Competente de EE.UU. recibe la información que se cita en el parágrafo 2(a) del artículo 2, con sujeción a lo dispuesto en el artículo 3, respecto de dicha cuenta.

3. **Tratamiento Específico de los Planes de Jubilación de Panamá.** Estados Unidos deberá tratar como FFIs consideradas en cumplimiento o como Beneficiarios Efectivos Exentos, según sea apropiado, para efectos de la sección 1471 del Código de Rentas Internas de los EE.UU., los planes de jubilación de Panamá descritos en el Anexo II. Para este propósito, un plan de jubilación de Panamá incluye a una Entidad establecida o ubicada en, y regulada por Panamá, o un acuerdo contractual o legal predeterminado operado para proporcionar beneficios de pensiones o jubilación, o para obtener ingresos para proporcionar dichos beneficios conforme a la legislación de Panamá y regulado con respecto a contribuciones, distribuciones, declaraciones, patrocinios y tributación de impuestos.

4. **Identificación y Tratamiento de Otras FFIs Consideradas en Cumplimiento y Beneficiarios Efectivos Exentos.** El Departamento del Tesoro de EE.UU. deberá tratar a cada Institución Financiera Panameña No Sujeta a Reportar como una FFI considerada en cumplimiento o un propietario beneficiario efectivo exento, según corresponda, para efectos de la sección 1471 del Código de Rentas Internas de los EE.UU.

5. **Normas Especiales Relativas a las Entidades Relacionadas y Sucursales que sean Instituciones Financieras No Participantes.** Si una Institución Financiera Panameña, que cumple con los requisitos del párrafo 1 de este Artículo o que esté descrita en los párrafos 3 o 4 de este Artículo, tiene una Entidad Relacionada o una sucursal que opera en una jurisdicción que evita que dicha Entidad Relacionada o sucursal cumpla con los requerimientos de una FFI participante o una FFI considerada en cumplimiento, para efectos de la sección 1471 del Código de Rentas Internas de EE.UU., o si tiene una Entidad Relacionada o una sucursal que es considerada como Institución Financiera No Participante, solamente por la expiración de la regla transitoria para las FFIs limitadas y sucursales limitadas bajo las Regulaciones del Tesoro de los Estados Unidos aplicables, entonces dicha Institución Financiera Panameña deberá continuar en cumplimiento de los términos de este Acuerdo y deberá continuar siendo una FFI considerada en cumplimiento o un beneficiario

efectivo exento para efectos de la sección 1471 del Código de Rentas Internas, siempre que:

- a) la Institución Financiera Panameña considere a cada Entidad Relacionada referida o sucursal como una Institución Financiera No Participante separada para efectos de todos los requisitos de reporte y retención del presente Acuerdo y cada sucursal o Entidad Relacionada se identifique a sí misma ante agentes retenedores como una Institución Financiera No Participante;
- b) cada Entidad Relacionada o sucursal referida identifique sus cuentas de EE.UU y reporte la información con respecto a dichas cuentas según lo requiere la sección 1471 del Código de Rentas Internas de EE.UU., en la medida que lo permitan las leyes aplicables a la Entidad Relacionada o sucursal, y
- c) dicha Entidad Relacionada o sucursal no trámite específicamente cuentas de EE.UU. mantenidas por personas que no son residentes en la jurisdicción en la que se ubique dicha Entidad Relacionada o sucursal, o cuentas mantenidas por Instituciones Financieras No Participantes que no estén establecidas en la jurisdicción en la que dicha Entidad Relacionada o sucursal se ubique, y dicha sucursal o Entidad Relacionada no sea utilizada por la Institución Financiera Panameña o por cualquier otra Entidad Relacionada para eludir las obligaciones establecidas en este Acuerdo o conforme a la sección 1471 del Código de Rentas Internas de los EE.UU., según corresponda.

6. **Coordinación Cronológica.** No obstante lo mencionado en los párrafos 3 y 5 del Artículo 3 de este Acuerdo:

- a) Panamá no deberá estar obligada a obtener e intercambiar información con respecto a un año calendario anterior, al año calendario con respecto al cual se requiere que FFIs participantes reporten al IRS una información similar, en cumplimiento de Regulaciones del Tesoro de Estados Unidos;
- b) Panamá no deberá estar obligada a iniciar el intercambio de información antes de la fecha en que FFIs participantes deben reportar información similar al IRS, en

cumplimiento de Regulaciones del Tesoro de Estados Unidos relevantes;

- c) Los Estados Unidos no deberán estar obligados a obtener e intercambiar información relativa a un año calendario anterior al primer año calendario con respecto al cual Panamá sea requerida de obtener e intercambiar información; y
- d) Los Estados Unidos no deberán estar obligados a iniciar el intercambio de información antes de la fecha en que Panamá sea requerida para iniciar el intercambio de información.

**7. Coordinación de Definiciones con las Regulaciones del Tesoro de los Estados Unidos.** No obstante lo mencionado en el Artículo 1 y las definiciones contenidas en los Anexos a este Acuerdo, en la implementación de este Acuerdo, Panamá puede utilizar y puede permitir a las Instituciones Financieras Panameñas que utilicen una definición contenida en las Regulaciones del Tesoro de Estados Unidos, que sea relevante, en lugar de una definición correspondiente en este Acuerdo, siempre y cuando tal aplicación no frustre riña contra los propósitos de este Acuerdo.

## **Artículo 5 Colaboración en Materia de Cumplimiento y Aplicación**

**1. Errores Menores y Administrativos.** Una Autoridad Competente deberá notificar a la Autoridad Competente de la otra Parte cuando la Autoridad Competente mencionada en primer lugar tenga razones para creer que errores administrativos u otros errores menores podrían haber llevado a un reporte de información incorrecto o incompleto o que resultaron en otros incumplimientos de este Acuerdo. La Autoridad Competente de tal otra Parte deberá aplicar su ley interna (incluyendo las sanciones aplicables) para obtener la información corregida y/o completa o para resolver otros incumplimientos de este Acuerdo.

### **2. Incumplimiento Significativo**

- a) Una Autoridad Competente deberá notificar a la Autoridad Competente de la otra Parte cuando la Autoridad Competente mencionada en primer lugar haya determinado que existe un incumplimiento significativo con respecto a las obligaciones bajo este Acuerdo,

relativas a una Institución Financiera Sujeta a Reportar en la otra jurisdicción. La Autoridad Competente de dicha otra Parte deberá aplicar su ley interna (incluyendo penalizaciones aplicables) al referirse al incumplimiento significativo descrito en la notificación.

- b) Si en el caso de una Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar, tales acciones de ejecución no resuelven el incumplimiento dentro de un periodo de 18 meses después de la primera notificación de incumplimiento significativo, los Estados Unidos deberán tratar a la Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar como una Institución Financiera No Participante, de conformidad a este parágrafo 2(b).

3. **Confiabilidad de Terceros Prestadores de servicios.** Cada Parte podrá permitir a las Instituciones Financieras Sujetas a Reportar que utilicen terceros prestadores de servicios para cumplir con las obligaciones impuestas por una Parte a Instituciones Financieras Sujetas a Reportar, según consta en este Acuerdo, pero estas obligaciones deberán seguir siendo responsabilidad de las Instituciones Financieras Sujetas a Reportar.

4. **Prevención de la Evasión.** Las Partes deberán implementar los requerimientos necesarios para impedir que las Instituciones Financieras adopten prácticas destinadas a eludir el reporte requerido bajo este Acuerdo.

## Artículo 6

### **Compromiso Mutuo para Continuar Mejorando la Efectividad del Intercambio de Información y la Transparencia**

1. **Reciprocidad.** El Gobierno de Estados Unidos reconoce la necesidad de alcanzar niveles equivalentes de intercambio automático recíproco de información con Panamá. El Gobierno de Estados Unidos está comprometido en mejorar aún más la transparencia e incrementar la relación de intercambio con Panamá buscando la adopción de regulaciones, y abogando y apoyando la legislación en la materia para alcanzar niveles equivalentes de intercambio automático recíproco.

2. **Tratamiento de Pagos en Tránsito y Productos Brutos.** Las Partes se comprometen a trabajar en conjunto con otras Jurisdicciones Asociadas, para desarrollar una alternativa práctica y efectiva para lograr el cumplimiento de los objetivos de la política

sobre los pagos extranjeros en tránsito y de los productos brutos, que minimicen la carga.

3. **Documentación de Cuentas Mantenidas al 30 de Junio de 2014.** Con respecto a las Cuentas Reportables mantenidas por una Institución Financiera Sujeta a Reportar al 30 de Junio de 2014:

- a) Los Estados Unidos se comprometen a establecer, al 1 de enero de 2017, y para los reportes correspondientes al 2017 y años subsiguientes, reglas que requieran a las Instituciones Financieras de EE.UU. Sujetas a Reportar, a obtener y reportar el NIT panameño de cada Cuentahabiente de una Cuenta Reportable Panameña según lo requerido por el parágrafo 2(b)(1) del Artículo 2 de este Acuerdo.
- b) Panamá se compromete a establecer, al 1 de enero de 2017, y para los reportes correspondientes al 2017 y subsiguientes años, reglas que exijan a las Instituciones Financieras Panameñas Sujetas a Reportar que obtengan el NIT de los Estados Unidos de cada Persona Específica de EE.UU., según lo requerido en el parágrafo 2(a)(1) del Artículo 2 de este Acuerdo.

#### **Artículo 7 Consistencia en la Aplicación de FATCA en Jurisdicciones Socias.**

1. Panamá deberá obtener el beneficio de cualesquiera condiciones más favorables de conformidad con el Artículo 4 o el Anexo I del presente Acuerdo, relacionadas con la aplicación de FATCA a las Instituciones Financieras Panameñas otorgadas a otra Jurisdicción Asociada bajo la firma de un acuerdo bilateral firmado, de acuerdo con el cual la otra Jurisdicción Asociada se comprometa a realizar las mismas obligaciones que Panamá descritas en los Artículos 2 y 3 del presente Acuerdo, y sujeto a los mismos términos y condiciones allí descritos y en los Artículos 5 al 9 del presente Acuerdo.

2. Los Estados Unidos deberán notificar a Panamá sobre cualesquiera condiciones más favorables, y dichas condiciones más favorables deberán aplicar de manera automática de conformidad con el presente Acuerdo como si dichas condiciones estuvieran estipuladas en este Acuerdo y hubieran surtido efecto a la fecha de firma del Acuerdo que incorpore las condiciones más favorables, a

menos que Panamá decline por escrito esta aplicación.

### **Artículo 8 Consultas y Modificaciones**

1. En caso de surgir dificultades en la implementación del presente Acuerdo, cualquiera de las Partes podrá solicitar la realización de consultas para desarrollar las medidas apropiadas para asegurar el cumplimiento de presente Acuerdo.
2. Este Acuerdo podrá ser modificado mediante mutuo acuerdo por escrito entre las Partes. A menos que se acuerde algo distinto, dicha modificación deberá entrar en vigor por medio de los mismos procedimientos descritos en el párrafo 1 del Artículo 10 de este Acuerdo.

### **Artículo 9 Anexos**

Los Anexos formarán parte integral del presente Acuerdo.

### **Artículo 10 Término del Acuerdo**

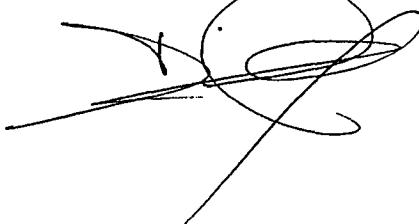
1. El presente Acuerdo deberá entrar en vigor en la fecha de la notificación escrita de Panamá a los Estados Unidos en el sentido de que Panamá ha completado sus procedimientos internos necesarios para la entrada en vigencia de este Acuerdo.
2. Cualquiera de las Partes podrá dar por terminado el Acuerdo mediante aviso de terminación por escrito dirigido a la otra Parte. Dicha terminación deberá ser aplicable el primer día del mes siguiente a la expiración de un período de doce (12) meses después de la fecha del aviso de terminación.
3. Las Partes se deberán consultar de buena fe, antes del 31 de diciembre de 2016, para modificar este Acuerdo según sea necesario para reflejar el progreso de los compromisos establecidos en el Artículo 6.

EN FE DE LO CUAL, los abajo firmantes, debidamente autorizados por sus respectivos Gobiernos, han firmado este Acuerdo.

Dado en la ciudad de Panama, en duplicado, en los idiomas inglés y español, siendo ambos textos igualmente auténticos, este 27 de Abril de 2016.

POR EL GOBIERNO DE LOS  
ESTADOS UNIDOS DE  
AMÉRICA

POR EL GOBIERNO DE LA  
REPÚBLICA DE PANAMÁ



## ANEXO I

### **OBLIGACIONES DE LA DEBIDA DILIGENCIA PARA LA IDENTIFICACIÓN Y DECLARACIÓN SOBRE CUENTAS REPORTABLES ESTADOUNIDENSES Y SOBRE PAGOS A CIERTAS INSTITUCIONES FINANCIERAS NO PARTICIPANTES**

#### I. General

- A. Panamá deberá exigir a las Instituciones Financieras Panameñas Sujetas a Reportar que apliquen los procedimientos de debida diligencia contenidos en este Anexo I para identificar las Cuentas Reportables **Estadounidenses** y las cuentas mantenidas por Instituciones Financieras No Participantes.
- B. Para efectos de este Acuerdo,
  1. Todos los importes **en dólares** están expresados en dólares estadounidenses y se entenderá que incluyen su equivalente en otras monedas.
  2. Salvo disposición expresa en contrario, el saldo o valor de la cuenta se **deberá determinar** al último día del año calendario o de otro periodo de reporte pertinente.
  3. Cuando el umbral de un saldo o valor se deba determinar para el 30 de junio de 2014 bajo este Anexo, el saldo o valor pertinente se **deberá determinar hasta ese día o hasta el último día del periodo de reporte inmediatamente antes del 30 de junio de 2014**; y cuando haya que determinarlo al último día de un año calendario bajo este Anexo I, el saldo o valor respectivo se **deberá determinar al último día del año calendario o de otro periodo pertinente de reporte**.
  4. Sujeto a lo dispuesto en el parágrafo E(1) de la sección II de este Anexo I, una cuenta **deberá ser considerada como una Cuenta Reportable Estadounidense** desde la fecha de su identificación como tal de conformidad con los procedimientos de debida diligencia contenidos en este Anexo I.

5. Salvo que se disponga lo contrario, la información relativa a las Cuentas Reportables **Estadounidenses** se reportará anualmente en el año calendario siguiente al año al cual la información se refiere.
  - C. Como alternativa a los procedimientos descritos en cada sección de este Anexo I, Panamá puede permitir a las Instituciones Financieras Panameñas que procedan conforme a los procedimientos descritos en las normas pertinentes dictadas por el Departamento del Tesoro de Estados Unidos, a fin de determinar si una cuenta es una Cuenta Reportable **Estadounidense** o es una cuyo titular sea una Institución Financiera No Participante. Panamá puede permitir que las Instituciones Financieras Panameñas Sujetas a Reportar decidan separadamente para cada sección de este Anexo I, ya sea con respecto a todas las Cuentas Financieras aplicables o, separadamente, con respecto a cualquier grupo claramente identificado de tales cuentas (como por ejemplo por línea de negocio o por el lugar donde es mantenida la cuenta).
- II. **Cuentas Preexistentes de Persona Natural.** Las siguientes normas y procedimientos son de aplicación a fin de identificar Cuentas Reportables **Estadounidenses**, entre las Cuentas Preexistentes cuyos titulares sean personas **naturales** ("Cuentas preexistentes de persona natural").
- A. **Cuentas No Sujetas a Revisión, Identificación o Reportar.** A menos que la Institución Financiera Panameña decida lo contrario, ya sea con respecto a todas las Cuentas preexistentes de persona **natural** o, separadamente, con respecto a cualquier grupo claramente identificado de tales cuentas, en los casos en que las reglas implementadas en Panamá dispongan tal selección, las siguientes Cuentas preexistentes de persona **natural** no serán requeridas de ser revisadas, identificadas, o reportadas como Cuentas Reportables **Estadounidenses**:
    1. Sujeto al parágrafo E(2) de esta sección, la Cuenta Preexistente de una persona **natural** con un saldo o valor máximo de \$50,000 hasta el 30 de junio de 2014.

2. Sujeto al parágrafo E(2) de esta sección, la Cuenta preexistente de una persona **natural** que es un Contrato de Seguros con Valor en Efectivo o Contrato de Renta Vitalicia con un saldo o valor de \$250,000 o menos, hasta el día 30 de junio de 2014.
3. Una Cuenta Preexistente de Persona **Natural** que es un Contrato de Seguros de Valor en Efectivo o un Contrato de Renta Vitalicia, siempre y cuando la ley o las regulaciones de Panamá o de los Estados Unidos efectivamente prevengan la venta de dicho Contrato de Seguros de Valor en Efectivo o Contrato de Renta Vitalicia a residentes de EE.UU. (por ejemplo, si la Institución Financiera pertinente carece del registro exigido por la legislación estadounidense, y la legislación de Panamá exige la declaración o retención con respecto a los productos de seguros en manos de residentes de Panamá).
4. La Cuenta de Depósitos con un saldo de \$50,000 o menos.

B. **Procedimientos de Revisión para Cuentas Preexistentes de Persona Natural con un Saldo o Valor a 30 de junio de 2014 que Excedan \$50,000 (\$250,000 en el Caso de Contratos de Seguros con Valor en Efectivo o Contratos de Renta Vitalicia), pero que no Excedan \$1,000,000 (“Cuentas de Menor Valor”).**

1. **Búsqueda en los Archivos Electrónicos.** La Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar debe revisar la base de datos electrónicos con búsqueda incorporada mantenida por la misma para encontrar cualquier indicio de la condición de estadounidense:
  - a) Identificación del Cuentahabiente como ciudadano o residente estadounidense;
  - b) Indicación inequívoca de un lugar de nacimiento de EE.UU.;

- c) Dirección postal o domicilio de EE.UU. (incluido un apartado postal de EE.UU.);
  - d) Número de Teléfono de EE.UU. actual;
  - e) Órdenes permanentes de transferencia de fondos a una cuenta abierta en los Estados Unidos;
  - f) Un poder notarial de representación vigente o una autorización de firma concedida a una persona con dirección estadounidense; o
  - g) Una dirección para la recepción de correspondencia o una dirección para la retención de correspondencia que constituyan la única dirección que conste en los archivos de la Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar respecto del Cuentahabiente. En el caso de las Cuentas preexistentes de persona natural que sean Cuentas de menor valor, una dirección para la recepción de correspondencia fuera de Estados Unidos o una dirección para la retención de correspondencia, no deberá ser considerada indicio de vinculación con Estados Unidos.
2. Si no se descubre ninguno de los indicios de vinculación con Estados Unidos que se enumeran en el parágrafo B (1) de esta sección mediante la búsqueda electrónica, no es necesario llevar a cabo ninguna otra actuación, a menos que se produzca, en relación con dicha cuenta, el cambio de circunstancias que determine la existencia de uno o más indicios de vinculación con Estados Unidos, o si se convierte en una Cuenta de Mayor Valor, conforme a lo detallado en el párrafo D de esta sección.
3. Si se descubre alguno de los indicios de vinculación con Estados Unidos que se señalan en el parágrafo B(1) de esta sección mediante la búsqueda electrónica, o si cambian las circunstancias y hay uno o más indicios de asociación de la cuenta con

Estados Unidos, la Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar debe tratar la cuenta como Cuenta Reportable **Estadounidense**, a menos que opte por aplicar el parágrafo B(4) de esta sección y una de las excepciones en dicho parágrafo sea aplicable a esa cuenta.

4. A pesar del hallazgo de indicios de vinculación con Estados Unidos conforme al parágrafo B(1) de esta sección, una Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar no está obligada a dar a una cuenta el trato de Cuenta Reportable **Estadounidense** si:
  - a) en los casos en los que la información sobre el Cuentahabiente indique inequívocamente un **lugar de nacimiento de EE.UU.**, la Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar obtiene o ha revisado previamente y mantiene en sus archivos:
    - (1) una declaración del Cuentahabiente en la que certifique que no es ciudadano estadounidense ni residente a efectos fiscales de los Estados Unidos (puede utilizarse para ello el **Formulario W-8** del IRS u otro **formulario similar aceptado**);
    - (2) un pasaporte que no sea de EE.UU. u otra identificación emitida por un **Gobierno**, que evidencie que el Cuentahabiente es ciudadano o nacional de un país distinto de los Estados Unidos; y
    - (3) una copia del Certificado de pérdida de nacionalidad estadounidense del Cuentahabiente o una explicación razonable de:
      - (a) la razón por la cual el Cuentahabiente carece de dicho certificado a pesar de haber renunciado a la ciudadanía

estadounidense; o

(b) la razón por la cual el Cuentahabiente no obtuvo la ciudadanía estadounidense al nacer.

b) En los casos en los que la información sobre el Cuentahabiente contenga una dirección o una dirección postal actual de EE.UU., o uno o más números de teléfono de EE.UU. que constituyan los únicos números de teléfono asociados a la cuenta, la Institución Financiera de Panamá Sujeta a Reportar obtiene o ha revisado previamente y mantiene en sus archivos:

- (1) Una declaración del Cuentahabiente que certifique que no es ciudadano ni residente de EE.UU. a efectos fiscales de los Estados Unidos (puede utilizarse para ello el **Formulario W-8** del IRS u otro formulario similar que se acuerde); y
- (2) prueba documental, según se define en párrafo D de la sección VI de este Anexo I, que determine la condición de no estadounidense del Cuentahabiente.

c) Cuando la información del Cuentahabiente incluye *instrucciones permanentes de transferir fondos a una cuenta de los Estados Unidos*, la Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar, obtiene, o ha revisado previamente y mantiene en sus archivos:

- (1) una declaración del Cuentahabiente que certifique que no es ciudadano estadounidense ni residente a efectos fiscales de EE.UU. (puede utilizarse para ello el **Formulario W-8** del IRS u otro formulario similar que se acuerde); y

- (2) prueba documental, según se define en el párrafo D de la sección VI de este Anexo I, que determine la condición de no estadounidense del Cuentahabiente.
- d) En los casos en los que la información sobre el Cuentahabiente contenga un poder notarial de representación vigente o una autorización de firma concedida a una persona con dirección estadounidense, o contenga una dirección para la recepción de correspondencia o una dirección para la retención de correspondencia que constituyan la única dirección identificada en relación con el Cuentahabiente, o contenga uno o más números de teléfono de EE.UU. (si un número de teléfono no estadounidense también está asociado a la cuenta), la Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar obtiene o ha revisado previamente y mantiene en sus archivos:
  - (1) una declaración del Cuentahabiente que certifique que no es ciudadano estadounidense ni residente a efectos fiscales de los Estados Unidos (puede utilizarse para ello el **Formulario W-8** del IRS u otro formulario que se acuerde); o
  - (2) Prueba documental, según se define en el párrafo D de la sección VI de este Anexo I, que determine la condición de no estadounidense del Cuentahabiente.

C. **Procedimientos Adicionales Aplicables a Cuentas Preexistentes de Persona Natural que Sean Cuentas de Menor Valor.**

1. La revisión de las Cuentas preexistentes de persona natural que son Cuentas de Menor Valor, en busca de indicios de vinculación con EE.UU., debe estar concluida al 30 de junio de 2016.

2. Si se diera un cambio de circunstancias respecto a una Cuenta preexistente de persona **natural** que sea una Cuenta de Menor Valor que evidencie uno o más de los indicios de vinculación con EE.UU. detallados en el parágrafo B(1) de esta sección, en relación con dicha cuenta, la Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar debe tratar la cuenta como Cuenta Reportable **Estadounidense**, excepto en los casos en los que resulte aplicable el parágrafo B(4) de esta sección.

3. Excepto en el caso de las Cuentas de depósito que se describen en el parágrafo A(4) de esta sección, toda Cuenta Preexistente de Persona **Natural** que, en aplicación de esta sección, haya sido **identificada** como una Cuenta Reportable **Estadounidense** deberá ser considerada como una Cuenta Reportable **Estadounidense**, durante todos los años siguientes, a menos que el Cuentahabiente deje de ser una Persona Específica de EE.UU.

D. **Procedimientos de Revisión Reforzada de las Cuentas Preexistentes de Persona Natural con Saldo o Valor a 30 de junio de 2014, o a 31 de diciembre de 2015 o de Cualquier Año Posterior, que Excedan \$1.000.000 (“Cuentas de Mayor Valor”).**

1. **Búsqueda en los Archivos Electrónicos.** La Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar debe revisar los datos susceptibles de búsqueda electrónica que posean las **Instituciones Financieras Panameñas** respecto de cualquiera de los indicios de vinculación con EE.UU. identificados en el parágrafo B(1) de esta sección.

2. **Búsqueda en los Archivos de Papel.** Si las bases de datos accesibles para la búsqueda electrónica que poseen las **Instituciones Financieras Panameñas** Sujetas a Reportar **incluyen los campos para, y capturan** toda la información identificada en el parágrafo D(3) de esta sección, no se requiere proceder a la búsqueda en los archivos en papel. En los casos en los que las bases de datos electrónicas no puedan capturar toda esa

información, la Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar debe revisar también, respecto de las Cuentas de Mayor Valor, el fichero maestro actual del cliente y, en la medida en que no estén incluidos en él, los siguientes documentos asociados a la cuenta que la Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar haya obtenido en los últimos cinco años, en busca de cualquiera de los indicios de vinculación con Estados Unidos identificados en el parágrafo B(1) de esta sección:

- a) las pruebas documentales recopiladas en relación con la cuenta más reciente;
- b) La documentación o contrato de apertura de cuenta más reciente;
- c) La documentación más reciente obtenida por la Institución Financiera Panameña Sujeta de Reportar conforme a Procedimientos AML (Anti Lavado de Dinero por sus siglas en inglés)/KYC (Conoce Tu Cliente por sus siglas en inglés) o para otros propósitos regulatorios;
- d) Cualquier poder o autorización de firmas que estén vigentes; y
- e) Cualquier instrucción permanente para transferir fondos vigentes.

3. **Excepción Cuando las Bases de Datos Contienen Suficiente Información.** No se requiere que una Institución Financiera Panameña Sujeta de Reportar realice la búsqueda de registro escrito mencionado en el parágrafo D(2) de esta sección si la información electrónicamente accesible de la Institución Financiera Panameña Sujeta de Reportar incluye lo siguiente:

- a) la nacionalidad del Cuentahabiente o su condición de residente;
- b) el domicilio y la dirección postal actualmente registrados en los archivos de la Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar;

- c) el número o números de teléfono del Cuentahabiente que, en su caso, conste en los archivos de la Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar;
- d) Si existe instrucción permanente para transferir fondos de la cuenta hacia otra cuenta (incluyendo una cuenta en otra sucursal de la Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar u otra Institución Financiera);
- e) la existencia o no de una dirección para la recepción de correspondencia o una dirección para la retención de correspondencia actual para el Cuentahabiente; y
- f) Si hay algún poder o autorización de firmas para la cuenta.

4. **Consulta al Gestor Personal Sobre su Conocimiento de Hecho.** Adicionalmente a las búsquedas de registros electrónicos y escritos mencionados arriba, la Institución Financiera Panameña Sujeta de Reportar debe tratar como una Cuenta Reportable **Estadounidense** cualquier Cuenta de Alto Valor asignada a un Gerente de Relación (incluyendo cualquier Cuenta Financiera acumulada a tal Cuenta de Alto Valor) si el gerente de relación tiene conocimiento real de que el Cuentahabiente es una Persona Específica de EE.UU.

5. **Efectos del Hallazgo de Indicios de Vinculación con EE.UU.**

- a) Si tras la revisión reforzada de las Cuentas de Mayor Valor no se descubre ninguno de los indicios de vinculación con EE.UU. que se enumeran en el parágrafo B(1) de esta sección, y la cuenta no se identifica como de titularidad de una Persona estadounidense específica conforme al parágrafo D(4) de esta sección, no se requiere llevar a cabo ninguna

otra actuación hasta que se produzca el cambio de circunstancias que evidencie a uno o más indicios de vinculación con Estados Unidos de la cuenta.

- b) Si tras la revisión reforzada de las Cuentas de Mayor Valor descrita anteriormente se descubre alguno de los indicios de vinculación con EE.UU. que se enumeran en el parágrafo B(1) de esta sección, o si se da un cambio de circunstancias posterior que evidencie uno o más indicios de vinculación de la cuenta con Estados Unidos, la Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar **debe tratar** dicha cuenta como Cuenta Reportable **Estadounidense**, excepto en los casos en los que **se elija la aplicación del parágrafo B(4)** de esta sección y alguna de las excepciones contenidas en dicho parágrafo resulte aplicable en relación con esa cuenta.
- c) Excepto en el caso de las Cuentas de depósito que se describen en el parágrafo A(4) de esta sección, toda Cuenta preexistente de persona **natural** que, ha sido identificada como una Cuenta Reportable Estadounidense en aplicación de esta sección, **deberá ser considerada** como Cuenta Reportable **Estadounidense**, en años subsiguientes, a menos que el Cuentahabiente cese en su condición de Persona Específica de EE.UU.

E. **Procedimientos Adicionales Aplicables a Cuentas de Alto Valor**

1. Si una Cuenta preexistente de persona **natural**, es una Cuenta de Mayor Valor a 30 de junio de 2014, la Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar, debe completar la revisión **reforzada** siguiendo los procedimientos detallados en el párrafo D de esta sección con respecto a esa cuenta, a más tardar para el 30 de junio de 2015. Si a resultas de esta revisión dicha cuenta se identifica como Cuenta Reportable **Estadounidense**, la

Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar **debe** reportar la información requerida sobre dicha cuenta en relación con el año 2014 a más tardar el 31 de diciembre de 2014 en el primer reporte que realice sobre la cuenta, y de forma anual después. Para el caso de una cuenta identificada como Cuenta Reportable Estadounidense después del 31 de diciembre de 2014 y hasta el 30 de junio de 2015, la Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar, no está obligada a reportar acerca de tal cuenta para 2014, pero deberá reportar sobre la cuenta en todos los años subsiguientes.

2. Si la Cuenta preexistente de persona **natural** no es una Cuenta de Mayor Valor a 30 de junio de 2014, pero al último día del año 2015 o de cualquier año calendario posterior se ha convertido en tal, la Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar **debe** concluir los procedimientos de revisión reforzada detallados en el párrafo D de esta sección respecto de dicha cuenta en el plazo de seis meses contados a partir del último día del año calendario en el que la cuenta se ha convertido en Cuenta de Mayor Valor. Si a resultas de esta revisión dicha cuenta se identifica como Cuenta Reportable **Estadounidense**, la Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar **debe** reportar anualmente la información requerida sobre dicha cuenta en relación con el año en que se identificó la cuenta como Cuenta Reportable **Estadounidense** y, con los años subsiguientes, a menos de que el Cuentahabiente deje de ser Persona Específica de EE.UU.
3. Una vez que una Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar aplique a una Cuenta de Mayor Valor los procedimientos de revisión reforzada detallados anteriormente, la Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar no tendrá obligación de aplicarlos de nuevo en años subsiguientes respecto de la misma cuenta, a excepción de la consulta al gestor personal a la que se refiere el parágrafo D(4) de esta sección.
4. Si se diera un cambio de circunstancias respecto a

una Cuenta de Mayor Valor que evidencie uno o más de los indicios de vinculación con Estados Unidos detallados en el parágrafo B(1) de esta sección, en relación con dicha cuenta, la Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar **debe tratar** la cuenta como Cuenta Reportable **Estadounidense**, excepto en los casos en los que resulte aplicable el parágrafo B(4) de esta sección.

5. Una Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar, debe implementar procedimientos que aseguren que un gerente de relaciones identifique cualquier cambio en las circunstancias de una cuenta. Por ejemplo, si se le notifica a un gerente de relaciones que el Titular de Cuentas tiene una nueva dirección de correos en los Estados Unidos, la Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar, se verá obligada a tratar a la nueva dirección como un cambio de circunstancias, y si elige aplicar el parágrafo B(4) de esta sección, se verá obligada a obtener la documentación pertinente del Cuentahabiente.

F. **Cuentas Preexistentes de Personas Naturales Documentadas para Ciertos Otros Fines.** No se requiere que una Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar y que anteriormente obtuvo documentos de un Titular de cuenta para establecer su condición de no ciudadano ni residente estadounidense, con el propósito de cumplir con sus obligaciones conforme un acuerdo de intermediario calificado, sociedad extranjera con retención de impuestos; o un acuerdo de retención con el IRS para un fideicomiso extranjero, o para cumplir sus obligaciones conforme al Título 26, capítulo 61, del Código de los Estados Unidos, **cumpla** con los procedimientos detallados en el parágrafo B(1) de esta sección con respecto a las Cuentas de menor valor ni en los parágrafos D(1) a D(3) de esta sección, con respecto a las Cuentas de Mayor Valor.

III. **Cuentas Nuevas de Persona Natural.** Las siguientes normas y procedimientos son de aplicación a fin de identificar las Cuentas Reportables **Estadounidenses** entre las **Cuentas Financieras** cuyos titulares sean personas naturales y que se

hayan abierto a partir del 1 de julio de 2014, inclusive ("Cuentas nuevas de persona natural").

A. **Cuentas No Sujetas a Revisión, Identificación o Reportar.** A menos que la Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar opte por otro criterio, ya sea respecto de todas las Cuentas nuevas de personas naturales o, por otra parte, respecto de cualquier grupo claramente identificado de tales cuentas, cuando las reglas de implementación de Panamá prevean dicha opción, las siguientes Cuentas nuevas de personas naturales no requieren revisión, identificación ni reporte como Cuentas Reportables Estadounidenses:

1. la Cuenta de depósito excepto cuando el saldo excede \$50.000 al final de cualquier año calendario u otro período de reporte pertinente.
2. el Contrato de Seguros con Valor en Efectivo a menos que el valor en efectivo exceda \$50.000 al fin de cualquier año calendario u otro periodo de reporte pertinente.

B. **Otras Cuentas Nuevas de Persona Natural.** En relación con las Cuentas nuevas de persona natural no detalladas en el párrafo A de esta sección, la Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar debe obtener en la apertura de la cuenta (o en el plazo de 90 días contados desde la conclusión del año calendario en el que la cuenta deje de ajustarse a lo detallado en el párrafo A de esta sección) una declaración del **cuentahabiente**, que puede ser parte de la documentación necesaria para la apertura de la cuenta, que permita a la Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar determinar si el Cuentahabiente es residente fiscal de los Estados Unidos (a estos efectos, se considera que los ciudadanos de EE.UU. tienen residencia fiscal en Estados Unidos, aun cuando el Cuentahabiente tenga residencia fiscal también en otro país) y verificar la razonabilidad de dicha declaración del **cuentahabiente** sobre la base de la información que obtenga la Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar en la apertura de la cuenta, incluyendo la documentación que pueda recopilarse en aplicación de los procedimientos denominados "conozca a su cliente" conforme a la legislación contra el lavado de dinero (procedimientos AML/KYC).

1. Si la declaración del Cuentahabiente determina que éste es residente fiscal de los Estados Unidos, la Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar **debe tratar** la cuenta como Cuenta Reportable **Estadounidense** y obtener una declaración del Cuentahabiente en la que conste el TIN de EE.UU. de éste (para lo que puede utilizarse el **Formulario W-9** del IRS u otro formulario similar que se acuerde).
2. Si se diera un cambio de circunstancias respecto de una cuenta nueva de persona **natural** a raíz del cual la Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar **sepa o tenga razones para saber** que la declaración del cuentahabiente original es incorrecta o no fiable, la Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar no podrá confiar en ésta y **debe** obtener una declaración del cuentahabiente válida en la que se determine si éste es un ciudadano de EE.UU. o un residente a efectos fiscales de los Estados Unidos. Si la Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar no pudiera obtener una declaración del Cuentahabiente válida, **debe tratar** la cuenta como Cuenta Reportable **Estadounidense**.

IV. **Cuentas Preexistentes de Entidad.** Las siguientes normas y procedimientos son de aplicación a fin de identificar las Cuentas Reportables **Estadounidenses** y las cuentas cuyos titulares sean Instituciones Financieras No Participantes, entre las Cuentas preexistentes cuyos titulares sean entidades (“Cuentas preexistentes de entidad”).

A. **Cuentas de entidad No sujetas a Revisión, Identificación o Reportar.** A menos que una Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar opte por **lo contrario**, ya sea respecto de todas las Cuentas preexistentes de entidades o por otra parte respecto de cualquier grupo claramente identificado de dichas cuentas, cuando las reglas de implementación de Panamá **prevéan dicha opción**, no será necesario que las Cuentas preexistentes de entidad cuyo saldo a 30 de junio de 2014 no exceda \$250.000 sean objeto de revisión, identificación o **reporte** como Cuentas

Reportables Estadounidenses hasta que su saldo exceda \$1.000.000.

- B. **Cuentas de Entidad Sujetas a Revisión.** Las Cuentas preexistentes de entidad cuyo saldo o valor excede \$250.000 a 30 de junio de 2014 y las Cuentas preexistentes de entidad que inicialmente no excedan \$250.000 a 30 de junio de 2014 pero cuyo saldo excede al último día de 2015 o de cualquier año calendario siguiente, \$1.000.000, deben someterse a revisión de acuerdo con los procedimientos detallados en el párrafo D de esta sección.
- C. **Cuentas de Entidad Sujetas a Reportar.** Respecto de las Cuentas Preexistentes de entidad detalladas en el párrafo B de esta sección, únicamente **deberán ser consideradas** como Cuentas Reportables Estadounidenses, aquellas de las que sean titulares una o más entidades que sean Personas Específicas de EE.UU., o NFFE<sub>s</sub> Pasivas, en las que una o más de las Personas que ejercen el control son ciudadanos o residentes de EE.UU. Asimismo, las cuentas cuyos titulares sean Instituciones Financieras No Participantes **deberán ser consideradas** como cuentas respecto de las que se reporta a la Autoridad Competente de Panamá el importe de los pagos totales conforme al párrafo 1(b) del artículo 4 del Acuerdo.
- D. **Procedimientos de Revisión para la Identificación de Cuentas de Entidad Sujetas a Reportar.** Respecto de las Cuentas preexistentes de entidad detalladas en el párrafo B de esta sección, la Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar debe aplicar los siguientes procedimientos de revisión para determinar si la cuenta es tenida por una o más Personas Específicas de EE.UU., por NFFE<sub>s</sub> Pasivas con una o más Personas que Ejercen Control que son ciudadanos o residentes de EE.UU., o por una Institución Financiera No Participante:
1. **Determinación de Entidad que es una Persona Específica de EE.UU.**
    - a) Revisar la información disponible para fines reglamentarios o de relación con el cliente (incluida la información obtenida en aplicación

de los procedimientos AML/KYC) para determinar si la información indica que la Entidad Cuentahabiente es una Persona de EE.UU. A estos efectos, la información que evidencia que la entidad es una Persona de EE.UU. incluye un lugar de organización o una dirección en los Estados Unidos.

- b) Si la información indica que la Entidad Cuentahabiente es una Persona de EE.UU., la Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar **debe tratar** la cuenta como Cuenta Reportable **Estadounidense** a menos que obtenga una declaración del Cuentahabiente (puede utilizarse para ello el Formulario W-8 o W-9 del IRS u otro formulario similar que se acuerde), o la Institución Financiera determine razonablemente sobre la base de la información de la que disponga o que sea pública, que el Cuentahabiente no es una Persona Específica de EE.UU.

2. Determinación de que una Entidad No Estadounidense es una Institución Financiera.

- a) Revisar la información mantenida para propósitos reglamentarios o de mantener buena relación con los clientes (inclusive la información coleccionada conforme a los procedimientos de AML/KYC) para determinar si la información indica que el Cuentahabiente es una Institución Financiera.
- b) Si la información indica que el Cuentahabiente es una Institución Financiera, o la Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar verifica el Número Global de Identidad de Intermediario del Cuentahabiente en la lista de FFI IRS publicada, entonces la cuenta no es una Cuenta de Reportable **Estadounidense**.

3. Determinación de Institución Financiera No Participante en Relación con la que los Pagos a Ella Efectuados Están Sujetos a Reporte

Agregado Conforme al Parágrafo 1(b) del Artículo 4 del Acuerdo.

- a) Sin perjuicio del parágrafo D(3)(b), una Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar, puede determinar que el Cuentahabiente es una Institución Financiera Panameña o de otra Jurisdicción Asociada, si la Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar razonablemente determina que el Cuentahabiente goza de tal condición sobre la base de su Número Global de Identidad de Intermediario del Cuentahabiente publicado en la lista de FFI del IRS, o en otra información públicamente disponible, o en manos de la Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar, según sea el caso. En ese caso, no es necesaria ninguna revisión, identificación ni **reporte** con respecto a la cuenta.
- b) Si la Entidad Cuentahabiente es una Institución Financiera Panameña (incluidas las Instituciones Financieras de otras Jurisdicciones Asociadas, consideradas por el IRS como Institución Financiera No Participante, la cuenta no es una Cuenta Reportable **Estadounidense**, pero los pagos efectuados al Cuentahabiente **deben estar** sujetos a reportar como se regula en el párrafo 1(b) del artículo 4 del Acuerdo.
- c) Si el Cuentahabiente no es una Institución Financiera Panameña o una Institución Financiera de otra Jurisdicción Asociada, la Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar debe tratar a la entidad como Institución Financiera No Participante en relación con la cual los pagos a ella efectuados están sujetos al reporte agregado conforme al párrafo 1(b) del artículo 4 del Acuerdo, a menos que la Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar:
  - (1) Obtenga una declaración **del Cuentahabiente** (puede utilizarse para

ello el **Formulario W-8** del IRS u otro formulario similar que se acuerde) en la que certifique que es una FFI certificada considerada en cumplimiento o un beneficiario efectivo exento, conforme a la definición dada a estas expresiones en la normativa aplicable del Departamento del Tesoro de los Estados Unidos, o

- (2) En el caso de una FFI participante o una FFI registrada y considerada en cumplimiento, verifique que el Número Global de Identificación de Intermediario del Cuentahabiente esté publicado en la lista de En cumplimiento del IRS,
4. **Determinar si la Cuenta Mantenida por una NFFE es una Cuenta Reportable Estadounidense.** Con respecto al Cuentahabiente de una Cuenta Preexistente de Entidad no identificada como una Persona de EE.UU. o como Institución Financiera, la Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar debe identificar (i) si la entidad tiene Personas que Ejercen Control, (ii) si la entidad es una NFFE Pasiva, y (iii) si alguna de las Personas que Ejercen Control de la entidad es ciudadano o residente de los Estados Unidos. Para llevar a cabo esta determinación, la Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar debe seguir las pautas contenidas en los párrafos D(4)(a) a D(4)(d), en el orden que resulte más apropiado a las circunstancias.
- a) Con el fin de determinar quiénes son las Personas que Ejercen Control de una entidad, la Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar puede basarse en la información obtenida y que mantenga, en aplicación de los procedimientos AML/KYC.
  - b) Con el fin de determinar si la entidad es una NFFE Pasiva, la Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar debe obtener una declaración del Cuentahabiente (puede

utilizarse para ello el **Formulario W-8** o **W-9** del IRS u otro formulario similar que se acuerde) en la que se certifique su condición, a menos que la Institución Financiera disponga de información, o pueda acceder a ella por ser pública, sobre cuya base pueda determinarse razonablemente que la entidad es una NFFE que sea entidad activa.

- c) Con el fin de determinar si una Persona que Ejerce Control de una NFFE Pasiva es ciudadana o residente de EE.UU. para propósitos fiscales, la Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar puede basarse en:
  - (1) Información obtenida y mantenida en aplicación de los procedimientos AML/KYC en el caso de una Cuenta Preexistente de Entidad mantenida por una o más NFFEs cuyo saldo o balance de cuenta no exceda \$1.000.000; o
  - (2) una declaración del cuentahabiente (puede utilizarse para ello el **Formulario W-8** o **W-9** del IRS u otro formulario similar que se acuerde) del Cuentahabiente o de la Persona que Ejerce Control en el caso de una Cuenta Preexistente de Entidad mantenida por una o más NFFEs cuyo saldo o balance de cuenta excede \$1.000.000.
- d) Si alguna de las Personas que Ejercen el Control de una NFFE Pasiva es ciudadana o residente de EE.UU., la cuenta **deberá ser considerada como una Cuenta Reportable Estadounidense**.

E. **Fecha de Revisión y Procedimientos Adicionales Aplicables a Cuentas Preexistentes de Entidad**

1. La revisión de Cuentas Preexistentes de Entidad con un saldo de cuenta o valor que exceda \$250,000 al 30 de junio de 2014 debe estar

concluida al día 30 de junio de 2016.

2. La revisión de Cuentas Preexistentes de Entidades con un saldo de cuenta o valor que no exceda \$250,000 al 30 de junio de 2014, pero que excede \$1,000,000 al 31 de diciembre de 2015 o de cualquier año subsiguiente, **debe estar concluida** dentro de los seis meses después del último día del año calendario en el que el saldo de la cuenta o su valor total excedió \$1,000,000.
3. Si se diera un cambio de circunstancias respecto de una Cuenta Preexistente de Entidad a raíz del cual la Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar conozca o pueda conocer que la declaración del cuentahabiente u otra documentación asociada a la cuenta es incorrecta o no fiable, la Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar **debe volver a determinar el estatus de la cuenta de acuerdo con los procedimientos previstos en el párrafo D de esta sección.**

V. **Cuentas Nuevas de Entidad.** Las siguientes normas y procedimientos aplican para propósitos de identificar las Cuentas Reportables **Estadounidenses** y las cuentas mantenidas por Instituciones Financieras No Participantes entre Cuentas Financieras mantenidas por Entidades y abiertas en o después del 1 de julio de 2014 ("Cuentas Nuevas de Entidad").

A. **Cuentas de Entidad no Sujetas a Revisión, Identificación o Reporte.** A menos que la Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar opte por lo contrario, ya sea respecto de todas las Cuentas nuevas de entidad o, por otra parte, respecto de cualquier grupo claramente identificado de dichas cuentas, cuando las reglas de implementación de Panamá le permitan esta opción, una cuenta de tarjeta de crédito o una línea de crédito rotatorio tratada como Cuenta nueva de entidad, no requiere revisión, identificación ni **reporte** siempre que la Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar y que mantenga tal cuenta, implemente políticas y procedimientos para evitar que el saldo adeudado al Cuentahabiente exceda \$50.000.

B. **Otras Cuentas Nuevas de Entidad.** En relación con cuentas nuevas de entidad no detalladas en el párrafo A de esta sección, la Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar **debe determinar** si el Cuentahabiente es: (i) una Persona Específica de EE.UU.; (ii) una Institución Financiera Panameña o una Institución Financiera de una Jurisdicción Asociada; (iii) una Institución Financiera Extranjera participante, una FFI considerada en cumplimiento o un beneficiario efectivo exento, según la definición dada a estas expresiones en la normativa aplicable del Departamento del Tesoro de los Estados Unidos; o (iv) una NFFE Activa o Pasiva.

1. Con sujeción al parágrafo B(2) de esta sección, una Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar, podrá determinar que el Cuentahabiente es una Entidad Extranjera No Financiera activa, una Institución Financiera Panameña, u otra Institución Financiera de una Jurisdicción Asociada, si la Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar, determina de manera razonable que el Cuentahabiente goza de dicha condición, en base al número de identidad mundial de intermediario del Cuentahabiente, a otra información disponible públicamente, o que tenga la Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar, según sea el caso.
2. Si la Entidad Cuentahabiente es una Institución Financiera Panameña (incluidas las Instituciones Financieras de otras Jurisdicciones Asociadas, identificadas por el IRS como Institución Financiera No Participante, la cuenta no será una Cuenta Reportable **Estadounidense**, pero los pagos efectuados al Cuentahabiente estarán sujetos a reportar como se regula en el párrafo 1(b) del artículo 4 del Acuerdo.
3. En los demás casos, una Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar debe obtener una **declaración** del Cuentahabiente, que establezca la condición del mismo. Con base en esa **declaración**, se aplican las siguientes reglas:
  - a) Si la Entidad Cuentahabiente es **una Persona Específica de EE.UU.**, la Institución

**Financiera Panameña Sujeta a Reportar debe tratar la cuenta como Cuenta Reportable Estadounidense.**

- b) Si el Cuentahabiente es una **NFFE Pasiva**, la Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar debe identificar a las personas que la controlan, en aplicación de los Procedimientos AML/KYC, y **debe determinar** si alguna de ellas es ciudadano o residente de EE.UU., en base a la **declaración** del Cuentahabiente o de esa persona. Si alguna de esas personas es ciudadano o residente de EE.UU., la Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar, **debe tratar la cuenta como Cuenta Reportable Estadounidense**.
- c) Si el Cuentahabiente es: (i) una Persona de EE.UU. distinta de una Persona Específica de EE.UU.; (ii) con sujeción al párrafo B(3)(d) esta sección, una Institución Financiera Panameña o una Institución Financiera de otra Jurisdicción Asociada; (iii) una FFI participante, una FFI considerada en cumplimiento, o un beneficiario efectivo exento, conforme a la definición dada a estos términos en la normativa aplicable del Departamento del Tesoro de los Estados Unidos; (iv) una NFFE Activa; o (v) una NFFE Pasiva, en la que ninguna de las Personas que ejercen el control es ciudadana o residente de los Estados Unidos, la cuenta no es una Cuenta Reportable **Estadounidense**, y no se **exige** reportar respecto a la misma.
- d) Si la Entidad Cuentahabiente es una Institución Financiera No Participante (incluidas las Instituciones Financieras Panameñas o las Instituciones Financieras de otras Jurisdicciones Asociadas **consideradas** por el IRS como Institución Financiera No Participante), la cuenta no será una Cuenta Reportable **Estadounidense**, pero los pagos efectuados al Cuentahabiente estarán sujetos a reportar como se regula en el párrafo 1(b)

del artículo 4 del Acuerdo.

VI. **Normas y Definiciones Especiales.** Al aplicar los procedimientos de debida diligencia detallados anteriormente, serán de aplicación las siguientes normas y definiciones adicionales:

- A. **Confiabilidad de las Declaraciones del Cuentahabiente y Pruebas Documentales.** Las Instituciones Financieras Panameñas Sujetas a Reportar no pueden confiar en las declaraciones del cuentahabiente o pruebas documentales cuando conozcan o puedan llegar a conocer que estas son incorrectas o no fiables.
- B. **Definiciones.** Las siguientes definiciones aplican para los efectos de este Anexo I.
  1. **Procedimientos AML/KYC.** “Procedimientos AML/KYC” significa los procedimientos de debida diligencia de cliente de una Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar, aplicables por razón de los requisitos relativos a la lucha contra el lavado de dinero o requisitos similares de Panamá a los que está sujeta dicha Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar.
  2. **NFFE.** Una “NFFE” significa una Entidad No Estadounidense que no es una FFI como está definido en las Regulaciones del Departamento del Tesoro de EE.UU. aplicables, o es una Entidad descrita en el parágrafo B(4)(j) de esta sección, e incluye también a las Entidades No Estadounidenses establecidas en Panamá o en otra Jurisdicción Asociada, que no sea una Institución Financiera.
  3. **NFFE Pasiva.** Una “NFFE Pasiva” significa toda NFFE, que no es (i) una NFFE Activa o (ii) una sociedad de personas Extranjera retenedora o un trust extranjero retenedor conforme a lo dispuesto en las Regulaciones del Departamento del Tesoro de los Estados Unidos.
  4. **NFFE Activa.** Una “NFFE Activa” significa toda

NFFE que cumpla con cualquiera de los siguientes criterios:

- a) Menos del 50 por ciento del **ingreso bruto** de la NFFE, correspondiente al año calendario precedente u otro período de reporte pertinente es renta pasiva y menos del 50 por ciento de los activos mantenidos por la NFFE durante el año calendario precedente u otro período de reporte pertinente son activos que generan renta pasiva o son mantenidos para la producción de renta pasiva;
- b) Las acciones de la NFFE son regularmente negociadas en un mercado de valores **reconocido**, o la NFFE es una Entidad vinculada con una Entidad cuyas acciones son **negociadas** normalmente en un mercado de valores **reconocido**;
- c) La NFFE está constituida en un Territorio de EE.UU y todos los propietarios de la beneficiaria son residentes de buena fe de ese Territorio de los Estados Unidos;
- d) La NFFE es un gobierno (distinto del gobierno de EE.UU.), una subdivisión política de dicho gobierno (el cual, para evitar cualquier duda, incluye un estado, provincia, condado o municipalidad), o un ente público que realiza una función de dicho gobierno, o una subdivisión política del mismo, un gobierno de un Territorio de EE.UU., una organización internacional, un banco central no estadounidense de emisión, o una Entidad **que sea propiedad** en su totalidad de uno o más de los antedichos;
- e) Prácticamente todas las actividades de la NFFE consisten en tener (en su totalidad o en parte) las acciones en circulación de una o más subsidiarias, o de Financiar y proporcionar servicios a una o más subsidiarias que **se dedican a un comercio o negocio distinto del negocio** de una

Institución Financiera, solo que la NFFE no deberá reunir las condiciones para esta condición si la misma funciona (o se representa como si funcionara) como fondo de inversión, por ejemplo como un fondo de capital privado, fondo de capital de riesgo, fondo de compra apalancada, o cualquier tipo de inversión cuyo propósito es adquirir o Financiar compañías y luego tener intereses en dichas compañías como bienes de capital para propósitos de inversión;

- f) La NFFE no está aún operando un negocio ni lo ha tenido anteriormente, pero invierte capital en activos con la intención de llevar a cabo un negocio distinto del de una Institución Financiera, no obstante la NFFE no deberá calificar para esta excepción después de la fecha que es 24 meses después de la fecha de la constitución inicial de la NFFE;
- g) La NFFE no fue una Institución Financiera en los últimos cinco años y se encuentra en proceso de liquidación de sus activos o de reorganización con vistas a continuar o reiniciar un negocio distinto de la de Institución Financiera;
- h) La NFFE realiza principalmente operaciones de financiamiento u operaciones para limitar el riesgo con, o en nombre de, Entidades Relacionadas que no son Instituciones Financieras y no proporciona servicios de financiamiento ni servicios de limitación de riesgo para ninguna Entidad que no sea una Entidad Relacionada, siempre que el grupo de tales Entidades Relacionadas se ocupe principalmente de un negocio distinto al de una Institución Financiera;
- i) La NFFE es una "NFFE exceptuada" de conformidad con las normas aplicables del Departamento del Tesoro de los Estados Unidos aplicables; o

j) La NFFE cumple todos los requisitos siguientes:

- i. Está establecida y opera en su país de residencia, exclusivamente con fines religiosos, benéficos, científicos, artísticos, culturales, deportivos o educativos; o está establecida y opera en su jurisdicción de residencia y es una organización profesional, colegio empresarial, cámara de comercio, organización de trabajadores, agrícola o de horticultura; liga cívica u organización operada exclusivamente para fomentar el bienestar social;
- ii. Está exenta del impuesto sobre la renta en su jurisdicción de residencia;
- iii. No tiene accionistas ni socios que sean beneficiarios efectivos ni propietarios de sus ingresos ni de sus activos;
- iv. La legislación aplicable de la jurisdicción de residencia de la NFFE o sus documentos de constitución no permiten que ningún **ingreso** o activo sea distribuido a, o aplicado en beneficio de, un particular o de una Entidad no benéfica, excepto en el curso de las actividades benéficas de la NFFE, o como pago de una contraprestación razonable por servicios recibidos, o como pago representando el precio justo de mercado por las propiedades adquiridas por la Entidad; y
- v. Las leyes aplicables en la jurisdicción de residencia de la NFFE, o los documentos de constitución de la NFFE requieran que al liquidar o disolverse la NFFE, todos sus activos deben ser distribuidos a una entidad gubernamental u otra organización sin

fines de lucro, o revierten al gobierno de la jurisdicción de residencia de la NFFE, o a cualquier subdivisión política de la misma.

5. **Cuenta Preexistente.** Una “Cuenta Preexistente” significa una Cuenta Financiera mantenida por una Institución Financiera Sujeta de Reportar al día 30 de junio de 2014.

C. **Normas para la Agregación del Saldo de Cuentas y para la Conversión de Moneda.**

1. **Agregación de Cuentas de Persona Natural.** A los efectos de determinar el saldo o el valor agregado de las **Cuentas Financieras** cuyo titular es una persona **natural**, la Institución Financiera de Panamá Sujeta a Reportar está obligada a agregar todas las **Cuentas Financieras** mantenidas en la Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar o en las Entidades vinculadas, pero solo en la medida en que los sistemas computarizados de dicha Institución Financiera vinculen las **Cuentas Financieras** por referencia a un dato, como el número de cliente o el número de identidad fiscal, y permitan la agregación de saldos o valores. A fin de aplicar los requisitos de agregación detallados en este párrafo 1, a cada titular de una cuenta conjunta se le **deberá atribuir** el saldo o valor íntegro de dicha cuenta conjunta.
2. **Agregación de Cuentas de Entidad.** A los efectos de determinar el saldo o valor agregado de las **Cuentas Financieras** cuyo titular es una entidad, la Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar está obligada a considerar todas las **Cuentas Financieras** mantenidas por la Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar o por una **Entidad Vinculada**, pero solo en la medida en que los sistemas computarizados de dicha Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar vinculen las **Cuentas Financieras** por referencia a un dato, como el número de cliente o el número de identidad fiscal, y permitan la agregación de saldos.

3. **Norma Especial de Agregación Aplicable a los Gestores Personales.** A los efectos de determinar el saldo o el valor agregado de las **Cuentas Financieras** que posee una persona para determinar si una cuenta es una Cuenta de Mayor Valor, la Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar también está obligada a agregar aquellas **Cuentas Financieras** respecto de las cuales un gestor personal conozca, o pueda llegar a conocer que, directa o indirectamente, dicha persona es titular, las controla o las ha creado (excepto si esa persona interviene en calidad de fiduciario).

4. **Norma Sobre Conversión de Moneda.** A los efectos de determinar el saldo o valor de las **Cuentas Financieras** denominadas en una moneda distinta del dólar estadounidense, la **Institución Financiera Panameña Sujeta** a Reportar deberá convertir a dicha moneda los importes expresados en dólares en concepto de umbral en este Anexo I, utilizando para ello el tipo de cambio “*spot*” publicado correspondiente al último día del año calendario anterior a aquel en el que la **Institución Financiera Panameña Sujeta** a Reportar determine el saldo o valor.

D. **Pruebas Documentales.** Para el propósito de este Anexo I, una prueba documental aceptable incluye cualquiera de los siguientes:

1. Un certificado de residencia emitido por un ente gubernamental autorizado (por ejemplo, un gobierno o agencia de gobierno, o una municipalidad) de la jurisdicción de la cual el beneficiario alega su residencia.
2. Con respecto a una **persona natural**, cualquiera identificación válida emitida por un ente gubernamental (por ejemplo, un gobierno o agencia del mismo, o una municipalidad), en la que conste el nombre de la **persona natural** y que es habitualmente utilizado para fines de identificación.
3. Con respecto a una Entidad, cualquier documento oficial emitido por una entidad gubernamental

autorizada (por ejemplo, un gobierno o agencia de gobierno, o una municipalidad), en el que conste el nombre de la Entidad y la dirección de su oficina principal en la jurisdicción (o Territorio de EE.UU.) en el que indica que es residente o la jurisdicción (o Territorio de EE.UU.) en el que la Entidad fue constituida u organizada.

4. Con respecto a una Cuenta Financiera mantenida en una jurisdicción con reglas contra el lavado de dinero aprobadas por el IRS con relación a un acuerdo de intermediario calificado (QI) (según descrito en las correspondientes Regulaciones del Departamento del Tesoro de EE.UU.), cualesquiera de los documentos, que no sean los **Formularios W-8 o W-9**, referidos en el anexo del acuerdo QI de la jurisdicción correspondiente para la identificación de **las personas naturales** o Entidades.
5. Cualquier informe financiero, reporte de crédito de terceros, declaración de quiebra, o reporte de la Comisión de Valores de EE.UU.

- E. **Procedimientos Alternativos para Cuentas Financieras Mantenidas por Personas Naturales Beneficiarias de un Contrato de Seguros de Valor en Efectivo.** Una Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar podrá suponer que una persona natural beneficiaria (que no sea el titular) de un Contrato de Seguros con Valor en Efectivo, que recibe un beneficio por muerte, no es una Persona Específica de EE.UU. y podrá tratar a dicha Cuenta Financiera como distinta de una Cuenta Reportable Estadounidense, a menos que la Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar, tenga conocimiento **real** o razón para saber que el beneficiario es una Persona Específica de EE.UU. La Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar tiene razones para saber que el beneficiario de un Contrato de Seguros con Valor en Efectivo es una Persona Específica de EE.UU. cuando la información reunida por la Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar y relativa al beneficiario contiene indicios de relación con EE.UU., tal como se describe en el parágrafo (B)(1) de la sección II de este Anexo I. Si la Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar tiene conocimientos reales o razones

para saber que el beneficiario es una Persona Específica de EE.UU., la Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar debe atenerse a los procedimientos del parágrafo B(3) de la sección II de este Anexo I.

- F. **Confiabilidad de Terceros.** Sin importar si se hace una elección bajo el párrafo C de la sección I de este Anexo I, Panamá puede permitir a Instituciones Financieras Panameñas Sujetas a Reportar que confien en procedimientos de debida diligencia llevados a cabo por terceros, en la medida que las normas pertinentes del Departamento del Tesoro de EE.UU. lo permitan.

## ANEXO II

Las siguientes Entidades deberán ser consideradas como beneficiarios efectivos exentos e Instituciones Financieras Extranjeras (o FFI, por sus siglas en inglés) consideradas en cumplimiento, según sea el caso, y las siguientes cuentas son excluidas de la definición de Cuentas Financieras.

Este Anexo II puede ser modificado por mutuo acuerdo entre las Autoridades Competentes de Panamá y los Estados Unidos: (1) para incluir Entidades y cuentas adicionales que presenten un bajo riesgo de ser utilizadas por Personas de EE.UU. para evadir impuestos de EE.UU. y que tengan características similares a las Entidades y a las cuentas descritas en este Anexo II a partir de la fecha de la firma del Acuerdo; o (2) para eliminar Entidades y cuentas que, debido a cambios en las circunstancias, ya no demuestran un bajo riesgo de ser usadas por Personas de EE.UU. para evadir impuestos de EE.UU. Cualquiera de dichas inclusiones o eliminaciones será efectiva en la fecha de la firma del acuerdo mutuo, a menos que en éste se especifique lo contrario. Procedimientos orientados a lograr tal mutuo acuerdo pueden ser incluidos en el mutuo acuerdo o arreglo descrito en el párrafo 6 del Artículo 3 de este Acuerdo.

I. **Beneficiarios Efectivos Exentos Distintos de Fondos.** Las siguientes Entidades deberán ser consideradas Instituciones Financieras Panameñas No Sujetas a Reportar y beneficiarios efectivos exentos para los propósitos de las secciones 1471 y 1472 del Código de Rentas Internas de EE.UU., excepto con respecto a un pago derivado de una obligación mantenida con relación a una actividad comercial financiera del tipo practicado por una Compañía Aseguradora Específica, Institución de Custodia o Institución de Depósitos.

A. **Entidad Gubernamental.** El Gobierno de Panamá, cualquier subdivisión política de Panamá (la cual, para evitar duda, incluye un estado, provincia, condado o municipalidad) o cualquier agencia u organismo que sea propiedad total de Panamá o de uno o varios de los anteriores (cada uno una "Entidad gubernamental de Panamá"). Esta categoría está compuesta por partes integrales, entidades controladas y subdivisiones políticas de Panamá.

1. Una parte integral de Panamá significa cualquier persona, organización, agencia, oficina, fondo,

organismo, u otro ente, como quiera que sea designado, que representa una autoridad gobernante de Panamá. La ganancia neta de la autoridad gobernante debe ser acreditada en su propia cuenta o en otras cuentas de Panamá, sin ninguna porción que redunde en beneficio de ningún particular. Una parte integral no incluye ninguna persona natural que sea un soberano, oficial, o administrador actuando en capacidad privada o personal.

2. Una entidad controlada significa una Entidad que está separada en forma de Panamá o que de otra forma constituye una entidad jurídica separada, siempre que:
  - a) La Entidad en su totalidad es propiedad de y es controlada por una o más Entidades Gubernamentales Panameñas directamente o a través de una o más entidades controladas;
  - b) La ganancia neta de la Entidad es acreditada a su propia cuenta o en las cuentas de una o varias Entidades Gubernamentales de Panamá, sin ninguna porción de su ingreso que redunde en beneficio de ningún particular; y
  - c) Los activos de la Entidad vuelven a la disposición de una o más Entidades gubernamentales de Panamá al disolverse.
3. Los ingresos no redundan en beneficio de particulares si éstos son los beneficiarios designados de un programa gubernamental, y las actividades del programa se llevan a cabo para el público en general con respecto al bienestar colectivo o tienen relación con la gestión de fase del gobierno. No obstante lo anterior, sin embargo, se considera que el ingreso redonda en beneficio de particulares si el ingreso deriva del uso de una entidad gubernamental para gestionar una empresa comercial, como una empresa que es un banco comercial que proporciona servicios financieros a particulares.

Para evitar dudas, la Caja de Seguro Social (CSS) regulada por la Ley No. 51 de diciembre 2005 deberá ser considerada como una Institución Financiera Panameña No Sujeta a Reportar y como un beneficiario efectivo exento para propósitos de las secciones 1471 y 1472 del Código de Rentas Internas de EE.UU.

- B. **Organización Internacional.** Es cualquier organización internacional o agencia u organismo de la misma que sea de su titularidad total. Esta categoría incluye cualquier organización intergubernamental (incluyendo una organización supranacional) (1) compuesta principalmente de gobiernos no estadounidenses; (2) que mantiene con Panamá un acuerdo de sede; y (3) cuyos ingresos no redundan en beneficio de particulares.
- C. **Banco Central.** Una institución que es conforme al derecho o a una autorización gubernamental, la autoridad principal, aparte del gobierno mismo de Panamá, que emite instrumentos que deben circular como moneda. Tal institución puede ser un organismo separado del Gobierno de Panamá, ya sea o no de titularidad total o parcial de Panamá.

II. **Fondos que Califican como Beneficiarios Efectivos Exentos.** Las siguientes Entidades deberán ser consideradas Instituciones Financieras Panameñas No Sujetas a Reportar y como beneficiarios efectivos exentos para los propósitos de las secciones 1471 y 1472 del Código de Rentas Internas de EE.UU.

- A. **Fondo de Jubilación de Amplia Participación.** Un fondo establecido en Panamá para proporcionar beneficios de jubilación, incapacidad, fallecimiento, o cualquier combinación de estos, a favor de beneficiarios que sean actual o anteriormente empleados (o personas designadas por dichos empleados) de uno o más empleadores, en contraprestación por los servicios prestados, siempre que el fondo:
  - 1. No tenga un beneficiario único con derecho a más del cinco por ciento de los activos del fondo;

2. Esté sujeto a regulación gubernamental y declare informes anuales a las autoridades pertinentes en Panamá; y
3. Cumpla con por lo menos uno de los siguientes requisitos:
  - a) Que el fondo se encuentre generalmente exento de impuestos sobre los ingresos derivados de inversiones en Panamá, bajo la legislación de Panamá y debido a su condición de plan de jubilación o pensión;
  - b) Que el fondo reciba al menos 50 por ciento de sus contribuciones totales (distintas de las transferencias de activos de otros planes descritos entre los párrafos A a C de esta sección o de cuentas de jubilación y pensión descritas en el subpárrafo A(1) de la sección V de este Anexo II) de los empleadores patrocinadores;
  - c) Que las distribuciones o retiros del fondo sean permitidos solamente si ocurren determinados eventos relacionados con la jubilación, discapacidad, o fallecimiento (excepto distribuciones rotativas hacia otros fondos de jubilación y pensión descritos entre los párrafos A a C de esta sección o hacia cuentas de jubilación y pensión descritas en el subpárrafo A(1) de la sección V de este Anexo II), o se aplica penalidades a distribuciones o retiros hechos antes de que ocurran dichos eventos; o
  - d) Contribuciones (distintas de ciertas contribuciones complementarias permitidas) al fondo por parte de los empleados se limitan tomando como referencia el ingreso devengado del empleado, o no puedan exceder los US\$50.000 por año, en aplicación de las reglas estipuladas en el Anexo I para la agregación de cuentas y conversión de moneda.

- B. **Fondo de Jubilación de Participación Limitada.** Un fondo establecido en Panamá para proporcionar beneficios de jubilación, discapacidad, o fallecimiento a favor de beneficiarios que sean actuales o antiguos empleados (o personas designadas por dichos empleados) de uno o más patronos, en contraprestación por los servicios prestados previamente, siempre y cuando el fondo:
1. Tenga menos de 50 participantes;
  2. Esté patrocinado por uno o más empleadores que no son Entidades de Inversión ni NFFEes Pasivas;
  3. Las contribuciones hechas por empleados y empleadores al fondo (aparte de la transferencia de activos desde cuentas de jubilación y pensión descritas en el parágrafo A(1) de la sección V de este Anexo II) se limitan conforme al ingreso devengado y a la compensación del empleado, respectivamente;
  4. Que los participantes que no sean Residentes Específicos de Panamá no tengan derecho a más de 20 por ciento de los activos del fondo; y
  5. Que el fondo esté sujeto a regulación gubernamental y que proporcione información anual a las autoridades relevantes de Panamá.
- C. **Fondo de Pensión de un Beneficiario Efectivo Exento.** Un fondo establecido en Panamá por un beneficiario efectivo exento para proporcionar beneficios de jubilación, por incapacidad, o fallecimiento a beneficiarios o participantes que son o fueron, empleados del beneficiario efectivo exento (o personas designadas por dichos empleados), o que no son empleados actuales ni anteriores, cuando los beneficios proporcionados a dichos beneficiarios o participantes se dan en reconocimiento de servicios personales prestados para el beneficiario efectivo exento.
- D. **Entidad de Inversión de Titularidad Total de Beneficiarios Efectivos Exentos.** Una Entidad que es una Institución Financiera de República de Panamá

únicamente porque es una Entidad de inversiones, siempre que cada titular directo de participación en el capital en la Entidad sea un beneficiario efectivo exento, y que cada titular directo del interés de la deuda de tal Entidad, es una Institución de depósito (con respecto a préstamos concedidos a dicha Entidad) o un beneficiario efectivo exento.

- E. Fondos regulados por el Decreto de Gabinete No. 252 de 1971 o la Ley No. 10 de 1993, si dicho fondo cumple con (i) los requisitos de los párrafos A(1) y (2) de esta sección y con por lo menos uno de los requisitos listados en el párrafo A(3) de esta sección; o con (ii) los requisitos de los párrafos B(1) a (5) de esta sección.

III. **Instituciones Financieras Pequeñas o de Alcance Limitado que Califican como FFIs Consideradas en Cumplimiento.**  
Las siguientes Instituciones Financieras son Instituciones Financieras Panameñas No Sujetas a Reportar y deberán ser tratadas como FFIs consideradas en cumplimiento, para propósitos de la sección 1471 del Código de Rentas Internas de EE.UU.

- A. **Institución Financiera con una Base de Clientes Local.**  
Una Institución Financiera que cumple los siguientes requisitos:
1. La Institución Financiera debe estar autorizada y regulada como tal en la legislación de Panamá.
  2. La Institución Financiera no debe tener ningún lugar fijo de negocio ubicado fuera de Panamá. A esos efectos, el lugar fijo de negocios no implica un lugar no divulgado al público y desde el cual la Institución Financiera realiza únicamente funciones de apoyo administrativo.
  3. La Institución Financiera no debe buscar clientes ni Cuentahabientes fuera de Panamá. A estos fines, no se considerará que la Institución Financiera haya buscado clientes ni Cuentahabientes fuera de Panamá, únicamente porque la Institución Financiera (a) opere un sitio web, siempre que dicho sitio web no indique específicamente que la Institución Financiera proporciona Cuentas

Financieras o servicios a clientes Residentes No Específicos de Panamá, y tampoco se dirige a ni de otra forma **busca** clientes o Cuentahabientes de EE.UU., o (b) publique propaganda en los medios impresos o en un canal de radio o de televisión que se divulgue o transmita principalmente dentro de Panamá pero que también se distribuya o transmita incidentalmente en otros países, siempre que la publicidad no indique específicamente que la Institución Financiera proporciona Cuentas Financieras o servicios a Residentes No Específicos de Panamá, ni tampoco dirija ni de otra forma busque clientes o Cuentahabientes de EE.UU.;

4. La Institución Financiera debe estar obligada bajo la legislación de Panamá a identificar a los Cuentahabientes Residentes Específicos de Panamá ya sea con el propósito de reportar información Específica o retener impuestos con respecto a Cuentas Financieras mantenidas por Residentes Específicos de Panamá o para los propósitos de cumplir con los requisitos de debida diligencia contra el lavado de dinero (AML) de Panamá;
5. Por lo menos 98 por ciento del valor de las Cuentas Financieras mantenidas por la Institución Financiera debe ser de Residentes Específicos de Panamá;
6. A partir del día 1 de julio de 2014, o antes, la Institución Financiera debe tener políticas y procedimientos congruentes con los establecidos en el Anexo I, para evitar que la Institución Financiera proporcione una Cuenta Financiera a una Institución Financiera No Participante y para monitorear si la Institución Financiera abre o mantiene una Cuenta Financiera para alguna Persona Específica de EE.UU. que no es Residente Específico de Panamá (incluyendo alguna Persona de EE.UU. que era Residente Específico de Panamá cuando la Cuenta Financiera fue abierta pero que posteriormente dejó de ser Residente Específico de Panamá) o cualquier NFFE Pasiva con Personas que Ejercen Control que son

residentes de EE.UU., o ciudadanos de EE.UU., o ciudadanos de EE.UU. que no son Residentes Específicos de Panamá;

7. Tales políticas y procedimientos deben especificar que si se identifica alguna Cuenta Financiera mantenida por una Persona Específica de EE.UU., que no es un Residente Específico de Panamá o por una NFFE Pasiva con Personas que ejercen el Control que sean Residentes de EE.UU. o ciudadanos de EE.UU. que no sean Residentes Específicos de Panamá, esa Institución Financiera debe informar sobre dicha Cuenta Financiera como si fuera una Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar (inclusive cumpliendo con los requisitos aplicables de registro en la página web a esos efectos, de IRS FATCA) o cerrar dicha Cuenta Financiera;
8. Con respecto a una Cuenta Preexistente mantenida por una persona natural que no es un Residente Específico de Panamá o por una Entidad, la Institución Financiera debe revisar aquellas Cuentas Preexistentes de conformidad con los procedimientos estipulados en el Anexo I aplicables a las Cuentas Preexistentes para identificar cualquier Cuenta Reportable Estadounidense o Cuenta Financiera mantenida por una Institución Financiera No Participante, y debe reportar sobre dicha Cuenta Financiera como se requeriría si la Institución Financiera fuera una Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar (incluyendo al cumplir con los requisitos de registro aplicables en el sitio web de IRS FATCA) o cerrar dicha Cuenta Financiera;
9. La Entidad Relacionada de la Institución Financiera que es una Institución Financiera debe estar incorporada u organizada en Panamá y con excepción de cualquier Entidad Relacionada que sea un fondo de jubilación como se define en los párrafos A a C de la sección II de este Anexo II, cumplir los requisitos estipulados en este párrafo A; y

10. la Institución Financiera no debe tener políticas ni prácticas que discriminen en contra de la apertura o tenencia de Cuentas Financieras para personas naturales que son Personas Específicas de EE.UU. y Residentes Específicos de Panamá.

B. **Banco Local.** Una Institución Financiera que cumple con los siguientes requisitos:

1. La Institución Financiera opera únicamente (y es autorizada y regida conforme a la legislación de Panamá) como: (a) un banco, o (b) una cooperativa de crédito u organización de crédito cooperativo parecida, que opera sin fines de lucro;
2. Su negocio consiste principalmente en recibir depósitos de y hacer préstamos a, cuando se trata de banco, clientes comerciales sin relación entre sí, y cuando se trata de cooperativa de crédito u organización de crédito cooperativo parecida, sus miembros, siempre que ningún miembro posea más del cinco por ciento de las acciones en tal cooperativa de crédito u organización de crédito cooperativo parecida;
3. La Institución Financiera cumple con los requisitos expresados en los párrafos A(2) y A(3) de esta sección, siempre que, además de las limitaciones al sitio web descrito en el párrafo A(3) de esta sección, el sitio web no permita la apertura de una Cuenta Financiera;
4. La Institución Financiera no posee más de \$175 millones de activos en su balance general, y la Institución Financiera y cualquiera Entidad Relacionada, en conjunto, no disponen de más de \$500 millones en activos totales en sus balances consolidados o combinados; y
5. Cualquier Entidad Relacionada debe estar incorporada u organizada en Panamá y cualquier Entidad Relacionada que sea una Institución Financiera, con la excepción de cualquier Entidad Relacionada que sea un fondo de jubilación, según figura en los párrafos A a C de la sección II de este

Anexo II, o una Institución Financiera que tiene exclusivamente cuentas de menor valor, según lo descrito en el párrafo C de esta sección, cumple los requisitos estipulados en este párrafo B.

C. **Institución Financiera que Cuenta Únicamente con Cuentas de Menor Valor.** Una Institución Financiera Panameña que cumple con los siguientes requisitos:

1. La Institución Financiera no es una Entidad de Inversión;
2. Ninguna Cuenta Financiera existente en la Institución Financiera ni en ninguna Entidad Relacionada tiene un saldo, o valor que excede los \$50,000, aplicando las reglas establecidas en el Anexo I sobre la agregación de cuentas y conversión de moneda; y
3. La Institución Financiera no dispone de más de \$50 millones de activos en su balance general, y junto con cualesquiera Entidades Relacionadas, en conjunto, no disponen de más de \$50 millones en total de activos en sus balances consolidados o combinados.

D. **Emisor de Tarjeta de Crédito Idóneo.** Una Institución Financiera Panameña que cumple con los siguientes requisitos:

1. Es una Institución Financiera únicamente porque emite tarjetas de crédito y acepta depósitos sólo cuando un cliente efectúa un pago en exceso del saldo adeudado con respecto a la tarjeta, y esa sobrepaga no la reembolsa de forma inmediata al cliente; y
2. Empezando en o antes del 1 de julio de 2014, la Institución Financiera implementa políticas y procedimientos para evitar que un cliente deposite fondos en exceso de \$50,000, o para asegurar que cualquier depósito en exceso de \$50,000 efectuado por un cliente, aplicando en ambos casos las reglas establecidas en el Anexo I para la agregación de cuentas y la conversión de moneda, se le reembolsa

al cliente dentro de un plazo de 60 días. A esos efectos, el depósito del cliente no se refiere a los saldos de crédito por cargos disputados, pero sí incluye saldos de crédito que resultan de devoluciones de mercancía.

IV. **Entidades de Inversión que Reúnen los Requisitos de FFIs Consideradas en Cumplimiento y Otras Reglas Especiales.**

Las Instituciones Financieras descritas en los párrafos del A al E de esta sección son Instituciones Financieras Panameña No Sujetas a Reportar, que deberán ser tratadas como FFIs consideradas en cumplimiento, para propósitos de la sección 1471 del Código de Rentas Internas de EE.UU. Adicionalmente, el párrafo F de esta sección estipula reglas especiales aplicables a una Entidad de Inversión.

- A. Un fideicomiso establecido bajo las leyes de Panamá en la medida en que la fiduciaria sea una Institución Financiera de EE.UU Sujeta a Reportar, una FFI Modelo 1 Sujeta a Reportar, o una FFI Participante, y que reporte toda la información requerida en cumplimiento del Acuerdo, con relación a todas las Cuentas Reportables Estadounidenses del fideicomiso.
- B. Un fideicomiso que sirve solamente como depósito de retención para el pago de deuda o una obligación de compra del fideicomitente.
- C. Un fideicomiso cuyos activos consisten únicamente en bienes raíces.
- D. **Entidad de Inversión Patrocinada y Sociedad Anónima Extranjera Controlada.** Una Institución Financiera conforme al parágrafo B(1) o B(2) de esta sección, patrocinada por una entidad que cumple con los requisitos del parágrafo B(3) de esta sección.
  1. Una Institución Financiera se considera entidad de inversión patrocinada si (a) es una Entidad de inversión establecida en Panamá que no es intermediario calificado, como asociación extranjera de retención, o como un trust extranjero de retención, conforme a las Regulaciones del Departamento del Tesoro de los EE.UU; y (b) una Entidad ha acordado con la Institución Financiera

para actuar como entidad patrocinadora de la Institución Financiera.

2. Una Institución Financiera se considera sociedad anónima extranjera controlada y patrocinada si (a) la Institución Financiera es una sociedad anónima extranjera controlada<sup>1</sup> organizada conforme a la legislación de Panamá, que no es un intermediario calificado, sociedad colectiva extranjera de retención ni trust extranjero de retención, conforme a las Regulaciones del Departamento del Tesoro de los EE.UU.; (b) la Institución Financiera pertenece en su totalidad, directa o indirectamente, a una Institución Financiera estadounidense Sujeta a Reportar que ha acordado actuar como entidad patrocinadora de la Institución Financiera, o requiere que uno de los afiliados de la Institución Financiera lo haga; y (c) la Institución Financiera comparte con la entidad patrocinadora un sistema electrónico de cuentas que permite a la entidad patrocinadora identificar a todos los Cuentahabientes y beneficiarios de pagos de la Institución Financiera, y acceder a toda información de cuentas y clientes mantenida por la Institución Financiera, entre otros la información de identificación del cliente, documentos del cliente, saldo de la cuenta y todos los pagos efectuados al Cuentahabientes o beneficiario.
3. La entidad patrocinadora cumple con los siguientes requisitos:

- a) La entidad patrocinadora está autorizada para actuar en nombre de la Institución Financiera (como por ejemplo un gestor de fondos, fideicomisario, director corporativo, o socio directivo) para llevar a cabo los requisitos de registro en el sitio web de registro de IRS FATCA;

---

<sup>1</sup> Una "sociedad anónima extranjera controlada" significa cualquier sociedad anónima extranjera donde más del 50 por ciento del total combinado de poder de voto de todas las clases de acciones de dicha sociedad anónima que tienen derecho a voto, o el valor total de las acciones de tal sociedad anónima pertenece a, o se considera que pertenece a, "accionistas de EE.UU." en cualquier día del año fiscal de dicha sociedad anónima. El término "accionista de EE.UU." significa, con respecto a cualquier sociedad anónima extranjera, una persona de EE.UU que es titular o a quien se le considere titular del 10 por ciento o más del total combinado de poder de voto de todas las clases de acciones que tienen derecho al voto en dicha sociedad anónima.

- b) La entidad patrocinadora ha sido inscrita como entidad patrocinadora en el sitio web de registro de IRS FATCA;
- c) Si la entidad patrocinadora identifica a alguna Cuenta Reportable Estadounidense con respecto a la Institución Financiera, la entidad patrocinadora registra a la Institución Financiera en la página web correspondiente de IRS FATCA conforme a los requisitos de registro aplicables, en la fecha más alejada entre a más tardar el 31 de diciembre de 2016 y la fecha correspondiente a los 90 días después de identificar por primera vez a la Cuenta Reportable Estadounidense;
- d) La entidad patrocinadora acuerda efectuar, en nombre de la Institución Financiera, toda debida diligencia, retención, comunicación y otros requisitos que la Institución Financiera hubiera tenido que cumplir si fuera una Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar;
- e) La entidad patrocinadora identifica a la Institución Financiera e incluye el número de identificación de la Institución Financiera (obtenida en cumplimiento con los requisitos aplicables de registro en la página web de IRS FATCA) en todas las comunicaciones hechas en nombre de la Institución Financiera; y
- f) El estatus de patrocinador de la entidad patrocinadora no ha sido revocado.

E. **Instrumento de Inversión Patrocinada, con Pocos Accionistas.** Una Institución Financiera Panameña que cumple con los siguientes requisitos:

1. La Institución Financiera es una Institución Financiera únicamente porque es una Entidad de Inversión y no es intermediario calificado, sociedad colectiva extranjera de retención ni trust extranjero que retiene impuestos, conforme a las Regulaciones del Departamento del Tesoro de EE.UU;

2. La entidad patrocinadora es una Institución Financiera de EE.UU. Sujeta a Reportar, FFI Modelo 1 Sujeta a Reportar, o una Institución Financiera Extranjera Participante, está autorizada para actuar en nombre de la Institución Financiera (como por ejemplo, el gerente profesional, fideicomisario o socio gerente) y está dispuesta a realizar, en nombre de la Institución Financiera, toda la debida diligencia, retención, comunicación y otros requisitos que la Institución Financiera hubiera tenido que cumplir, si fuera una Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar;
3. La Institución Financiera no pretende ser instrumento de inversión para terceros no relacionados;
4. Un máximo de veinte personas naturales son titulares de todo el interés de las deudas y la participación patrimonial de la Institución Financiera (descontando los intereses de las deudas de las Instituciones Financieras extranjeras participantes y las Instituciones Financieras extranjeras consideradas en cumplimiento y la participación patrimonial de titularidad de una Entidad, si dicha Entidad es titular del 100 por ciento de las participaciones patrimoniales de la Institución Financiera y es ella misma una Institución Financiera patrocinada, conforme a lo detallado en este párrafo C); y
5. La entidad patrocinadora cumple con los siguientes requisitos:
  - a) Se ha registrado como entidad patrocinadora en la página web de IRS FATCA;
  - b) Acepta realizar en nombre de la Institución Financiera toda debida diligencia, retención, reporte y otros requisitos que la Institución Financiera hubiera tenido que realizar si fuera una Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar, y archiva los documentos

recopilados con respecto a la Institución Financiera durante un período de seis años;

- c) La entidad patrocinadora identifica a la Institución Financiera en todos los reportes completados por cuenta de la Institución Financiera; y
- d) El estatus de patrocinador de la entidad patrocinadora no ha sido revocado.

F. **Asesor de Inversión y Gestor de Inversión.** Una Entidad de Inversión establecida en Panamá que es una Institución Financiera únicamente porque (1) presta asesoría de inversión a, y actúa por cuenta de, o (2) administra carteras para, y actúa por cuenta de, un cliente para propósitos de invertir, gestionar o administrar fondos depositados a nombre de un cliente con una Institución Financiera que no sea una Institución Financiera No Participante.

G. **Instrumento de Inversión Colectiva.** Una Entidad de Inversión establecida en Panamá reglamentada como instrumento de inversión colectiva, siempre que todos los intereses en el instrumento de inversión colectiva (entre ellos los intereses de las deudas que excedan los \$50,000 de, o a través de, uno o más titulares beneficiarios exentos, NFFE Activas descritas en el párrafo B(4) de la sección VI del Anexo I, Personas de EE.UU. distintas a las Personas Específicas de EE.UU., o Instituciones Financieras distintas de las Instituciones Financieras No Participantes.

H. **Reglas Especiales.** Las siguientes reglas aplican a una Entidad de Inversión:

1. Con respecto a intereses en una Entidad de Inversión que es un instrumento de inversión colectiva descrita en el párrafo E de esta sección, las obligaciones de reportar de cualquier Entidad de Inversión (distinta de Instituciones Financieras a través de las cuales se mantienen los intereses en el instrumento de inversión colectiva) se considerarán cumplidas.

2. Con respecto a intereses en:

- a) Una Entidad de Inversión establecida en una Jurisdicción Asociada que está regulada como un instrumento de inversión colectiva, todos cuyos intereses (entre ellos los intereses de las deudas que excedan los \$50,000) son mantenidas por o a través de uno o más beneficiarios efectivos exentos, NFFEAs Activas descritas en el parágrafo B(4) de la sección VI del Anexo I, Personas de EE.UU. distintas de las Personas Específicas de EE.UU., o Instituciones Financieras distintas de Instituciones Financieras No Participantes; o
- b) una Entidad de Inversión que es un instrumento de inversión colectiva calificado, conforme a las Regulaciones del Departamento del Tesoro de EE.UU.; las obligaciones de reportar de cualquier Entidad de Inversión que es una Institución Financiera Panameña (distinta de una Institución Financiera a través de la cual intereses se mantienen en el instrumento de inversión colectiva), se deberán considerar cumplidas.

3. Con respecto a intereses en una Entidad de Inversión establecida en Panamá no descrita en el párrafo E o subparagraph F(2) de esta sección, consistente con el párrafo 3 del Artículo 5 de este Acuerdo, las obligaciones de reportar de todas las demás Entidades de Inversión con respecto a dichos intereses se deberán considerar cumplidas si la información de reporte obligatorio por parte de la Entidad de Inversión primeramente mencionada de conformidad con el Acuerdo con respecto a aquellos intereses es reportada por dicha Entidad de Inversión o por otra persona.

4. Una Entidad de Inversión establecida en Panamá que es regulada como un instrumento de inversión colectiva no dejará de calificar bajo el párrafo E ni del parágrafo F(2) de esta sección, ni de otro modo perderá su condición de FFI considerada en

cumplimiento, únicamente porque el instrumento de inversión colectiva ha emitido acciones documentales al portador, siempre que:

- a) El instrumento de inversión colectiva no haya emitido y no emita ninguna acción documental al portador después del 31 de diciembre de 2012;
- b) El instrumento de inversión colectiva recupere todas esas acciones debido a su cancelación;
- c) El instrumento de inversión colectiva (o Institución Financiera Panameña Sujeta a Reportar) realice todos los procedimientos de debida diligencia estipulados en el Anexo I y reporte cualquier información de reporte obligatorio con respecto a tales acciones cuando dichas acciones son presentadas para cobro u otro pago; y
- d) El instrumento de inversión colectiva dispone de políticas y procedimientos para asegurar que tales acciones se cobren o inmovilicen tan pronto como sea posible y en todo caso antes de la fecha establecida en la Ley 47 de 6 de agosto de 2013.

V. **Cuentas Excluidas de las Cuentas Financieras.** Las siguientes cuentas están excluidas de la definición de Cuentas Financieras y por lo tanto no serán consideradas como Cuentas Reportables Estadounidenses.

A. **Ciertas Cuentas de Ahorro.**

1. **Cuenta de Jubilación y de Pensión.** Una cuenta de jubilación o de pensión mantenida en Panamá que cumpla con los siguientes requerimientos bajo la legislación de Panamá.
  - a) La cuenta es sujeto de regulación como cuenta personal de jubilación o es parte de un plan de jubilación o pensión registrado o regulado para proporcionar beneficios de

- jubilación o pensión (incluyendo los beneficios por incapacidad o fallecimiento);
- b) La cuenta recibe un trato tributario favorecido (es decir, las contribuciones a la cuenta que de otra forma serían sujetos de impuestos bajo la legislación de Panamá son deducibles o excluidas de los ingresos brutos del tenedor de la cuenta o están sujetas a una tasa reducida de impuestos, o se difieren los impuestos al ingreso derivado de inversiones en la cuenta, o el impuesto es de tasa reducida);
  - c) Reporte anual de información es requerido a las autoridades tributarias de Panamá con respecto a la cuenta;
  - d) Los retiros de dinero están condicionados a alcanzar una edad específica de jubilación, a la incapacidad, o al fallecimiento, o se aplican multas al retirar dinero antes del acontecimiento de alguna de estas condiciones; y
  - e) Ya sea que (i) las contribuciones anuales se limitan a \$50,000 o menos, o (ii) hay un límite máximo vitalicio sobre contribuciones a la cuenta de \$1,000,000 o menos, aplicando en cada caso las reglas establecidas en el Anexo I relativas a la agregación de cuentas y la conversión de moneda.
2. Cuentas de Ahorro Distintas de la de Jubilación. Una cuenta mantenida en Panamá (distinta de un seguro o Contrato de Renta Vitalicia) que cumpla con los siguientes requisitos siguientes bajo la legislación de Panamá:
- a) La cuenta está sujeta a controles como instrumento de ahorro para propósitos distintos de la jubilación;
  - b) La cuenta recibe un trato tributario favorecido (es decir, las contribuciones a la cuenta que

de otra forma serían sujetos de impuestos bajo la legislación de Panamá son deducibles o excluidas de los ingresos brutos del tenedor de la cuenta o están sujetas a una tasa reducida de impuestos, o se difieren los impuestos al ingreso derivado de inversiones en la cuenta, o el impuesto es de tasa reducida);

- c) Los retiros de dinero están condicionados a cumplir con criterios específicos relacionados con el propósito de la cuenta de ahorro (por ejemplo, la proporción de beneficios educativos o médicos), o se aplicarán multas a los retiros hechos antes de cumplir tales criterios;
- d) Las contribuciones anuales se limitan a \$50,000 o menos, en aplicación de las reglas establecidas en el Anexo I sobre agregación de cuentas y conversión de moneda.

B. **Ciertos Contratos de Seguro de Vida a Término.** Un contrato de seguro de vida existente en Panamá con un periodo de cobertura que vence antes de que la persona natural asegurada cumpla la edad de 90 años, siempre que el contrato cumpla con los siguientes requisitos:

1. Primas periódicas, que no disminuyen con el tiempo, son pagaderas por lo menos anualmente durante el periodo en que el contrato está vigente o hasta que el asegurado cumpla la edad de 90 años, la que sea más corta;
2. El contrato no tiene ningún valor que cualquier persona pueda acceder (por retiro, préstamo, u otra forma) sin poner fin al contrato;
3. El monto (distinto de un beneficio por fallecimiento) pagable al cancelar o poner fin al contrato no puede exceder a las primas agregadas pagadas por el contrato menos la suma de los costos por mortalidad, enfermedad y otros gastos (sin importar si se cobraron de hecho o no) durante el periodo o periodos de la vida del contrato, más cualquier

monto pagado antes de la cancelación o terminación del contrato; y

4. El contrato no es mantenido por un cesionario por su valor.

C. **Cuenta Mantenida por un Patrimonio Hereditario.**

Una cuenta mantenida en Panamá que sea mantenida únicamente por un patrimonio hereditario si la documentación para tal cuenta incluye una copia del testamento del difunto o del certificado de defunción.

D. **Cuenta de Depósito en Plica.** Una cuenta existente en Panamá establecida en conexión con alguno de los siguientes:

1. Un fallo o sentencia judicial.
2. La venta, intercambio, o arrendamiento de bienes raíces o personales, siempre que la cuenta cumpla con los siguientes requisitos:
  - a) Los fondos de la cuenta provienen únicamente de un pago inicial, depósito de buena fe, depósito de una cantidad apropiada para asegurar una obligación directamente relacionada con la transacción, o un pago parecido, o provienen de un activo financiero depositado en la cuenta en conexión con la venta, intercambio o arrendamiento de la propiedad;
  - b) La cuenta se estableció y se usa únicamente para asegurar la obligación del comprador de pagar el precio de compra por la propiedad, del vendedor de pagar cualquier obligación contingente, o del arrendador o arrendatario de pagar por cualesquiera daños relacionados con la propiedad arrendada de acuerdo a lo pactado en el arrendamiento;
  - c) Los activos de la cuenta, incluyendo los ingresos devengados proveniente de estos, serán pagados o de otra forma distribuidos para el beneficio del comprador, el vendedor,

- el arrendador, el arrendatario (inclusive para cumplir con la obligación de tal persona) cuando la propiedad sea vendida, intercambiada o cedida, o el arrendamiento concluya;
- d) La cuenta no es una cuenta de margen ni otra parecida establecida con relación a una venta o intercambio de un activo financiero; y
  - e) La cuenta no está relacionada a ninguna cuenta de tarjeta de crédito.
3. La obligación de la Institución Financiera que administra un préstamo asegurado por bienes raíces para reservar una parte del pago únicamente para facilitar el pago de impuestos o seguros relacionados con la propiedad inmueble en algún momento futuro.
  4. Una obligación de una Institución Financiera únicamente para facilitar el pago de impuestos en algún momento futuro.
- E. **Cuentas de Jurisdicciones Asociadas.** Una cuenta mantenida en Panamá y excluida de la definición de Cuenta Financiera bajo un acuerdo entre Estados Unidos y otra Jurisdicción Asociada para facilitar la implementación de FATCA, siempre y cuando tal cuenta esté sujeta a los mismos requerimientos y controles bajo la legislación de dicha Jurisdicción Asociada como si dicha cuenta se hubiera establecido en aquella Jurisdicción Asociada y fuese administrada por una Institución Financiera de Jurisdicción Asociada en aquella Jurisdicción Asociada.
- VI. **Definiciones.** Las siguientes definiciones adicionales aplicarán a las descripciones arriba mencionadas:
- A. **Modelo 1 Sujeta a Reportar.** La expresión FFI Modelo 1 Sujeta a Reportar significa una Institución Financiera con respecto a la cual un gobierno no estadounidense o una agencia del mismo acepta obtener e intercambiar información de conformidad con un IGA Modelo 1, distinta de una Institución Financiera tratada de

Institución Financiera No Participante bajo el IGA Modelo 1. Para los propósitos de esta definición, la expresión IGA Modelo 1 significa un arreglo entre los Estados Unidos o el Departamento del Tesoro de EE.UU. y un gobierno no estadounidense o una o más agencias del mismo para implementar FATCA mediante el reporte por parte de las Instituciones Financieras a dicho gobierno no estadounidense o agencia del mismo, seguido por un intercambio automático de dicha información comunicada con el IRS.

- B. **FFI Participante.** La expresión FFI Participante significa una Institución Financiera que ha aceptado cumplir con los requisitos de un Acuerdo de FFI, incluyendo una Institución Financiera descrita en un IGA Modelo 2 que ha aceptado cumplir con los requisitos de un Acuerdo de FFI. La expresión FFI Participante también se aplica a una sucursal intermediaria calificada de Institución Financiera de EE.UU. Sujeta a Reportar, a menos que dicha sucursal sea una FFI Modelo 1 Sujeta a Reportar. Para propósitos de esta definición, la expresión Acuerdo de FFI significa un acuerdo que estipula los requisitos para considerar que una Institución Financiera cumple los requisitos de la sección 1471(b) del Código de Rentas Internas de EE.UU. Además, para propósitos de esta definición, la expresión IGA Modelo 2 significa un arreglo entre los Estados Unidos o el Departamento del Tesoro y un gobierno no-estadounidense o una o más agencias del mismo para facilitar la implementación de FATCA a través del reporte por parte de las Instituciones Financieras al IRS conforme a los requisitos de un Acuerdo de FFI, suplementado por el intercambio de información entre tales gobiernos no-estadounidenses o agencias de los mismos y el IRS.